

NICHIGO PRESS

毎月20日発行
電子版のダウンロードはこちらから
nichigopress.jp

4
APR 2016

Nichigo Press Australia Gold Coast Office: Suite 5A, Level 1, Parkrise, 3 Alison St., Surfers Paradise QLD 4217 Australia P.O.Box 867, Surfers Paradise 4217 QLD Australia Tel: (07)5538-0033 Fax: (07)5538-0114 Email: npqld@nichigo.com.au



■新連載・ブリスベン現地レポート
五郎丸歩、来豪
世界への挑戦



■サーファーズ特集
サーファーズ・パラダイスお得ガイド!



■通信特集
スマホお薦めアプリ・カタログ 2016



■注目記事
ポップ・カルチャーの祭典QPOWを楽しもう



■グルメ記事
ブリスベンの素敵なスポット

0000NICH_6

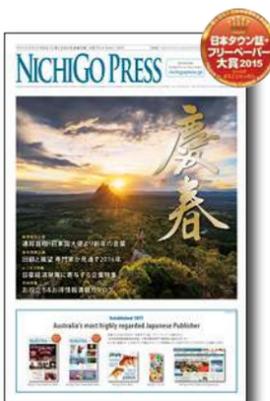
Established 1977

Australia's most highly regarded Japanese Publisher

日豪プレスはこのたび「日本タウン誌・フリーペーパー大賞2015」
(日本地域情報振興協会主催)の海外媒体部門で優秀賞に選ばれました!
より良い紙面づくりに向けて、今後もスタッフ一同頑張っていきますので、どうぞよろしくお願いいたします。



Nichigo Press National Edition



Nichigo Press Queensland Edition



Nichigo Press jStyle



Nichigo Let's Go



Nichigo Press Online (nichigopress.jp)

Advertisement



冠水を決して車で渡らないこと

あふれていたら、引き返す。

クイーンズランドの夏に、暴雨はつきもの。暴雨の際には、道路が冠水することもあります。どんなに急いでいても、どんな種類の車であっても、冠水路に入ることは誰にとっても決して安全ではありません。

たとえ水面は穏やかそうでも、流水がどんな作用を起こすか、あるいは水面下で何が起きているかは誰にも予測できません。道路が陥没していたり、流失していたりする可能性もあります。冠水は、見かけよりも深かったり、流れが急な場合もあります。一見安全そうに見えても、それが危険な状態に急変することもあります。浅い水であってもタイヤを捉えて、わずか数秒で車が流されてしまうほど勢い付いていることもあります。

洪水に関連した死亡件数の半数以上は、冠水を車で渡ろうとしたことが原因です。だから危険を冒さないでください。

平静を保つこと。今の内から www.qld.gov.au/floodwatersafety を参考にして緊急時の対策を立てておいてください。

www.qld.gov.au/floodwatersafety




Authorised by the Queensland Government, George Street, Brisbane.



より良い英語 より良い生活

成人移民対象の無料の英語プログラム

AMEP 登録とコース修了に時間制限があります

“AMEPは語学力を向上させる素晴らしい機会を与えてくれ、しかも無料でした。”
大城 礼子

今すぐお問い合わせください
電話: 07 3244 5488
Eメール: tells@tafe.qld.edu.au
ウェブサイト: amep.tafeqld.edu.au



MAKE GREAT HAPPEN





レストラン&カフェ・ディレクトリー

QLDを食べつくそう!

新メニュー! 鰻定食\$24.80

- うまい、早い、安い! モットー
- ふっくら柔らかい鰻丸ごと1本

たま家 Tamaya

■shop37/502 Hope Island Rd., Helensvale (ドリームワールドから車で5分) ■(07)5529-8955
 ■日~水10AM~7:30PM、木~土10AM~8PM ■クレジットカード使用可

ケアンズで大好評の定食メニュー!!

- 豪華ヘルシー御膳
- AGFGリーダーズ・チョイス受賞店

O'Cha Cha Japanese Dining & Tea

■Shop F7-F8, Palm Court, 34 Lake St., Cairns ■(07)4051-7055 ■ランチ火~土12PM~L.O.2PM、ディナー火~土5:30PM~L.O.8:30PM

ブリスベン・シティの日本の居酒屋!

- 大満足の居酒屋定番メニュー
- 厳選した日本酒もラインアップ

Izakaya Kotobuki

■Ground Floor 93, Albert St., Brisbane ■(07)3061-2152 ■www.sushikotobuki.com.au ■ランチ月~金11AM~2:30PM、土12PM~4PM、ディナー月~土5:30PM~深夜、日・祝休

毎月第1金曜日は、すしが全品3ドル!

- ビール各種、日本酒、本格こだわりディナーメニューもあり*

Tokyo Sushi on Capri

■15 Via Roma, Isle of Capri ■(07)5570-6476 ■「tokyosushioncapri」でFacebook検索 ■毎日11AM~9PM ■ディナーメニューは6PM~販売

味とサービスが自慢!!

- 大好評のランチ \$13~
- 日本語のメニューあります

Grand Palace Chinese Restaurant

■Level 2, 40-42 Hanlan St., Surfers Paradise ■(07)5667-9558 ■ランチ11AM~3PM、ディナー5PM~11PM

化学調味料一切不使用!

- \$30以上の注文で10%オフ* (現金支払いの場合のみ)

ディム・サム・ディライト Dim Sum Delights

■Shop5, 217-219 Ron Penhaligon Way, Robina ■(07)5593-1298 ■ランチ10AM~3PM、ディナー4:30PM~9PM、月休 ■BYO可 ■*開店5周年スペシャル、本紙持参要

本格炭火焼鳥をサーファーズで!

- 厳選した11種類の焼き鳥
- こだわりの日本の備長炭使用

炭火焼鳥弥太郎 Yakitori Yataro

■Shop7, 3063 Surfers Paradise Blvd., Surfers Paradise ■(07)5527-6723 ■「Yakitori Yataro 炭火焼鳥 浅草弥太郎」でFacebook検索 ■ランチ11AM~2PM、ディナー5PM~10PM、月・祝休

日本の味が恋しくなったら「有頂天」

- お酒のお供に! スープまで絶品あさり酒蒸し \$10.80

有頂天 Japanese Restaurant Uchouten

■Shop 60, Centre Arcade, 3131 Surfers Paradise Blvd., Surfers Paradise ■(07)5504-6063 ■月、水~金11:30AM~3PM、5PM~9:30PM、土・日11:30AM~9:30PM、火・祝休

サーファーズで魅惑のペルシャ料理

- 本券持参で写真ランチが\$10に*
- こだわりお手製デザートもぜひ!

Shiraz Authentic Persian Restaurant

■2/3106 Surfers Paradise Blvd., Surfers Paradise ■(07)5679-3941 ■www.shirazgoldcoast.com ■毎日12PM~10PM (※上記スペシャル価格は、平日12PM~1PM限定) ■無料WiFi有り ■ベジタリアン対応

“和菓子”発売中!

- まんじゅう、カステラなど懐かしい味が盛りたくさん!

Art Taste Japanese Cafe

Shop G069, Figtree Food Court, Australia Fair Shopping Centre, Southport ■(07)5527-1632 ■月~金9AM~5PM、土9:30AM~4:30PM、日休 ■ロビーナ店(Unit3, 30Commerce Dr., Robina)あり

スパニッシュ・デザートを楽しもう!

- いち押しはホット・チュロ・フィラー
- Let's go持参で10%オフ*

スパニッシュ・ドーナツ Spanish Doughnuts

■17 Cavill Ave., (Cnr. Orchid Ave.) Surfers Paradise ■(07)5539-8843 ■www.spanishdoughnuts.com.au ■毎日9AM~10PM ■\$10以上お買い上げの方対象

ボリューム満点のパンケーキ!!

- パンケーキが\$9.99で食べ放題
- Let's go持参で10%オフ*

Pancakes in Paradise

■3046 Gold Coast Hwy., Surfers Paradise ■(07)5592-0330 ■Web: www.pancakesinparadise.com.au ■毎日8AM~8:30PM ■すべてのメニュー対象

JSP LOGISTICS 帰国準備もらくらく・安心・お得なJSP! 日本へご帰国の方対象の **格安航空便!**

お引越は船も飛行機もJSPにお任せください!

サイズ	重量	寸法
S	\$175 25kgまで	44x34x22cm
M	\$195 30kgまで	37x45x46cm
L	\$245 30kgまで	38x48x59cm

2箱目以降はさらにお得な\$20引き

荷物が大きい、箱数が多い帰国時のお引越は更に料金がお安くなります。まずはお気軽にお見積りのご連絡を!

100kg..... \$680	④ダンボール4~5箱くらい
200kg..... \$1,240	④ダンボール10箱くらい

さらに荷物が多い場合、船便でのお見積りも承ります。

■ご自宅へ集荷に上がります
 ■保険料込みだから安心
 ■段ボール箱も初回無料でお届け
 ■3ヶ月間は無料で保管
 ■日本での着払いも可能 (\$20の着払い手数料別途がかかります)

充実のサービス! しかも! 郵便局よりお得です!
 郵便局 20kg=\$256.40

料金はブリスベン、サーファーズパラダイス周辺からの料金です。北海道から九州まで一律料金(離島は除く)。

手続簡単! ギフトに最適
 日本向けワイン宅配サービス 宅配送料(離島除く)
 6本 \$140
 12本 \$185
 ワイン代金は含まれません。上記に輸入税(約150円/本)が別途かかります。

輸出入に関する新規ビジネス、商業貨物、輸入通関のお問い合わせ、お気軽にどうぞ

ゴールドコースト、ブリスベン は平日毎日集荷しています!

営業時間 平日月曜~金曜日 9:00~17:00

日本語フリーダイヤル 1800-808-750 (携帯からの場合は有料となります) 07-3363-6800 (日本語) E-mail hozumi@jsplogistics.com Australia・New Zealand・Japan

▶▶▶素敵&おしゃれ偏差値が高いブリスベンの「旬」を紹介!◀◀◀
一度は訪れたい、ブリスベンの素敵なスポット

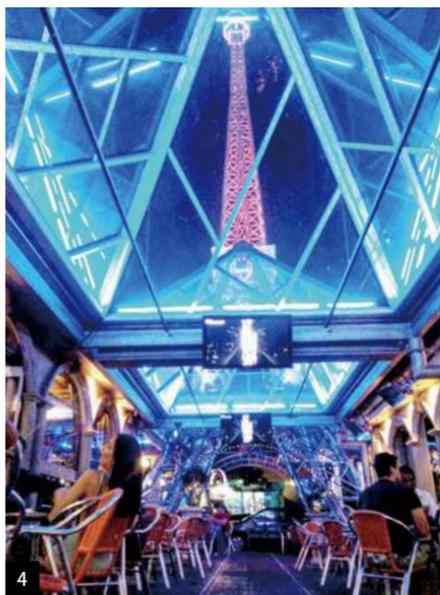


La Dolce Vita Ristorante ラ・ドルチェ・ヴィータ・リストランテ

エッフェル・タワーを眺めながら味わうイタリア料理



1.店のシンボルでありパーク・ロードのアイコン的存在である「エッフェル・タワー」は夜になるとピンクとブルーのライトで照らされる 2.エントランスではライトを手にした古代ローマ時代風の女性の石像が出迎えてくれる 3.トマト・ベースの生地にモッツァレラ・チーズ、ハム、アーティチョーク、マッシュルーム、ブラック・オリーブがのったカプリチオーザ・ピザ (\$23) はボリュームたっぷり 4.テラス席ではエッフェル・タワーを眺めながら食事が楽しめる。通路にはイタリア国旗の緑・白・赤の3色ラインが施されている他、建物の外壁には著名な「モナ・リザ」のレプリカなども



特別な人と過ごすロマンチックなディナーや、コーヒー片手に友人とゆっくりおしゃべりできるカフェってどこにあるのだろう——。ブリスベンにいて、そんなことを思ったことはないだろうか。

今回紹介するカフェ・レストラン「ラ・ドルチェ・ヴィータ・リストランテ」は、大切な人との記念日を過ごすにも、ちょっとした友人との語りにもぴったり。おしゃれな雰囲気の中で、エスプレッソをはじめとするドリンクやデザートを楽しめることができる。

カフェはミルトン駅を出てすぐのパーク・ロード沿いを、ブリスベン・リバー方面に向かって4分ほど歩いた所にある。店のシンボルであり、パーク・ロードのアイコン的存在となっている同店のエッフェル・タワーは、ミルトン駅のプラットフォームからも見ることが

できる。

イタリア・シチリア島出身のオーナーは、母国の老舗カフェでバリスタとして修行後、オーストラリアに移住。「本場イタリアのエスプレッソの味をブリスベンでも伝えたい」という思いから、1989年にこのカフェをオープンした。

オーナーの強いこだわりは随所に見受けられる。外観やインテリアはイタリアの雰囲気を醸し出す一方、入口にはパリのシンボル、エッフェル・タワーのレプリカがそびえ立ち、イタリアとフランス両国へ同時に迷い込んだかのような、不思議な錯覚に陥る。

さて、パーク・ロードと言えば、おしゃれなカフェやレストランをはじめバーやセレクト・ショップなどが軒を連ね、高級スポーツカーがずらりと駐車してある光景も見られるほど、ブリスベンではおしゃれなストリー

トの1つ。

今では「エスプレッソを堪能するならミルトンのパーク・ロード」と言われるまでに成長した同ストリート。その「カフェ・ストリート」の原点とも言える存在が、この「ラ・ドルチェ・ヴィータ・リストランテ」なのだ。本場の味、そして、この伊仏文化が交わり合う独特の空間を求めて、遠くから足を伸ばす人もいられるほど。

今宵はぜひ、エッフェル・タワーを眺めながら、本場イタリアのコーヒーやデザートを堪能してはいかがだろうか。

La Dolce Vita Ristorante
■所在地: 20 Park Rd., Milton QLD
■営業時間: 毎日 (休業日無し) 7AM~0AM
■TEL: (07)3368-1191
■Email: info@ldv.com.au
■Web: www.ladolcevita.com.au
■アクセス: 最寄りの駅のミルトン駅から徒歩3分。ミルトン駅へはブリスベン市内のセントラル駅から電車で5分。また、バスやCityCatも利用可



SAKURA FAMILY CLINIC

さくらファミリークリニック



Dr. Mayumi Yoshida and Dr. Dion Dewar

海外保険キャッシュレス。
メディケア、OSHCも使えます。
詳細はウェブサイトもしくはお電話にて。

Level 4, 141 Queen St, Brisbane City 4000
☎07 3003 0100
www.sakuraclinic.com.au
https://www.facebook.com/sakurafamilyclinic

ブリスベンで人気の日系
GPクリニック。
日本人の女医、看護師、受付スタッフが丁寧にサポートいたします。



診療時間
平日8時AM~5時PM

Harbourtown Day/Night Surgery

GP (一般診療科目全般)

Harbourtown Skin Clinic & Cosmetic Centre

美容外科も併設



- ・一般&予防医学全般
- ・皮膚がんスペシャリスト
- ・海外旅行時に必要な予防接種など
- ・プチ整形、ディスプレイ (ボトックス治療)
- ・ニキビ治療、ヒアルロン酸注入
- ・IPLフォトフェイシャル、ケミカルピーリング

カルマカール先生

日本生まれ、日本育ちの日本語ネイティブ
病気の治療から美容の施術まで一貫診療が可能

ハーバータウン・ショッピング・センター内
Cnr. Gold Coast Hwy & Oxley Dr Biggera Waters
07 55 00 6661

受付時間 7DAYS

月曜日、木曜日はアフターアワーも営業しています。



OSHC、海外旅行者保険も
利用可能です。

ラグビー 五郎丸歩 世界への挑戦

新連載

ブリスベンから現地レポート



(Photo: 小副川晴香)

第1回：五郎丸、来豪から“夢の世界”デビューまで

今や、日本で知る人がいないほどの知名度を誇る男が、豪州にやって来た。ブリスベンに本拠を構えるラグビー・スーパー・リーグ (SR) のクイーンズランド・レッズ (以下レッズ) に入団した五郎丸歩 (29歳) の6カ月の挑戦の軌跡——。ブリスベン在住のライター植松久隆が、日本のメディアとは異なる現地在住者の目線も加えてレポートしていく。その第1弾は、その序章ともいえる開幕戦までの歩みを振り返る。

取材・文・写真＝植松久隆 (本紙特約記者)

あの“奇跡”のワールドカップ (W杯) での南アフリカ戦から5カ月。その歴史的勝利の立役者の1人、五郎丸歩が豪州の地に降り立った。

W杯後の五郎丸フィーバーの喧騒は、ここで字幅を割かずとも、当地の皆さんの耳にも届いているはず。その実力やW杯での活躍もさることながら、精悍な顔立ち、ユニークなルーティン、五郎丸という珍しい姓、さまざまな要素が相まって五郎丸は、一躍、時の人となった。

その彼が次なる挑戦の舞台として選んだのが、世界ラグビーの最高峰スーパー・リーグ (SR)。だからこそ、ブリスベンに本拠地を置くレッズからのオファーを彼が断る理由は無かった。この移籍の実現には、日豪をラグビーでつなぐエディー・ジョーンズ前日本代表HCの力添えがあった。レッズは、バックスに大きな不安を抱えるチームの来るべきシーズンの戦力補強の目玉として、W杯で大活躍を見せた五郎丸に白羽の矢を立てた。いわば、相思相愛での入団で桜のジャージの15番はレッズの赤いジャージを身に纏うことに決まった。

当然、レッズは五郎丸人気にあやかってマーケティング的妙味も追う。実際に彼らが受けたインパクトは、予想をはるかに上回っていた。14日に行われたファン・デーでレッズ関係者が目にしたのは、ポジティブな「想定外」。五郎丸グッズが間に合わなかったにも関わらず、ジャージ、キャップといったグッズが飛ぶように売れた。今までは見られない光景に、彼らは“五郎丸 フィーバー”を実感したのだ。

ここからは、到着後の五郎丸の動向を時間を追ってのドキュメント形式で振り返る。

日本出発からデビュー戦まで

■2月1日 (月)

新入団選手の扱いとしては異例の「五郎丸メンバーシップ」の販売をレッズが発表。会員になると「GOROMARU 15」と書かれた特製キャップ、バックパックなどの特典に加え、五郎丸からのメッセージが同封されたメンバー・カードが発行される。チームの広報担当によると「引き合いは上々」とのこと。詳細

は、レッズのメンバーシップ専用ページ (Web: www.redsmembership.com.au) で。

■2月5日 (金)

いよいよ、ブリスベンに向け出発。成田空港で記者会見。報道陣からの「ブリスベンで何をしたいか」という問いには、「遊びに行くわけではない。練習します」とキッパリ。

■2月6日 (土)

早朝、ブリスベン空港に到着。40人ほどの日系のファンが、母国の英雄を待ち構える。いったん別の出口から出たものの、ファンが待っていた乗降口まで戻ってファン対応。機内で着替えたレッズの公式ポロシャツ姿を初めて披露した。

夕刻、ブリスベン近郊のバリモア・スタジアム。早朝の到着にも関わらず、プレシーズン・マッチの会場で行われた邦人団体や商工会関係者とのレセプションに出席。疲れを見せずに、出席者との写真撮影やサインに応じた。その後、試合を終えたチームメイトとの顔合わせも行った。

■2月8日 (月)

レッズの五郎丸としての入団会見。会見には、日豪のメディアがずらり。「家族との時間もしっかりと確保できるし、最初に海外に出たのがブリスベンだったこともあって (レッズ入団を) 決めた」と入団の経緯を話した。その後、予定されていた全体練習に初参加。チームメイトとも談笑しながらリラックスした様子で汗を流す。心配されたケガの具合も悪くない様子。

■2月10日 (水)

12日のプレシーズン・マッチのメンバー発表。サブに名前が載った五郎丸。その出場を「20～30分ほど試したい」とグラム監督が確約。

■2月12日 (金)

ブランビーズとのプレシーズン・マッチ。会場には、多くの日本人の姿が見えた。試合残り10分、五郎丸、豪州での実戦デビュー。交代を告げる場内アナウンスには、この日一番の

歓声上がる。短い時間ながら、鋭いタックルなど守備で貢献。試合終了直前の味方のトライで、ど真ん中のコンバージョン・ゴールをお馴染みの“五郎丸ポーズ”無しで決める。

「課題もないくらい、短い時間だった」というデビュー戦の試合後には、ピッチが解放されて至近距離でのファン・サービス。他の選手の後日談によると、この試合の後、選手みんな揃ってスタジアムでBBQを楽しみ、「Goroも楽しんでたよ」とのこと。

■2月14日 (日)

ファン感謝デー。開門の前から長蛇の列ができる。開門直後、日本人が殺到したのは五郎丸が店頭で立ったグッズ売り場。同僚のツイ・ヘンドリック選手が「今日は“五郎丸デー”だね」と言うように、バリモア・スタジアムに日本の“五郎丸フィーバー”の賑わいが再現された。

■2月15日 (月)

SRシーズン終了後のフランスのトゥーロンへの移籍の報道が流れる。レッズ広報は「報道は事実でない」と完全否定。

■2月18日 (木)

ブリスベン中心部でのレッズ仕様の新しいフェリーのお披露目イベントに参加。偶然、居合わせた日本人は予期せぬ五郎丸の登場に大騒ぎ。船上ではリラックスした表情で流れる景色を眺めた。報道陣からの仏移籍に関する質問には、「今はSRに集中するだけ」とキッパリ。

■2月27日 (土)

五郎丸、アウェーのワラタス戦でSRデビュー。前半26分出場で5得点。チームは10-30で敗れたが、試合後の会見でSRデビューは「夢の世界」と語った。

■3月5日 (土)

ホーム開幕戦でFBとして先発出場。フル出場で2本のPGを決めて6得点も、チームは6-22で開幕2連敗。

■3月7日 (月)

開幕2連敗でリチャード・グラム監督が電撃解任の憂き目に。

最後に1つだけ。いくら五郎丸が“時の人”でも、彼のSR挑戦は、自らの選手生命をかけての挑戦だ。そこは、最大限、リスペクトする必要がある。プライベートを邪魔してまでもサインや写真をねだるのは控えよう。彼の6カ月のQLD州での潜在がポジティブなものに終わることを願う。(文中敬称略)



ちびっ子ファンの突撃インタビューにも真撃に対応!



日本代表ジャージ姿のティピアを持った渋谷桃那さんとツーショットに収まる五郎丸 (Photo: Nino Lo Giudice)



ずらりと並んだ取材陣をぐるりとファンが囲んだ (Photo: Nino Lo Giudice)



ホーム開幕戦では先発デビュー。2PGで6点、敗戦のチームの全得点を叩き出した (Photo: Nino Lo Giudice)

ターンブル首相、内閣改造 閣僚スキャンダルや国民党党首交代で

マルコム・ターンブル首相(自由党党首)は2月13日、昨年9月の首相就任以来初となる内閣改造を発表した。第2次ターンブル内閣は18日、連邦総督の任命式を経て正式にスタートした。



2月18日、キャンベラでの任命式に出席した第2次ターンブル内閣の閣僚(Photo: Office of the Official Secretary to the Governor-General)

先に不祥事が発覚したマル・ブラフ特別地域・地方政府相ら3閣僚の辞任に加え、自由党と連立を組む国民党の党首と副党首交代を受け、大幅な刷新に踏み切った。ターンブル

首相の下で初となる5月の予算案発表や、年末までの実施が予想される次期連邦選挙に向け、政権基盤の強化を図る。

先に政界引退を表明したウォーレン・トラス氏(前国民党党首)が副首相を退き、新国民党党首に選出されたバーナビー・ジョイス氏が後任の副首相に就任した。ジョイス氏は従来の農業・水資源相を兼任する。同じく政界を引退するアンドリュース・ロブ氏(自由党)の後任の貿易・投資相には、スティーブ・チオボー氏(前国際開発・太平洋地域相)が登用された。新しい国民党副党首に就いたフィオナ・ナツ

シュ氏(地方保健相)は、地域開発・地域通信相を兼務することになった。女性閣僚は、22人の閣内相のうち6人、閣外相を含めて10人となった。

スコット・モリソン財務相、ジュリー・ビショップ外相、クリストファー・パイン産業・イノベーション・科学相、マリス・ペイン国防相(いずれも自由党)らの主要閣僚は留任した。

ターンブル首相は新内閣について「若さと新しい才能、経験、継続性、革新と進取の精神を兼ね備えたダイナミックなチームだ」と強調した。

早期選挙の観測が急浮上 最短で7月2日の可能性も

今年年末までの実施が予想される次期連邦選挙が、7月に前倒しされるとの観測がにわかに浮上している。主な地元メディアによると、早期選挙については、複数の閣僚が前向きな意向を示している、マルコム・ターンブル首相も否定していない。現時点で有力視されているのは、7月2日に下院だけではなく上院の全議席も改選する「上下両院同時解散選挙」(ダブル・レゾリューション・イレクション)に踏み切る、というシナリオだ。

通常の連邦選挙は、下院議員(任期3年)の全員と上院議員(任期6年)の約半数を改選する。規定上、一番遅い投票日(土曜日)は2017年1月14日だが、休暇の最中のクリスマスから新年にかけての時期はあり得ない。最も遅くても11月から12月初めまでに実施される公算が高い。

しかし、公共放送ABCは3月8日、ある閣僚の話として「ターンブル政権が7月2日の上下両院同時解散選挙を視野に、予算案発表を1週間早めることを考えている」と伝えた。5月10日の2016/17年度予算案発表を5月3日に前倒しすることで、規定や審議日程などから7月2日の投票が導かれるという。

予算案発表の時期について聞かれたターンブル首相は「予算案は5月に発表する」と述べるにとどめ、前倒しの可能性を排除しなかった。7日付の全国紙「オーストラリアン」も「ターンブル首相は7月2日の選挙実施に傾いている」と報じた。

上院で法案2度否決が引き金に

早期選挙説の見立てはこうだ。ターンブル政権は、まず上院でキャスティング・ボートを握る少数勢力の影響力を削ぐ上院選挙制度改正の法案を成立させる。その上で、上院の全議席も改選する上下両院同時解散選挙に持ち込む。うまくいけば、与党が過半数に満たない上院で議会運営のネックとなっていた少数勢力を一掃できるかもしれない。

憲法の規定で、上院で法案が2度否決されれば、上下両院同時解散選挙を実施できる。上院では現在、労組を監視する「オーストラリア建築・建設委員会」(ABCC)の設置法案の成立のメドが立っていない。ターンブル政権は予算案発表直後に同法案が再度否決されることで、上下両院同時解散選挙を実施して国民に信を問う。

ABCによると、規定上、上下両院同時解散選挙を実施できるのは7月2日、9日、16日しかないという。このうち、選挙戦のスケジュールや休暇などの要因から、2日となる可能性が最も高いとしている。

選挙実施の決定はオーストラリアでも首相の専権事項であり、自分に一番有利なタイミングを図るために発表まではほとんど何も語らない。大幅な選挙前倒しにはリスクもある。ターンブル首相の胸中は計り知れないが、5月の予算案発表を軸に、あらゆる選択肢を慎重に検討しているものと見られる。

海自と豪海空軍が共同訓練、4月にシドニー周辺海域で

日本の海上自衛隊は3月9日、オーストラリアの海軍と空軍との共同訓練をシドニー周辺海域で4月に実施すると発表した。人員約430人、護衛艦「あさゆき」、護衛艦「うみぎり」、搭載航空機2機、潜水艦「はくりゅう」を派遣し、対潜訓練や戦術運動、通信訓練などを行う。

派遣期間は3月15日～5月28日。護衛艦部隊と潜水艦部隊はともに4月15日にシドニーに到着し、26日にシドニーを離れる。海自は「豪海軍及び空軍と共同で

戦術訓練を実施することにより、海上自衛隊の戦術技量の向上を図るとともに、豪海空軍との連携強化を図る」としている。

訓練に参加する「はくりゅう」は、海自のそうりゅう型潜水艦の3番艦。オーストラリア海軍の次期潜水艦配備計画で、日本はそうりゅう型潜水艦の採用を目指している。同計画を巡っては、フランスとドイツもそれぞれ売り込みをかけており、3つどもえの受注合戦となっている。

10～12月期の豪GDP、前年比3.0%増

オーストラリア統計局が3月2日発表した2015年第4四半期(10～12月)の実質GDP(国内総生産)は、季節調整済みで前期比0.6%増加した。前年同期比では3.0%増。市場予想(前期比0.5%増、前年同期比2.6%増)をいずれも上回った。

10～12月期実質GDPを支出ベースで見ると、最終消費支出のうち、政府支出は前期比0.7%増、個人消費は0.8%増。総

固定資本投資は0.6%減。モノとサービスの輸出が0.6%増、輸入が0.6%増だった。

豪経済が最後にリセッション(景気後退)を記録したのは1991年上半年。それ以降は24年以上リセッションを経験していない。豪州では、3.2%水準が潜在成長率とされている。

(時事)

第2次ターンブル内閣の顔ぶれ

- ターンブル首相(自由党党首)
- ジョイス副首相兼農業・水資源相(国民党党首)
- ビショップ外相(自由党副党首)
- モリソン財務相
- チオボー貿易・投資相
- ナッシュ地方開発・地方通信・地方保健相(国民党副党首)
- チェスター・インフラ・運輸相
- スカリオン先住民問題相
- ブランディス司法長官
- コールマン金融・特別国務相
- オドワイアー財務副大臣兼小企業担当相
- パイン産業・イノベーション・科学相
- ライデンバーグ資源・エネルギー・北部相
- ダットン移民・国境警備相
- ハント環境相
- レイ保健・スポーツ相
- ペイン国防相
- ファイフィールド通信・芸術相
- キャッシュ雇用相兼女性の地位相兼公共サービス問題首相補佐相
- ポーター社会サービス相
- パーミンガム教育・職業訓練相
- シノディオス官房長官

- (以下は閣議に通常出席しない閣外相)
- フレッチャー特別地域・地方政府・主要プロジェクト相
- フィエラバンティエー・ウェルズ国際開発・太平洋地域相
- コルベック環境・国際教育相
- キーナン司法相兼対テロ首相補佐相
- ティーン特別国務相兼国防調達相
- カナバン北部担当相
- ツジジ人のサービス相
- ライアン職業訓練・技能相

(時事)

イースター特別企画

キャンペーン期間は3月31日まで。景品の数に限りがございます事をご了承下さい。

高岡屋のり 新製品導入キャンペーン実施中!

焼海苔(錦)、(彩) 初摘みミニ缶 おはよう卓上 味付けのり

味付無添加 有明産おかずのり 味付け紗良

期間中、上記の高岡屋のりをお買上げ毎に、
回転手巻きすしトレイが当たるチャンス!

イースター休業日のお知らせ: 3月25日(金)、27日(日)は休業、また、28日(月)は10am～4pmまで営業致します。

お買い得品

- 都一 らーめん3食 醤油、とんこつ風
- S&B ゴールデンハヤシソース
- ダイドー Blend コーヒー 特売中!!

毎週火曜日はダブルスタンプデー \$20お買い上げ毎にスタンプを2個さしあげます。

築地より空輸!

「大トロ」好評販売中。

※ゴールドコースト店のみ

お得な情報を更新中

今すぐfacebookをチェック!

<https://www.facebook.com/fujimartgc>

FUJIMART 不二マート

日本食品、生活用品、食器の総合スーパーマーケット

Fuji Mart (Gold Coast)

Shop 1, Southport Park Shopping Centre
Cnr Ferry & Benowa Rds Southport 4215
TEL: (07) 5591-6211

営業時間
月～土 / 9:00 ~ 17:30
木 / 9:00 ~ 20:00
日 / 10:00 ~ 16:00

毎週火曜日はダブルスタンプデー \$20お買い上げ毎にスタンプを2個さしあげます。

バスにてご来店の方は、Australia Fair & Pacific Fairを結ぶRoute 731,741が便利です。

近隣施設: 不二マート, Southport Park, Lexus, T.S.S. The Southport School, CASINO G.C. HWY, BRISBANE

五郎丸はPGなど5得点 スーパーラグビー

日本代表FBの五郎丸とフランカーのツイが所属するレッズは2月27日、シドニーでワラタス（ともにオーストラリア）に10-30で敗れた。

五郎丸は背番号23をつけてベンチで控えていたが、前半26分に交代でグラウンドへ。後半開始早々のPGは両手を重ねる独特のポーズで集中し、正面から決めた。五郎丸が挙げた3点は、レッズにとってもチーム初得点となった。

19分にはトライ後のゴールを決め、この日は3本蹴って2本成功。チームが完敗したこともあり、「悪くなかったと思うが、任せられたら100パーセント決めなくてはならない」と反省を口にした。

デビュー戦できっちり得点を刻み、「夢の世界という感じだった」と満足感も。グレアム監督は「五郎丸は優れたプレーヤー。ただ、良いキックと悪いキックがあった。レギュラー定着には激しい練習を続ける必要がある」と注文も忘れなかった。

五郎丸、フル出場で2PG

スーパーラグビーは3月5日、ブリスベンなどで行われ、レッズはウエスタンフォース（ともにオーストラリア）に6-22で敗れた。

2戦目にして初めて背番号15を背負って先発した五郎丸は、4本蹴ったPGで2本のみ成功と消化不良の結果に終わった。

前半途中でフッカーのフィンガを故障



公式戦デビュー後、記者団の取材に応じた五郎丸

で欠いたレッズは、プレーがかみ合わずに攻勢に出られない。0-3で迎えた前半34分に五郎丸は正面約30メートルの同点PGを決めたが、後半は3度のPGのチャンスで2本を外して点差を縮められず、ホームに今季初勝利をもたらすことはできなかった。

フル出場は果たしたが、「自分に与えられた仕事はキック。しっかりとキックで結果を残していけないといけない」と試合後は硬い表情のままだった。

レッズ、監督解任

レッズは7日、公式ホームページでリチャード・グレアム監督の解任を発表した。

今季のレッズは開幕から2連敗。マット・オコーナー、ニック・スタイルズ両コーチが暫定的に指揮を執る。

(時事)

GC、「世界サーフィン保護区」に指定 シドニーのマンリーに次いで国内2番目



世界サーフィン保護区に指定されたGC南部にあるクーランガッタ・ビーチ (Photo: Tourism and Events Queensland)

質の高いサーフィン・スポットが多く集まるゴールドコースト（GC）の海岸線がこのほど、国際的な海洋環境保護の非営利団体（NPO）「セーブ・ザ・ウェーブ」の「世界サーフィン保護区」に指定された。GC南部スナッパー・ロックで3月8日、アナスタシア・パラシェイQLD州首相らが出席して記念碑の除幕式が開かれた。

保護区に指定されたのは、GC中部バーリー・ヘッズから同南部スナッパー・ロックまで南北16キロの海岸線。北から順に、バーリー・ヘッズ、カランビン・アリー、キラ・ポイント、グリーン・マウント、レインボー・ベイ、スナッパー・ロックと、美しい波が岬沿いに規則正しく崩れるビーチが狭いエリアに集中している。

GCが世界サーフィン保護区に指定されたのは世界で8カ所目で、オーストラリア国内ではシドニー北部のマンリー・ビーチからフレッシュウォーター・ビーチにかけての海岸線に次いで2カ所目。GCは、良い波の宝庫であることと、プロ・サーフィ

ンで数多くの世界チャンピオンを輩出していることが高く評価された。QLD州南東部サンシャイン・コーストのヌーサも指定の候補に挙がったが、今回は指定を逃した。

保護区指定を働きかけてきた地元のサーフィン業界や自治体の関係者は歓迎している。良い波に恵まれたGCは国内でも有数のサーフィンの競技や関連産業の中心地となっており、公共放送ABCによると「GCのサーフィン産業は年間14億ドルを稼ぎ出し、2万人を雇用している」という。毎年、プロ・サーフィンの世界ツアー開幕戦も開かれている。

ただ、波が良いために海外や国内各地から多くのサーファーが集まることから、GCでは海の中の混雑が問題になっており、波を奪い合うサーファー同士のトラブルやケガなどが絶えない。GC市は混雑を緩和するため、人工のリーフ（岩礁）を海底に建設して新しいサーフィン・スポットを創り出すことを検討している。

パラシェイ州政権、弱体化避けられず 与党議員が離党、与野党勢力が伯仲

QLD州与党労働党の政権基盤がますます弱体化している。ケアンズ選挙区選出のロブ・パインQLD州議員は3月8日、与党労働党を離党して無所属となった。パイン氏の離党により、QLD州議会（1院制＝定数89）の2大政党の議席数は、労働党42、野党自由国民党42と互角になった。議会のキャスティング・ボートは、無所属3、「カッターのオーストラリア党」（KAP）2の合計5議席の少数勢力に委ねられた。

パイン氏は、炭層ガス開発反対や資源企業へのロビー活動への規制強化など左派色の強い政策を主張。今年1月には改革に消極的だとしてアナスタシア・パラシェイ州首相の党執行部を批判するなど造反の姿勢を鮮明にし、所属していた左派派閥も脱退していた。

労働党は2015年1月の前回州選挙で僅差で勝利し、自由国民党から政権を奪回した。しかし、同年3月に労働党を離党したビリー・ゴードン氏に続いてパイン氏も無所属になったことで、パラシェイ州首相の求心力はさらに低下しそうだ。こうした事態に同州首相は「私をじゃまする者は許さない」と述べ、議会運営が暗礁に乗り上げた場合は早期選挙実施を辞さない意向を示した。

一方、野党自由国民党のローレンス・スプリングボグ党首は、現時点では内閣不信任案の提出と早期選挙には消極的。キャンベル・ニューマン前州首相の緊縮策が不評を買ったことから自由国民党が大敗した前回選挙から1年余りしか経っていないため、勝算は低いとの判断があるものと見られる。

辺境のメガソーラー、国が支援 出力4.5メガワット

辺境にある小さな村落の電力源として、太陽光発電の可能性が注目されている。オーストラリア再生可能エネルギー庁（ARENA）は3月7日、QLD州北西部のカーペンタリア湾沿いにあるノーマントンの太陽光発電所プロジェクトに資金を提供することを決めた。事業総額1億3,900万ドルのうち840万ドルを国が拠出する。

カナダの太陽光発電大手カナディアン・ソーラーと地元企業スカラー・エナジーが、合弁で出力4.5メガワット（4,500キロワット）の太陽光発電所を建設し、余った電力をQLD州営の電力会社アゴン・エナジーに売電する。晴天時の日中はノーマン

トンに住む1,500世帯の全電力をまかなえる。建設工事は今年12月に完了する。

ノーマントンの電力は現在、QLD州東部ロックハンプトンの発電所から供給されているが、1,000キロ以上離れているため送電ロスが非常に大きく、効率が低い。村落の近くに太陽光発電所を建設することで、より安定した効率の高い電力供給が可能になる。ARENAは「配電網の制限がある辺境への投資に焦点を当てていく」としている。今回の事業を機に電力会社が送電ロスの影響を把握できるようになれば、全豪各地の遠隔地への再生可能エネルギー導入が加速する可能性があるという。

イースター休業日のお知らせ：3月25日（金）、27日（日）は休業、また、28日（月）は10am～5pmまで営業致します。

お買い得品

特売中!!

日本産 うなぎ蒲焼き

ちぬや さめてもおいしい コロッケシリーズ

イースターホリデーに、焼肉パーティーはいかが?

焼肉のたれ各種 牛タン 焼肉用薄切り肉 豚トロ

などを取揃えております。

プリズベン店のFacebook始めました。新商品入荷やお買い得商品のご案内、セール情報なども随時アップして行きます。是非、いいね! 宜しくお願致します。www.facebook.com/FujimartBrisbane

営業時間	
月～水	9:00～17:30
木	9:00～18:30
金	9:00～17:30
土	9:00～17:00
日	10:00～17:00

プリズベン店のダブルスタンプデーは毎週水曜日! \$20のお買い上げでスタンプが2個

Fuji Mart (Brisbane)

Shop 5, Buranda Village,
264 Ipswich Rd., Woolloongabba QLD 4102
TEL (07)3172-7021

※Princess Alexandra 病院の向かい、M3 ハイウェイ 5 番出口。

新商品、続々入荷中。

東ハト ビーノ ハッピーターン

大人の抹茶 麦チョコ 極上かりんとう 等々。

予告 この広告をご覧頂いた方だけのお知らせです。

プリズベン店で「日本のお酒」を販売開始します。詳しくは次号で。

Eastern Busway
Princess Alexandra Hospital
不ニマート
Cornwall St
Pacific Motorway

太極拳と体操、日本語でレッスン 邦人の体力向上や親睦図る

非英語圏出身者の地域社会を対象に支援サービスを行っている非営利団体「マルチカルチュラル・コミュニティーズ・カウンシル・ゴールドコースト」(MCCGC)と、MCCGC内の高齢者支援組織である「クーラ」(CURA)は毎週水曜日午後と金曜日午前、日本語で太極拳と体操の教室を開いている。ヘルスケアや高齢者ケアの知識を持つ専任インストラクターが教える。ゴールドコースト(GC)の日本在住者の体力向上や転倒防止、親睦を図る。問い合わせは下記まで。



MCCGCの体操教室のよう

会場: CURA/MCCGC (1 Dominions Rd., Ashmore)
参加費: 一般\$10 (モーニング・ティーまたはアフタヌーン・ティー付き)
問い合わせTel: (07)5527-8011 (Yoshiko)、Email: yoshikom@curacares.com
Web: www.curacares.com

■日本語による太極拳・体操教室
日時: 水1:30PM~3PM、金10AM~11:30AM

日本とGCの和太鼓奏者がコラボ ゴールドコーストで演奏会

日本の和太鼓奏者、神奈川馬匠さんと、ゴールドコースト(GC)在住の和太鼓インストラクター、神奈川由希子さんのデュオ「那由多」(Nayuta)が4月18日、「マルチカルチュラル・コミュニティーズ・カウンシル・ゴールドコースト」(MCCGC)で演奏会を行う。和太鼓と日本舞踊のグループ「玉響」(Tamayura)も共演する。MCCGCの高齢者支援組織「クーラ」が日本在住者同士の交流を深めるため月に1回開いている「おもてなし日本クラブ」の4月のイベントとして開催する。



和太鼓のデュオ「那由多」

会場: CURA/MCCGC (1 Dominions Rd., Ashmore)
参加費: MCCGC会員\$12、送迎\$8、非会員\$25 (いずれもモーニング・ティー、昼食、アクティビティ込み)。非会員で送迎が必要な人は要相談
問い合わせTel: (07)5527-8011 (Yoshiko)、Email: yoshikom@curacares.com
Web: www.curacares.com

■おもてなし日本クラブ「和太鼓と踊りの演奏会」
日時: 4月18日(月) 10AM~2PM

領事出張サービス提供 3月24日にロックハンプトン

在ブリスベン日本国総領事館は3月24日午前10時30分~正午(午前11時30分受付終了)、QLD州東部ロックハンプトンで「領事出張サービス」を実施する。①在外選挙の申請、②在留届、変更届、帰国届、③旅券(パスポート)の申請と交付、④各種証明書の申請(警察証明)と交付(署名証明、在留証明、出生証明、婚姻証明など)、⑤そのほかの各種相談、を受け付ける。

同総領事館での通常の領事サービスとは異なり、領事出張サービスでは取り扱っていない業務も多い。利用する人は下記のウェブ

サイトで内容を確認し、事前に問い合わせる。届出、申請、交付には、本人確認のため日本国旅券を持参する。旅券と証明書の手数料(下記)は豪ドルの現金で支払い、釣り銭がないよう小銭を持参する必要がある。

■ロックハンプトン領事出張サービス
日時: 3月24日(木) 10:30AM~12PM (11:30AM受付終了)
場所: The ground floor of the Rockhampton Regional Council Chambers
(232 Bolsover St., Rockhampton)
問い合わせTel: (07)3221-5188 (在ブリスベン日本国総領事館領事班、平日9AM~5PM)
Email: consular@bb.mofa.go.jp
Web: www.brisbane.au.emb-japan.go.jp/jp/visa/rockhampton.html

GC空港、3億ドルかけ再開発 2018年のコモンウェルス大会に向け

ゴールドコースト(GC)南部クーランガッタにあるGC国際空港で近く、総工費3億ドルをかけた大規模な再開発事業がスタートする。2018年にGCで開かれる「コモンウェルス・ゲームズ」(4年に1回開かれる英連邦のスポーツ大会)に向け、航空機の受け入れ能力の向上やターミナル・ビルの増改築などを行う。

同空港の現在の利用客数は年間600万人以上とオーストラリア国内の空港で5番目の規模だが、大会開催期間中は選手団や関係者、観客など12万6,000人以上の訪問が見込まれる。今回始まるのは大会に対応するための第1期工事で、17年後半までに2カ所の大型機専用駐機場を新設し、4つのボーディングブリッジ(搭乗橋)を備えた3階建てのターミナル・ビルの再開発などを行う。



新しいGC空港ターミナル・ビルの完成予想図 (Photo: Gold Coast Airport)

大会終了後も段階的に改修工事を進め、将来の需要拡大に対応するため受け入れ能力を高める。空港運営会社によると、改修による経済効果は34/35年度まで10年間で4億2,600万ドルに達する見通しで、地元経済に大きな恩恵をもたらすという。

日本人サーフィン大会開催、レトリック・カップ

ゴールドコースト(GC)のサーファーズ・パラダイスにあるサーフ・ショップ「レトリック」が主催する恒例の日本人サーフィン大会「レトリック・カップ」が3月6日、GCのブロードビーチで開催された。レトリック・カップは今年で19回目を迎えた歴史のある大会で、主に日本人を対象としたサーフィン大会としてはオーストラリアで最大規模。今年は74人の選手がエントリーした。入賞者は次の通り。



3月6日、GCのブロードビーチで開かれたレトリック・カップのよう

■ビギナー・クラス
優勝 HIROKI OSHIMA
2位 HIROSHI SAKAKIDA
3位 TAKUMI ITO
4位 YUMIE PIRIE

■オープン・クラス
優勝 KAI CHENEY
2位 MITOMU FUNANO
3位 KENTARO TSUJIOKA
4位 KEIJI SUZUKI

■ガールズ・クラス
優勝 EMILY CLARK
2位 KONATSU IDO
3位 CORAL FUJINO
4位 IZUMI SAKAMOTO

■プロ・アマ・クラス
優勝 HIROTO ARAI
2位 HINATA AIZAWA
3位 TAKUMI NAKAMURA
4位 YUGO KAWABATA

学生・ワーホリ向け安全セミナー ブリスベンとGCで開く

在ブリスベン日本国総領事館はゴールドコースト(GC)とブリスベンで、日本人の学生とワーキング・ホリデー・メーカーを対象に、安全で安心な生活を送るための情報を提供するセミナーを開く。開催日はGCが4月20日、ブリスベンが21日。QLD州警察と、ブリスベンとGCにキャンパスを持つ語学・ビジネス専門学校のシャフストン・インターナショナル・カレッジが協力する。在留届について説明し、安全情報を提供した上

で、QLD州警察の担当者が安全講習を行い、現地の交通ルールや過去の犯罪被害の実例、犯罪から身を守るための対策、事件発生時の対応と心構えについて話す。

■学生・ワーホリに向けた安全関連セミナー
GC/日時: 4月20日(水) 3:30PM~、会場: Shafston International College (7 Nerang St., Southport)
ブリスベン/日時: 4月21日(木) 4PM~、会場: Shafston International College (46 Thorn St., Kangaroo Point)
受講料: 無料
問い合わせ: 在ブリスベン日本総領事館
Tel: (07)3221-5188、Email: consular@bb.mofa.go.jp
Web: www.brisbane.au.emb-japan.go.jp/ip



ファイナンシャル・プランナーとして22年間、オーストラリアの預金や投資などを日本の皆様にご紹介させて頂いております。(2000年、CFP/サーティファイド・ファイナンシャル・プランナーをDeakin大学にて取得)ご質問やご相談など、どうぞお気軽にご連絡くださいませ。

業務内容

- * 定期預金
- * 普通口座
- * 年金型定期
- * 投資信託
- * スーパーアニュエーション
- * 公的年金
- * ラップ・アカウント
- * ライフ・プランニング
- * リタイヤメント・プランニング



Michiko Takahashi
Certified Financial Planner
(CFP, FPA No. 022050)

Michiko Takahashi of AMP Takahashi Pty Ltd is an authorised representative and credit representative of AMP Financial Planning Ltd, Australian Financial Licensee and Australian Credit Licensee.

AMP Takahashi
Suite 22, Level 2 HQ Robina 58 Riverwalk Ave Robina QLD 4226 Australia
Tel: +61 75562 5977 Fax: +61 75562 5966 Email: m.takahashi@ampfp.com.au



Our Office in HQ building

1カ月間の出来事をまとめて！ ニュース・ダイジェストー日本

辺野古訴訟、国と県が和解 普天間移設工事は中止

米軍普天間飛行場（沖縄県宜野湾市）の名護市辺野古移設をめぐる代執行訴訟で、国と県の和解が3月4日、成立した。福岡高裁那覇支部の和解案を踏まえ、政府は移設工事を中止。問題解決に向け、県側と話し合っ接点を探る。訴訟合戦の長期化回避を重視し、従来の強硬姿勢を改めた。ただ、辺野古に移設する現行計画が「唯一の解決策」との立場は崩しておらず、移設阻止を掲げる県側との協議の展望は開けていない。

和解を受け、安倍晋三首相は4日、移設工事を中止を中谷元防衛相に指示した。この後、沖縄県の翁長雄志知事と首相官邸で会談し、「誠意をもって沖縄県側と協議を続け、円満解決に向けて話し合いを進めていきたい」と表明。「司法判断が下された場合にはその判断に従い、誠実に対応する」と伝えた。翁長知事は「和解案を受け入れてくれたのは大変意義がある。それぞれが説明責任を果たしながら問題解決に導きたい」と応じた。

これに先立ち、首相は記者団に「国と県が延々と訴訟合戦を繰り返す関係が続けば、結果として普天間の現状が何年も固定化されかねない」と和解の理由を説明。ただ、「辺野古移設が唯一の選択肢である」との国の考え方に何ら変わりはない」とも明言した。米政府当局者も、現行の移設計画が「唯一の解決策だ」と重ねて指摘した。

一方、翁長知事は首相との会談後、「辺野古新基地を造らせないということは信念を持ってやっていきたい」と記者団に強調。あくまで現行計画通りに進めようとする首相の姿勢を「協議前から『辺野古が唯一』という話をすると、信頼関係の意味でどうなのか」と批判した。

日米両政府は「2022年度またはその後」の普天間返還で合意済み。しかし、菅義偉官房長官は4日の記者会見で、返還時期が遅れる可能性について「ないと言えよう」と認めた。

政府と県は4日午後、福岡高裁那覇支部で協議し、和解した。和解条項は工事の即時中止に加え、国と県双方に「普天間飛行場の返還および本件埋め立て事業に関する円満解決に向けた協議を行



沖縄県の翁長雄志知事（左）と握手する安倍晋三首相＝4日午後、首相官邸（Photo: AFP）

うよう求めた。政府が訴訟で撤回を求めた埋め立て承認取り消しに関しては、国が知事に対して地方自治法に基づく是正指示を出し、知事は不服があれば国地方係争処理委員会に審査を申し出るとした。

翁長沖繩知事ら、基地負担軽減を要望

翁長雄志知事ら「沖縄県軍用地転用促進・基地問題協議会」のメンバーは4日午前、首相官邸で菅義偉官房長官と面会し、基地負担軽減などに関する要望を行った。米軍普天間飛行場（同県宜野湾市）の名護市辺野古移設を巡り、翁長知事による埋め立て承認取り消しの撤回を国が求めた代執行訴訟の結審後、両者が顔を合わせるのは初めて。

翁長氏らは、飛行場の県外移設と5年以内の運用停止を含む危険除去に取り組むことなどを要請。菅氏はこの後の記者会見で、「5年以内の実現は辺野古移設が前提ということも事実だ。そのためには地元のご協力も頂きたい」と述べた。

また、県と訴訟で対立していることに関しては、「そこは分けて（対応し）、負担軽減についてできることは全てやりたい」と語った。

憲法改正「在任中に」、安倍首相が表明

安倍晋三首相は3月2日午後の参院予算委員会で、憲法改正について「在任中に成し遂げたい」と述べ、任期中の実現に強い意欲を表明した。首相は「先の総選挙でも訴えているわけだから、それを目指したい」とも述べた。民主党の大塚耕平氏への答弁。

首相の自民党総裁としての任期は2018年9月まで。首相は一方で、「わが党だけで発議に必要な衆参（両院）の3分の2を獲得することは不可能に近い」とも指摘。「与党、他の党の協力も頂かなければ難しい」との認識を示し、改憲勢力の拡大を目指す意向を強調した。

大塚氏は、自民党の憲法改正草案が示

した条項のうち、「国防軍」創設などについて首相の認識をただしたが、首相は「草案の1つひとつについて解説するのは控えたい。（国会の）憲法審査会でわが党の議員と丁々発止の議論をしてほしい」と述べるにとどめた。

夏の参院選から一部の選挙区を統合する「合区」が導入されることに関し、自民党の鶴保庸介氏は「参院議員は都道府県の代表と憲法に明記すべきだ」と主張。首相は「2つの県が1つ（の選挙区）になった時に、候補者が自分たちの利益を代表し得るかという大きな課題もある。国会で大いに議論して欲しい」と述べ、国会での憲法論議に期待を示した。

国内最古級のすずり出土

中国の史書「魏志倭人伝」に記された伊都国の中心にあったとみられる三雲・井原遺跡（福岡県糸島市）で、弥生時代後期のものとみられる国内最古級のすずりの破片が出土した。中国からの渡来人が持ち込み、文字を書くのに用いたとみられ、日本の文字文化が伊都国から始まった可能性を示す発見として注目される。同市教育委員会が3月2日までに発表した。

市教委によると、出土したすずりは砥石（といし）に近い性質で、漢王朝が朝鮮半島に置いた「楽浪郡」の遺跡から出土したすずりと特徴が非常に近い。三雲・井原遺

跡からは同郡で使われた楽浪系土器も多数出土しており、すずりも渡来人が持ち込んだとみられる。

すずりの破片は縦6センチ、横4.3センチ、厚さ6ミリで、昨年12月に発見された。弥生時代のすずりは田和山遺跡（松江市）でも出土しているが、すずりと楽浪系土器が同時に出土した例は他にないという。

魏志倭人伝には「伊都国で文書が扱われていた」という趣旨の記述があり、市教委は今回の出土が記述の裏付けになるとみている。

京都迎賓館を通年公開、御所も参観拡充へ

菅義偉官房長官は3月6日、外国要人のもてなしに利用している京都迎賓館（京都市上京区）を視察に訪れ、7月下旬をめどに通年の一般公開を開始する方針を表明した。本格公開に先立ち、4～5月に試験公開を行う。4月からの通年公開が決まっている東京・元赤坂の迎賓館と併せ、観光スポットとして親しんでもらう考えだ。

菅氏はまた、国が管理する文化遺産の京都御所と仙洞御所（いずれも上京区）、桂離宮（西京区）、修学院離宮（左京区）についても、参観機会の拡充を検討すると表明。「歴史、文化、伝統に満ちあふ

れる施設を大胆に開放し、国民や訪日外国人に日本の魅力を理解していただきたい。観光振興にしっかりつなげたい」と語った。

京都迎賓館は和風建築で日本庭園もあり、内装には西陣織や時絵（まきえ）など伝統工芸品が用いられている。2005年の開館以来、参観は夏の一時期に抽選で当たった人に限られていた。

試験公開は4月28日から5月9日の午前10時～午後5時まで。中学生以上が対象で無料。定員は1日1,500～2,000人で、先着順に整理券を配布する。

侍ジャパンが逆転勝ち、9-3で台湾に連勝

野球日本代表「侍ジャパン」と台湾代表の強化試合の第2戦が3月6日、京セラドーム大阪で行われ、日本は台湾に9-3で逆転勝ちし、2連勝で日程を終えた。

1点を負う日本は四回、菊池（広島）のバント安打でチャンスを広げ、筒香（DeNA）の犠飛で同点。5回には敵失

で勝ち越し、さらに丸（広島）の適時打で加点。9回は筒香の2ランなどで一挙6点を加えた。

今大会は来春に開催予定のワールド・ベースボール・クラシック（WBC）へ向けた強化の一環で、日本は若手中心で臨んだ。

有効期限
3/21(月)～4/20(水)

エアーズロック2日間 航空券+宿泊+観光

人気No.1 遺世産

★これぞオーストラリアの大自然

- 現地日本語ガイド付き
- カタジュタ&ウルルサンセットツアー
- サンライズ&登頂又は山麓巡りツアー
- 往復空港送迎付き

ホテルグレードアップ ホテル \$150 (1泊)

\$1089

カンタス航空 QANTAS

ブリスベン-成田線 直行便

QF061便 布リスベン 発 - 成田 着 (10:45) (19:00)

QF062便 成田 発 - ブリスベン 着 (20:40) (6:45/翌日)

エコノミークラス \$998 (TAX \$143)

ビジネスクラス \$4243 (TAX \$143)

HAnavi H.I.S. ANA Navigation JAPAN Co., Ltd.

JAPAN Hotel & Air Package

HAnaviとは、日本国内の全日空航空券とホテル宿泊がセットになった訪日旅行専用のお得なパッケージツアーです。

羽田発 往復 航空券&ホテル 2泊3日 **AUD 269**

羽田発 往復 航空券&ホテル 2泊3日 **AUD 299**

ブリスベン支店 ☎ (07) 3224 1111
 ゴールドコースト支店 ☎ (07) 5584 8311
 営業時間: 月-金 9:00～17:30 土日祝・定休

オーストラリア 6店舗にて受付
HISオーストラリア 検索
 www.his-oceania.com

重要 掲載の広告は2016年4月20日までにご予約頂いた場合適用。航空機の座席・ホテルの客室には限りがございます。ご予約の際、既に売切の場合がございます。●掲載の旅行代金は、2・3人部屋を2・3名様でご利用時の大人お1人様の代金です。お1名様でお申込の場合は別途追加料金が必要となります。スケジュールは2016年3月9日現在。天候・交通・その他の事情により変更となる場合がございます。●写真は全てイメージです。●各ホテルのグレードは当社基準によります。●詳しい旅行条件は事前にご確認の上お申込下さい。

政局展望

ターンブル改造内閣の発足

ナオキ・マツモト・コンサルタンシー：松本直樹

2月13日、保守連合のターンブル首相が改造の内容を公表している。18日にはキャンベラのコスグローブ連邦総督公邸で認証式が執り行われ、ターンブル改造保守連合政権が正式に発足した。



閣僚の更迭や辞任が続き、女性や若手登用で一新したターンブル改造内閣。写真は、昨年9月21日、連邦総督公邸の内閣認証式に出席したマルコム・ターンブル首相（左）

改造の背景とタイミング

今回の改造は、第1に、自由党のブリッグス投資・環境整備大臣が、セクハラ絡みのスキャンダルのために閣僚を辞任し、第2に、スリッパ一元下院議長関連のスキャンダルで、閣僚を停職中であった自由党のブラフ特別国務相兼国防調達・科学相が、自ら正式に閣僚を辞任、第3に、自由党のロバート人的サービス相兼退役軍人相が、中国ビジネス絡みのスキャンダルのため閣僚を辞任、第4に、自由貿易交渉で大活躍した自由党のロブ貿易・投資相が、今期いっぱい政界から引退することを表明、そして第5に、国民党党首のトラス副首相兼インフラ・地方開発相が、今期いっぱい政界から引退することを表明、という一連の出来事によって実施されたものである。最後の要因だが、豪州の政治家としてはかなり高齢のトラスが、今期以内に政界から引退することは確実視されていたものの、実はトラスは3月中旬以降の引退公表を望んでいたとされる。その理由は、強力な歳出閣僚委員会のメンバーとして、5月に公表される次期連邦予算案の編成作業、策定過程にできるだけ長く関わり、国民党の要望をかなりの程度予算案に盛り込ませたかったためであった。トラスとしては、それを見届けた上で、あるいは、それを国民党への最後の置き土産にして、勇退したかったのである。

ところが、政府閣僚のスキャンダル、閣僚ポストの空席状況、そして税制改革問題での政府の「腰砕け」に対する批判といった、直面する政府の苦境を「リセット」するためにも、また何と言っても、年内には次期連邦選挙が実施されることから、ターンブル政府としても可及的速やかな改造が必須であった。そして改造のためには、トラスが早急に自身の去就を明らかにすることが不可欠であり、実際に2月2日に連邦議会が再開されて以降は、トラスが早期に引退声明を行うことへの与党内の「期待感」も高まりつつあった。そこで、トラスも当初の予定を早めて公表した次第である。なお、国民党の新党首にはジョイス農業・水資源相が（兼国民党副党首）、「異議無し」で選出され、一方、副党首には、接戦の末に女性のナッシュ地方保健相が選出されている。女性が国民党の副党首となるのはナッシュが初めてである。

改造の内容

13年9月にスタートしたアボット第1次保守連合政権の閣僚総数は、法律による総数制限枠である30人で、そのうち、閣内閣僚の数は、野党時代の影の閣内閣僚数よりも1減少して19となり、また閣外閣僚の数は、影の閣外閣僚数よりも1減少して11人であった。ちなみに「内閣」あるいは「閣議」といった場合は、通常は閣内閣僚で構成され、閣内閣僚が常時出席する会議を指し、閣外閣僚は必要に応じて会議に出席するという形をとる。全閣僚30人が参集する会議は、通常は年にわずかしか開催されない。

一方、閣僚への登竜門とされ、幹部政治家と見なされる、あるいは広義の「フロント・ベンチャー」に含まれる政務次官の人

事だが、法律で最大12人との制限があることから、野党時代に存在した15人の影の政務次官は3人削減され、合計では12人であった。昨年9月のターンブル第1次組閣では、閣内閣僚の数が2人増えて21人となった一方で、法律による閣僚数の制限枠の存在から、閣外閣僚の数は2人減少して9人となった。政務次官の数も法律枠いっぱい12人であった。ただし、ターンブルはやや紛らわしいことに、政務次官という名称を補佐大臣（Assistant Ministers）という名称に変更している。今回のターンブルの改造では、閣僚総数は最大数の30人であるものの、閣内数の数が1増加して22人となり、逆に閣外相の数は1減少して8人となった。政務次官数は最大数の12人であるが、今回は計4人が初めて政務次官入りを果たしている。

具体的な改造内容は、(1) トラス国民党党首兼副首相が閣僚を辞任し、トラスの後任の国民党党首、すなわち副首相に、現行の所掌を保持した上でジョイス農業・水資源相が就任、(2) トラスの所掌のインフラ・運輸を、国民党の国防担当補佐相であったチェスターが担当（注：閣外相を経ずにいきなり閣内相に大抜擢された）、(3) ロブ貿易・投資相が閣僚を辞任し、後任の閣内の貿易・投資相には自由党の閣外相のチョーボ国際開発・太平洋地域相が就任、(4) チョーボの後任の国際開発・太平洋地域相に、自由党の多文化問題補佐相であったフィエラバンティーウェルズが就任（注：初入閣）、(5) 国民党新副党首に就任したことに伴い、国民党の閣外相であったナッシュ地方保健相が、閣内の地方開発・地方通信・地方保健相に就任、(6) 閣内のコマ予算相の所掌に特別国務が追加に、(7) ブラフおよびロバートの一部所掌を受け継ぐ閣外の退役軍人・国防調達相に、自由党陣営議員のティーアンが（注：初入閣）、(8) 閣外の北部担当に国民党陣営議員のカナバンが就任（注：初入閣）、(9) ロバートの一部所掌であった閣外の人的サービスを、自由党の首相補佐相であったツジが担当、そして(10) 閣外相から更迭された国民党のハーツカー職業訓練・技能相の後任に、自由党のライアン官房長官補佐相が就任、などとなっている。

改造の特徴

13年9月に誕生した第1次アボット保守連合政権の組閣は、(1) 安定性・持続性の優先、(2) 世代交代の希薄さと信賞必罰人事の希薄さ、(3) 適正な政党バランス、(4) 上院議員の厚遇、(5) 女性議員の軽視、(6) 州等別閣僚バランスの軽視（自由党）、(7) 穏健派の厚遇（自由党）、などを特徴とするものであった。アボット政権は14年12月に第1次の改造を断行したが、その内容は軽微なものであり、したがって改造後も上記の特徴はほぼ維持されていた。

一方、昨年9月に発足したターンブル第1次保守連合政権の組閣内容は、①かなり大規模な改造、②実力主義人事と世代交代、③ほぼ適正な政党バランス、④両院議員のバランス重視、⑤女性議員の登用、⑥州等別閣僚バランスの軽視（自由党）、⑦

穏健派の厚遇（自由党）、などを特徴とするものであった。それから5カ月弱を経て実施された今回の改造にも、上記の7特徴の多くが看取される。

例えば、⑤の女性議員の登用について見てみよう。13年の連邦選挙で下野した直後、しばらく野党労働党の暫定リーダーを務めていたポーウェンは（注：元財務大臣。現在は影の財務相）、アボット第1次政権の組閣内容が公表された直後に、アボット政権の女性閣僚数よりも少ないと、ユーモアたっぷりに新政権を揶揄していた。実際に同政権の閣内19閣僚の内、女性はビショップ外相だけで（兼自由党副党首）、これに対してイスラム社会のアフガンでは、閣僚の内3人が女性となっていた。確かに、閣内入りが確実視されていたミラベラ影の産業相が、13年下院選挙の最大級の番狂わせで落選したことから、女性の閣内閣僚数が予定よりも1減少したし、また女性の閣外閣僚数は、国民党のナッシュ、自由党のレイ、ペイン、そしてキャッシュの合計4人と、野党保守連合時代の影の閣外女性閣僚数と同数ではあった。ただ、度重なるラッドとギラードとの権力闘争で、実力派の男性議員が払底気味であったとはいえ、13年7月に公表されたラッドの第2次組閣では（注：ラッドは同年6月に首相に返り咲いている）、閣僚30人の中の女性閣僚数は、閣内に6人、閣外に5人と、合計では実に11人にも上っていた。さらに言えば、ギラード政権の執拗なアボットに対するスミア・キャンペーンが功を奏し、一部の国民の間では、強硬保守のアボットは「アナクロ」で、女性蔑視、男性優位主義者、といったパーセプションが醸成されていたため、アボット第1次政権の組閣内容が、一層メディアや世論の批判を惹起したのである。なお、アボット政権の14年12月の第1次改造でも、レイ1人が閣内に加わっただけで、依然として女性閣内相の数はわずか2人であった。一方、レイが抜けた結果、改造後の女性閣外相の数は3人となっていた。

これに対して、昨年9月の第1次ターンブル政権でも女性の閣僚占有率は20%と、アボット政権時代の17%と大きな差は無いものの、重要な閣内相だけの占有率で見ると、第1次アボット政権の組閣時にはわずか5.3%、アボット第1次改造時でも10.5%であったのが、第1次ターンブル組閣では一挙に23.8%にまで急上昇している。しかも今回のターンブルの改造では、合計30人の閣僚中、男性は23人で女性は7人、男性の占有率は76.7%で、女性は23.3%、重要な閣内相では男性占有率が72.7%、女性の方は27.3%にも達している。以上からも、今次改造の特徴の1つが、ターンブル第1次組閣と同様に、女性の積極的登用であるのは明らかである。附言すれば、ナッシュが国民党の副党首に選出されたことから、4大政党、すなわち、自由党、国民党、労働党、そしてグリーンズの4党全ての副党首が女性となった。

他方で、今回の改造では、かつてのターンブル組閣の特徴に反する特徴が看取される。それは、③のほぼ適正な政党バランス、すなわち、連立している自由党と国民党

との閣僚配分バランスに関するもので、具体的には、ターンブル第1次組閣ではやや国民党に寛大であったものの、ほぼ適正であった両党のバランスが、今回の改造では国民党にかなり偏重したものとなっている点だ。国民党にはNSWとQLDに2人ずつ、またVICとNTには1人ずつと、計6人の上院議員がいるが、国民党の割当て閣僚数を決める場合に重要となるのは、国民党の下院での獲得議席数、より正確には、主として保守連合の下院議員全体における、国民党下院議員の占有率である。13年9月の選挙以降、下院の政党勢力分布、並びに保守連合議員の勢力バランスにも変化は無く、定数150の下院で保守連合は90議席、野党労働党は55、そしてグリーンズの1を含む「その他」が5となっている。また保守連合90の内訳は、自由党下院議員数が75人で、国民党は15人となっている。ハワード保守連合政権では、ハワードが良好な連立関係の維持を優先したために、組閣や改造で国民党は必要以上に厚遇されてきたが、アボット第1次政権の組閣の場合、国民党の連邦下院議員占有率が16.7%に対して、同党の閣僚占有率も全体では同率の16.7%と、アボット政権の政党閣僚バランスは極めて適正なものとなっていた。

一方、昨年9月の第1次ターンブル政権の組閣だが、閣内の閣僚数が19から21へと上昇し、また増加した2閣内閣僚は自由党議員によって占められたことから、閣内における国民党の占有率は低下している。他方で、閣外閣僚総数は2減少したものの、国民党は2ポストを保持したことから、閣外では逆に占有率は上昇している。全体では16.7%と全く変化は無い。ただ、より細かく分析した場合、ターンブルの第1次組閣は、やはり国民党にはプラスであった。

その理由は、農業従事者にとって死活的に重要な、したがって国民党にとっても極めて重要な水資源の所掌が、自由党のハント環境相の所掌から、国民党のジョイス農業相の所掌へと異動したからだ。これは自由党穏健派のターンブルが、右派で、しかもアボット寄りの議員が多い国民党におもねるための人事であった。また占有率うんぬんといっても、実のところ絶対議員数の少ない国民党では、やはり自由党よりも人材が払底しており、自由党であれば決して閣僚とはなれないような二流の国民党政治家が、これまで閣僚ポストを与えられてきたことも事実である。

要するに、ターンブルの第1次組閣も、数字の上ではほぼ適正な両党バランスとはいえ、実情は国民党に対して甘いものであった。ところが今回の改造では、その傾向がますます強まっている。すなわち今回の改造では、選挙が実施されて国民党の議員占有率が上昇したわけではないにも関わらず、重要な閣内閣僚ポストの国民党への割当て数が、これまでの3から4へと増加しているのだ。これは、穏健派でスマートな都会型政治家のターンブルが、右派で「土の香りのする」国民党との関係、そして典型的な国民党政治家であるジョイス党首との関係をいかに重視しているか、というよりも、関係に不安を抱いているかの証左とも言えよう。

東日本大震災5周年・特別企画

2月上旬、オーストラリア連邦元首相のジュリア・ギラード氏が被災地の子どもたちをシドニーに招待する保養プロジェクト「レインボー・ステイ・プロジェクト」の活動に賛同しメッセージを収録するためシドニー日本国総領事館を訪問した。日豪プレスではこの機会にギラード氏、高岡正人・在シドニー日本国総領事、そしてレインボー・ステイ・プロジェクト代表の平野由紀子氏の対談を企画。また、収録当日、3月11～12日にシドニーで行われた震災復興イベントにも参加したプロ・バイオリニストで復興支援活動を行っている石川綾子氏も会場を訪れインタビューを行った。5周年を前に今一度震災の記憶を呼び覚ましていただければと思う。

取材・写真＝馬場一哉（日豪プレス）



石川綾子氏よりジュリア・ギラード氏に宮城大塚相馬焼の焼き物が手渡された

PART.01
対談

※本記事は3月1日に発行した日豪プレス全国版掲載記事の転載です。そのため、すでに終了したイベントに関する言及などがありますがご了承ください。

ジュリア・ギラード

(オーストラリア連邦元首相)



——今回、レインボー・ステイ・プロジェクトの尽力でこのような集まりを実現でき感謝しています。平野さんありがとうございます。

平野「とんでもないです。こちらこそジュリア・ギラード・元連邦首相、高岡正人・在シドニー日本国総領事にお集まりいただき感謝の念に堪えません」



——さて、まずはギラード氏に感謝の言葉をお伝えさせていただきます。高岡正人（以下、高岡）「震災から5年というこのタイミングでお越しいただいたこと、そして日本とオーストラリアの関係においても多大なご尽力をいただき本当にありがとうございます。ギラード氏は約5年前、震災直後に南三陸を訪れてくださいました。各国の首脳の中で最初に被災地を訪れてくださったことは多くの日本人の記憶に残っていることだと思います。昨年7月にオーストラリアを訪れた安倍晋三日本国首相も震災以来のオーストラリアのサポートを忘れないと話していました。ご支援本当にありがとうございます」

——総領事もおっしゃったようにギラード氏は2011年に南三陸を訪れました。当時、

高岡正人

(在シドニー日本国総領事)

どのような思いでいらっしゃったのでしょうか。ジュリア・ギラード（以下、ギラード）「まずは今回、このような良い機会をいただけて本当にありがとうございます。さて、滞在時のことは非常に鮮明に覚えています。菅直

人元首相との会食なども有意義でしたが、やはり南三陸での滞在が何よりもたいへん衝撃的でした。状況は私が考えていたよりはるかにひどかったです。どれだけ巨大な津波が来て建物を破壊していったか。そしてその時そこに居合わせてしまった人たちの救いのない状況。実際に見るまでそういったことは私の中ではリアルではありませんでした。しかし現場に行ったことでそれらを真に理解しました。ビルの屋上に避難したにもかかわらず、建物の高さを超える津波に襲われ、かろうじて柵にしがみついで生き残った方などもいたと聞いています。その鉄筋の骨組みだけになった建物も見ました。全てにとんでもない衝撃を受けました」

「またもう1つ受けた衝撃は避難所の状況でした。寒い、狭いという苦しいコンディションの中、人々はショックを受けており皆、深く悲しんでいました。そんな深刻な状況を何とか乗り越え、未来を作り直すために費やしたこの5年間にそれぞれの思いがあると聞き非常にうれしく思います。私にとっても被災地への訪問は国として災害に対してどのように対処すべきかなど、再考する良い機会でもありました」

——実際、復興はどの程度進んでいるのでしょうか。

高岡「まだたくさんの避難者がいることはまず最初にお伝えしなければなりません。

そんな中でも被災地の産業の中には前向きな動きがどんどん増えてきています。安倍首相も話していますが、岩手県では震災を乗り越えた奇跡のしょうゆと呼ばれるしょうゆのフランスへ輸出が始まりました。また、漁網を編む宮城・気仙沼の伝統は手編みのセーターへと生まれ変わっています。さまざまな新しい産業が、東北で育っている状況です。政府は被災地支援に引き続き積極的で安倍首相の訪問もすでに25回を数えております」

ギラード「25回。それはすごい。それに人々がさまざまな創造の力によって事態を好転させていることは素晴らしいと思います」

高岡「復興と言ってもひとりでいうのは難しい。いろいろな努力の形があるわけです」

ギラード「持続可能な方法を見つけ出すことで過去を取り戻してほしいですね」

——ギラード氏がご自身の政権の時に東北地方の学生のオーストラリア留学の支援などをされていたと平野代表から聞いています。

平野由紀子（以下、平野）「私はレインボー・ステイ・プロジェクトという保養プロジェクトで福島の子どもたちを毎年シドニーに招待しています。ギラード氏も東北の学生をNSW州の学校に留学をさせるなどの活動をしたと聞いています」

ギラード「私自身が個人的に支援したわけではないですが、さまざまな組織や学校が学生を招待するなどいろいろな活動を行いました。また、姉妹校同士のエクスチェンジなどもありました」

平野「そういったオーストラリア政府の支援は同じような活動をしている日本人として本当に重要でうれしいことです。オーストラリアの方々のこの5年間の温かいサポートを本当にありがたく思います」

ギラード「そういった活動にはお互いにとっていろいろといい結果をもたらします。日本



被災地の現状をギラード氏に語る高岡正人総領事

平野由紀子

(レインボー・ステイ・プロジェクト代表)

とオーストラリアのつながりは今でも非常に深いですが、こういった活動によりさらに双方の深い理解につながると思います」

平野「実はそういったプログラムでオーストラリアに留学した学生が、2年前、レインボー・プロジェクトのボランティアとして手伝ってくれたということがありました。そういう風に行動がつながっていくのだなと思いました」

ギラード「それは本当に良かったです」

——今回、ギラード氏からは復興支援イベントに向けてメッセージをいただけるそうですね。

平野「はい、今回実際に震災の起きた日本時間午後2時46分に福島とシドニーをつなぎます。ギラード氏のメッセージもその時に流す予定です」

ギラード「その時期、私が直接イベントに行ければ良かったのですが、どうしてもアメリカに行かねばならない予定があり参加できないのです。そのため、コメントを事前収録する形となってしまいましたが、確実に届いてくれることを願っています」



レインボー・ステイ・プロジェクト代表の平野由紀子氏

——最後に日豪プレスを読んでいる日本人の読者に向けてコメントをいただけましたら幸いです。

ギラード「私はこれからも日本という国、日本の人々のことを深く考え

るでしょう。2011年4月に被災地を訪れた際に感じた気持ちは忘れがたく貴重で、今も常に私と一緒にあると感じます。巨大な悲劇の後、この5年間でたくさんの涙があり、悲しみがあつたでしょう。一方で進んだこともまたあるはず。私は皆さんのことを忘れません。復興を目指し、新しい未来をぜひ作っていただければと思います」

——本日はお忙しい中本当にありがとうございました。

(2月5日、シドニー総領事公邸で)

PART.02 インタビュー

石川綾子 (プロ・バイオリニスト)



さまざまなシーンで活躍する傍ら被災地支援のチャリティー・コンサートなどを行っている。

プロフィール 日本を活動拠点に世界各地で演奏活動を行い、「Outstanding violinist with a charismatic talent」と賞賛される実力派バイオリニスト。15歳の頃、シドニーに移り住み、その後シドニー大学、シドニー音楽院にトップで合格、メリッ・ト・スカラシップを受賞。同大学の最優秀学位に選ばれ首席で卒業。類まれな才能とバイオリニストとしての功績に対し、オーストラリア政府より国際的芸術家だけに与えられる永住権を授与される。

——石川さんは震災後、被災地支援活動を始められたそうですがどのような思いがあったのですか。

「震災直後に誰もが考えたことかもしれませんが私にできることは何だろうかと考えました。何かせすにはいられない気持ちでした。最初は道ばたに立って募金箱を持って呼びかけなどを行いました」

——最初はそうした地道な活動だったのですか。

「はい。東京駅から渋谷駅、新宿駅までいろいろなところに行きました。そして同時にシドニー在住の兄にもお願いをしてシドニーのセントラル・ステーションでも同時に募金活動をしてもらいました」

——その後、音楽活動を通しての支援に切り替えていったわけですね。

「はい。少し月日が経ってからは音楽家としてできることは何かと考え、微力ですが少しでも心を癒すことができればと思い、チャリティー・コンサートをやらせ

ていただくようになりました」

——被災地ではさまざまな方と交流をして感じることも多いのではないのでしょうか。

「そうですね。最近皆さまが口をそろえて言うのが、どうか忘れないでいてほしいということです。震災当時はあふれんばかりの人々が世界中から来たけど今はものすごく減っています。それを聞いて、改めて震災の時に感じた気持ちを忘れずに人生をかけてサポートすることを続けたいと思ったのです」

——たしかに5年近く経過し、ひと昔前のことのように思っている人が増えているでしょうね。さて、そんな中今回シドニーで活動することになりましたがどのような思いですか。

「日本から離れて遠くオーストラリアでチャリティー活動をさせていただくことで、東北にいる方々に『こんなに遠くにいても私たちは忘れていないよ、あなたは1人じゃないよ』という気持ちを少しでも伝

えられればと思っています」

——チャリティー・コンサートでは特別なバイオリンを使っているそうですね。

「TSUNAMIバイオリンというものを使わせていただいています（編注：3月11～12日のイベントでは未使用）。津波被害の大きかった地域で唯一残された『奇跡の一本松』をご存知でしょうか。その木を魂柱に使い、流木で作ったバイオリンなんです。バイオリンは魂が宿る楽器です。TSUNAMIバイオリンが必ず皆様に魂を届けてくれると思っています」

——最後に読者に向けてメッセージを。

「私がオリジナルで作曲した復興支援曲『希望 (HOPE)』という曲があるのですが、そのチャリティー・アルバムは収益の全額を復興支援のために寄付させていただいています。その曲が更に被災地の復興支援につながればいいなと思っています」

(2月5日、シドニー総領事公邸で)

OLD EVENT GUIDE

<アイコンの説明>
 CNS=ケアンズ
 SSC=サンシャイン・コースト
 BNE=ブリスベン
 GC=ゴールドコースト
 NSW=ニュー・サウス・ウェールズ

■料金には記載金額に発券料が加算されることもありますのでご注意ください。

FESTIVAL

GC
大道芸の豪州チャンピオンを決定
 Australian Street Entertainment Championships



毎晩7時には炎を操るパフォーマンスがある

サーファーズ・パラダイスが笑いとエンターテインメントに包まれる、大道芸のチャンピオンシップ。プロもアマチュアも、オーストラリア中からパフォーマーたちが勢ぞろい。ビーチ沿いに3カ所、カピル・モールでも3カ所のピッチが用意され、次々とパフォーマーが登場して観客を魅了する。期間中は毎日、TVのタレント発掘番組で一躍人気を博したフレア・ライダーズBMXのスタント・ショーも開催される。

▼会場：サーファーズ・パラダイス各地 ▼日時：3月25日(金)～28日(月) 11AM～7PM ▼Tel: (07)5584-3700 ▼料金：無料
 ★Web: www.surfersparadise.com/whats-on/free-events/australian-street-entertainment-championships

GC
ブロードウォーター・イースター・フェア
 Broadwater Easter Fair

イースター期間、サウスポートのブロードウォーター沿いの公園ではさまざまな催しが企画される。移動遊園地の乗り物や、綿あめ、ショーバッグ、ピエロの口にボールを入れるゲームなどお祭りの屋台がずらりと並び、25日、27日、28日にはイースター・バニーがやって来たり(12PM～3PM)、卵のデコレーションやウサギの耳などのクラフトのワークショップ(10AM～1PM)も開催。26日の夕方4時から7時にはコンサートが開かれ、ニカロディオンで人気



無料のクラフトやコンサートなどが盛りだくさん

の「ポー・パトロール」やマジシャンのニックルビーによるイースター手品、チョコレートのキャドバリー社によるイースター・バニーも登場し、締めくくりには花火が上がる。

▼会場：Broadwater Parklands, Southport ▼日時：3月25日(金)～4月10日(日) 6AM～10PM ▼Tel: (07)5581-1615 ▼料金：無料(移動遊園地の乗り物やゲームは別途料金)
 ★Web: www.goldcoast.qld.gov.au/thegoldcoast/broadwater-parklands-events-29755.html

GC
イタリアン・フェスティバル
 Gold Coast Italian Festival



イタリアの美味に舌鼓

今年から開かれることになった記念すべき第1回目となるゴールドコーストでのイタリアン・フェスティバル。ブロードビーチに、イタリアのグルメやワイン、音楽、ファミリー・エンターテインメントなどが集合する。ストリートにずらりと並ぶ屋台では、薪の釜で焼かれたピザや、パスタ、ジェラート、イタリア各地のワインなどが販売。イタリアの生活や文化、そしてイタリアの味をたっぷり体験しよう。

▼会場：Pratten Park Broadbeach ▼日時：3月26日(土) 10:30AM～10:30PM、27日(日) 10:30AM～8PM ▼Email: info@italianweek.com.au ▼料金：\$7(12歳以下無料)
 ★Web: www.goldcoastitalianfestival.com.au

GC
ゴールドコースト映画祭
 Gold Coast Film Festival



さまざまなジャンルの作品が勢ぞろい

50作品以上もの映画がゴールドコースト各地の8カ所で上映され、監督や俳優、スタッフなどもトークショーやワークショップのためにやって来る。映画好きにはたまらないゴールドコースト映画祭。13回目を迎える今年、オープニング作品にサンダンス映画祭でも話題のオリンピックのスキー・ジャンプ選手を描いたコメディ『エディ・ザ・イーグル』を迎える。オーストラリアが誇る人気俳優ヒュー・ジャックマンもコーチ役で登場することの作品をぜひお見逃しなく。また、子ども向けの映画や懐かしの映画をはじめ、オースト

ラリア・プレミアとなる最新作も充実。

▼会場：The Gold Coast Arts Centre, BCC Coolangatta, Surfers Paradise Beachfront, QT Hotel, Bond University, Nightquarter Helensvale, Robina Community Centre, Victoria Park Broadbeach, Chinatown Gold Coast, Event Cinemas Australia Fair ▼日程：3月31日(木)～4月10日(日) ▼Email: mail@gciffilmfestival.com ▼料金：\$15(無料イベント、料金の異なるイベントあり)
 ★Web: www.gciffilmfestival.com

GC
サーファーズで海上花火大会
 Seafire



水面に映る花火をのんびりと鑑賞

QLD州が誇る2大花火チームが、サーファーズ・パラダイスの海上にそれぞれ自慢の花火を上げて競い合う。ノリノリの音楽に合わせて豪快に上がる花火と、鮮やかに彩られる海。大混雑する日本の花火大会とは違い、場所取りなどのストレスもいらない広大なビーチで、ゴールドコーストならではののんびりとした秋の夜長を満喫しよう。敷物やイス、飲み物なども忘れずに。

▼会場：サーファーズ・パラダイスのビーチ ▼日程：4月9日(土) ▼Tel: (07)5584-3700 ▼料金：無料
 ★Web: www.surfersparadise.com/whats-on/free-events/seafire

GC
スパンバ・ポップ・カルチャー・エキスポ
 Supanova Pop Culture Expo



ノリの良いオージーたちが楽しむコスプレ祭り

今年も、ポップ・カルチャーの祭典がゴールドコーストにやって来る。映画やアニメ、ゲームなどのお気に入りのキャラのコスプレを楽しむ一般の来場者があふれ、キャラクター・ショップや関連グッズの店舗が会場を埋め尽くす、楽しいお祭り。今年には映画『ホビット』のマヌ・ベネット、『秘密情報部トーチウッド』の森尚子、『エヴァンゲリオン』の英語版の声優トリナ・ニシムラ、『ゲーム・オブ・スローンズ』のジャック・グリーンソンも参加。

▼会場：Gold Coast Convention Centre ▼日時：4月8日(金) 6PM～10PM、9日(土) 10AM～6PM、10日(日) 10AM～6PM ▼料金：スーパー・ファン週末バス前売り\$55(当日\$70)、1日券デイ・パス(土、日)前売り\$32(当日\$40)、12歳以下無料
 ★Web: www.supanova.com.au

GC
キュー・パウ
 QPOW



無料イベントがいっぱい

スパンバ、GC映画祭とともに開催されるキュー・パウ。ブロードビーチに楽しいポップ・カルチャーがあふれる。無料の屋外映画上映会も開かれ、ピクトリア・パークでは4月8日(金)午後5時からは魔法世界のスポーツ、クィディッチのエキシビジョン・マッチと午後6時半からの『ハリー・ポッター 賢者の石』を上映。4月9日(土)は午後6時から『ET』、午後8時から『ゴーストバスターズ』を上映。オアシス・ショッピング・センターでは『ニンジャ・タートル』のライブ・ショーも午前10時半、午後1時に行われる。また、スパンバのコスプレ・パレードが4月10日(日)午前9時にカラワ・パークから出発し、ピクトリア・パークへ向かう。お気に入りのコスプレで参加、または楽しくパレードを見学しよう。

▼会場：Victoria Park, Oasis Shopping Centre ▼日時：4月8日(金)～10日(日) ▼Tel: (07)5539-8416 ▼料金：無料
 ★Web: broadbeachgc.com/event/qpow-on-broadbeach

KIDS

BNE
アイス・エイジ・ライブ：マンモス・アドベンチャー
 Ice Age Live: A Mammoth Adventure



実物大のキャラクターたちが大暴れ

子どもたちに大人気の映画「アイス・エイジ」。映画の世界をそのままに、アイススケートやサーカスの要素も取り入れてライブ感あふれるエンターテインメントとしてグレードアップさせた20世紀フォックスによる舞台。高さはなんと3.6メートルという実物大のマンモスのマニーやナマケモノのシドをはじめとしたお馴染みのキャラクターたちが、氷のリンクでできた舞台の上で楽しいショーを繰り広げる。

▼会場：Brisbane Entertainment Centre ▼日程：4月1日(金)～3日(日) ▼Tel: 13-28-49 (Ticketek) ▼料金：ミート&グリート\$172.30、フロント・ロー\$96.85、VIP\$70.35、A席\$49.96、B席\$39.76
 ★Web: www.brisent.com.au/Event_Calendar/Ice_Age_Live.aspx

4705DIG1

TPG ホームフォンとADSL2+ のセット

インターネット & 電話基本料で

\$39.99

月額

動画もサクサク見られます! ADSLよりも高速! 最高速度 20M!!(20000K)・最低契約期間6ヶ月

・インターネット代のみのお支払い
 ・電話基本料金が無料
 ・電話回線でインターネットだけを楽しみたい方に最適

携帯電話

4G モバイル・プラン

月額 \$19.99

月額\$19.99で\$550分の通話と1.5GBのデータ付き。
 TPG携帯電話またはTPGホームフォンへの通話無料。

NAKED ADSL2+

月額 \$49.99

Webサイトをリニューアル致しました www.souljapan.com.au

お問い合わせ・お申し込みは日本語でどうぞ

1300 663 212

年に一度のポップ・カルチャーの祭典

QPOW! を楽しもう!



ポップ・カルチャーの祭典「QPOW」が4月8日（金）から10日（日）にかけてブロード・ビーチで開催される（ゴールドコースト映画祭は3月31日（木）～4月10日（日））。QPOWとは「Queensland Pop Culture Week」の略称で、映画やTV、ゲーム、アニメ、マンガといったポップ・カルチャーの祭典。「ゴールドコースト映画祭」と「スパノバ」の2つのイベントが同時開催される。無料の映画上映会やライブ・ショーも開催され、大人から子どもまで楽しめるイベントになっている。



ゴールドコースト・コンベンション・センターで行われるポップ・カルチャーの一大イベントが「スパノバ」。会場は、映画やアニメの登場人物のコスプレを楽しむ人たちが大集合。底抜けに明るく、元気いっぱいのオーギーたちの熱気があふれる。

豪華ゲストに会えるチャンス!

毎回話題になるのが、映画やTVでおなじみの俳優たちのゲスト参加。会場では握手会やサイン会、一緒に記念撮影などができ、映画ファンにとっては大きな楽しみとなっている。

今年はファンタジー・ドラマ『ゲーム・オブ・スローンズ』のジョフリー・バラシオン役のジャック・グリーソン、SFドラマ『スターゲイトSG-1』のティルク役やアニメ『X-メン: エボリューション』のマグニートの声優のクリストファー・ジャッジ、ドラ

マ『ヤング・スーパーマン』のクロエ・サリバン役のアリソン・マック、懐しのコメディ・ドラマ『ギリガン君SOS』のマリアン役のベテラン女優ドーン・ウェルズ、アニメ『ワンピース』のチョッパーや『エヴァンゲリオン』の綾波レイなどの声優ブリーナ・パレンシアなど、豪華な顔ぶれとなる。

この他にも、エカ・ダービル（『パワー・レンジャーRPM』、『ジェシカ・ジョーンズ』）、マヌー・ベネット（『スパルタカス』、『ホビット』）、ジョン・メイハー（『ファイアフライ』、『バットマンvs.ロビン』）、ダニエル・シャーマン（『ティーン・ウルフ』、『インモータルズ—神々の戦い』）、ミシェル・ゴメス（『ドクター・フー』、『ゴッサム』）、イブ・マイルズ（『ドクター・フー』、『トーチウッド』）、ギャレス・デビッド・ロイド（『トーチウッド』、『アイ・アム・アロー



大注目のコスプレ・パレード

ン）ほか多数のゲストの参加が予定されている。

スパノバのメイン・イベントがコスプレ・パレード。誰でも気軽に参加でき、それぞれが思い思いに楽しむことができる。4月10日（日）午前9時にクラワ・パークをスタートし、ブロード・ビーチの通りを行進するパレードは、大勢の観光客も一緒になって大いに盛り上がる。

このイベントはマッドマンのコスプレ・コンテスト（Madman National Cosplay



Championship)の予選も兼ねており、優勝者は年末の全国大会への出場権を手にすることができる。全国大会で優勝すると日本へ旅行ができることとあって、参加者は優勝を目指しより完成度の高いコスプレに磨きをかけている（詳細は、Web: www.madman.com.au/cosplayを参照）。

コスプレの参加にはウェブ（Web: www.supanova.com.au/cosplay）から事前申込を。細かなルールや小道具の武器に関して安全上の注意点などもあるので参加したい人はチェックしておこう。

この他の人気イベントに「エクストリー

ム・コスプレ・チェス」がある。これはコスプレヤーがチェスの駒の代わりになって、チェスのプレーヤーの指示に従って盤上を動くゲームだ。さまざまなキャラクターに扮したコスプレヤーは、決めポーズをとったりパフォーマンスをして、観客を楽しませてくれる。

土曜日に開催される「アニメ・トリビア」は5人1組のチームを作って、あらゆるジャンルのアニメに関するトリビアを競う。また今年から参加者の事前登録は不要になった。時間や場所に関してはイベント・プログラムで確認しよう。

■QPOW期間中の主なイベント

開催日時	会場	イベント内容
4月8日（金）	6PM～10PM	ゴールドコースト・コンベンション・センター
	6:30PM～9PM	ビクトリア・パーク
4月9日（土）	10AM～6PM	ゴールドコースト・コンベンション・センター
	10:30AM～10:55AM	ブロード・ビーチ・モール
	11:30AM～12PM	オアシス・ショッピング・センター
	1PM～1:25PM	ブロード・ビーチ・モール
	6PM～8PM	ビクトリア・パーク
	7PM～8PM	ブロード・ビーチ・モール
4月10日（日）	9AM～9:30AM	クラワ・パーク
	9:30AM～10:30AM	ビクトリア・パーク
	10AM～6PM	ゴールドコースト・コンベンション・センター
	10:30AM～10:55AM	ブロード・ビーチ・モール
	11:30AM～12PM	オアシス・ショッピング・センター
	1PM～1:30PM	ブロード・ビーチ・モール

Television Oceania

オーストラリアで唯一合法的にお届けしている日本発のTV放送です

24時間日本語テレビ

NHKワールド プレミアム オーストラリア

連続テレビ小説「とと姉ちゃん」4月4日スタート!

日本から衛星でお届け

視聴料\$49.95/月 視聴には衛星受信機器が必要です。詳しくはホームページwww.japantv.com.auをご覧ください。
お問い合わせ: カスタマーセンター(フリーダイヤル)1800-196-003 TEL (02)9281-4424 info@japantv.com.au

ファンタジー、コメディ、
ホラーからファミリー・ドラマまで

バラエティー豊かな作品が上映される ゴールドコースト映画祭を見逃すな!

3月31日(木)から4月10日(日)にかけてゴールドコースト映画祭が開催される。オーストラリア制作をはじめバラエティー豊かな世界中の作品が上映される。ここでは紹介できなかった作品や、無料で上映される懐かしい名作もあるので、ぜひ出かけてみよう。詳細はWebサイトを参照(Web: www.gcfilmfestival.com)。

マンス・オブ・サンデイズ

A Month Of Sundays (2015年オーストラリア)



言語: 英語
レイティング: PG
種別: ドラマ/コメディ
監督: マシュー・サビル
上映時間: 109分
■上映場所: Arts Centre Gold Coast
■上映日: 4月10日(日) 6:30PM~

不動産エージェントのフランクは母親を亡くしたばかりのシングル・ファーザー。ある晩年老いた未亡人から間違い電話がかかってきて、それが縁で不思議な関係に。歳老いていく人生のほろ苦さをコメディ・タッチで描く。

ブローク

Broke (2015年オーストラリア)



言語: 英語
レイティング: 18+
種別: スポーツ・ドラマ
監督: ヒース・テイビス
上映時間: 105分
■上映場所: Arts Centre Gold Coast
■上映日: 4月1日(金) 6PM~

不祥事を起こし、ギャンブル中毒になったラグビーの元スター選手が、彼を愛する人々のサポートを得ながら、自分の人生を取り戻していく物語。

クラッシュド

Crushed (2015年オーストラリア)



言語: 英語
レイティング: 18+
種別: ドラマ/スリラー
監督: ミーガン・リアコス
上映時間: 111分
■上映場所①: Arts Centre Gold Coast
■上映日①: 4月3日(日) 3PM~
■上映場所②: BCC Coolangatta
■上映日②: 4月3日(日) 10AM~

父親が死亡したためブドウ園のあるNSW州の家へと帰郷したエリア。そこには父親殺害の容疑者となった母親がいた。果たして真実は明らかになるのか? ブドウ園という閉ざされた環境の中で妄想と恐怖が繰り広げられる。

デア・トゥ・ビー・ワイルド

Dare To Be Wild (2014年アイルランド)



言語: 英語
レイティング: PG
種別: ドラマ/ロマンス/コメディ
監督: ビビアン・デ・コルシ
上映時間: 110分
■上映場所①: Arts Centre Gold Coast
■上映日①: 4月1日(金) 3PM~
■上映場所②: BCC Coolangatta
■上映日②: 4月5日(火) 10AM~

アイルランドのガーデン・デザイナー、マリー・レイノルズの実話に基づく作品。栄誉あるチェルシー・フラワー・ショーでの受賞を目指す彼女が、植物学者と恋をし、より深く自然を学んでいく姿をロマンチックに、カラフルに描く。

ドラマ

Drama (2015年オーストラリア)



言語: 英語
レイティング: 18+
種別: ドラマ/コメディ
監督: ソフィー・マティエセン
上映時間: 106分
■上映場所: Arts Centre Gold Coast
■上映日: 4月9日(土) 3PM~

オーストラリアの新人ソフィー・マティエセン監督、脚本、主演。自分の将来を切り開こうとパリにやって来た、仕事に恵まれない女優のアナ。幸せでいたいと願いながらも苦勞している人が共感できる、リアルでユニークな作品。

アーリー・ウィンター

Early Winter (2014年オーストラリア/カナダ)



言語: 英語
レイティング: 18+
種別: ドラマ
監督: マイケル・ロウ
上映時間: 96分
■上映場所: Arts Centre Gold Coast
■上映日: 4月10日(日) 1:30PM~

妻と2人の子どもと暮らすデビッドはごく普通の生活を送っていた。しかし、妻の浮気を疑い始めた時、彼は自分の足元が

ぐらつき始めるのを感じる。初冬の美しい風景を映し出しながら、私たちが幸福を得るために支払う代償とは何か、物語は問いかけてくる。

エディ・ジ・イーグル

Eddie The Eagle (2016年イギリス)



言語: 英語
レイティング: PG
種別: ドラマ/コメディ
監督: デクスター・フレッチャー
上映時間: 105分
■上映場所①: Arts Centre Gold Coast
■上映日①: 3月31日(木) 6PM~
■上映場所②: BCC Coolangatta
■上映日②: 4月3日(日) 3PM~

スキー・ジャンプ競技で、イギリス人初のオリンピック選手となった人物の実話に基づく映画。子どもの頃からの夢を実現するため、極度の近眼や資金不足などの困難を乗り越え努力し続ける、決して敗北を認めない1人の人間の物語。

ガール・アスリープ

Girl Asleep (2015年オーストラリア)



言語: 英語
レイティング: 15+
種別: ドラマ/コメディ/ファンタジー
監督: ローズマリー・マイヤーズ
上映時間: 79分
■上映場所①: Arts Centre Gold Coast
■上映日①: 4月8日(金) 6PM~
■上映場所②: BCC Coolangatta
■上映日②: 4月10日(日) 1PM~

ベルリン映画祭オープニング作品。不器用で恥ずかしがり屋、思春期真っただ中のグレッタが15歳になる直前に新しい学校へ通い、自分自身を発見していくシュールでファンタジックな物語。地元GCのイーモン・ファレン主演。

ヘクター

Hector (2015年イギリス)



言語: 英語
レイティング: M
種別: ドラマ
監督: ジェイク・ギャビン
上映時間: 87分
■上映場所①: Arts Centre Gold Coast
■上映日①: 4月10日(日) 10:30AM~
■上映場所②: BCC Coolangatta
■上映日②: 4月3日(日) 7PM~

路上でギリギリの生活を送る60代のヘクターは、毎年クリスマスから逃げるように旅をする。自分の死期が近いことを意識し、疎遠だった兄妹たちとの関係を修復しようとする。映画を通してホームレスが直面する問題やコミュニティーの活動を伝える。

ドラゴン・キングダム

Kung Fu Laneway - Forbidden Kingdom (2008年アメリカ)



言語: 英語
レイティング: PG
種別: ドラマ
監督: ロブ・ミンコフ
上映時間: 104分
■上映場所: Chinatown Southport
■上映日: 4月2日(土) 5:30PM~ (無料)

ジャッキー・チェン、ジェット・リーという2大カンフー・スターが共演した映画。冴えないアメリカの高校生ジェイソンが異世界で孫悟空を救うために猛特訓を始める。

ラビリントス

Labyrinthus (2014年ベルギー/ドイツ)



言語: オランダ語 (英語字幕)
レイティング: 8+
種別: ファミリー/ファンタジー
監督: ダグラス・ボズウェル
上映時間: 99分
■上映場所: Arts Centre Gold Coast
■上映日: 4月11日(月) 12PM~ (スクール・オンリー)

14歳の少年フリッケは、邪悪なコンピュータ・ゲームの中に捕われた少女ノラを発見する。世界中のゲームを停止し、ノラを救出するための冒険が始まる。

ランドフィル・ハーモニック

Landfill Harmonic (2015年パラグアイ)



言語: スペイン語
レイティング: All Ages
種別: ドキュメンタリー
監督: ブラッド・アルグード、グラハム・トウンスレー
上映時間: 84分
■上映場所①: Arts Centre Gold Coast
■上映日①: 4月3日(日) 11:30AM~
■上映場所②: Arts Centre Gold Coast
■上映日②: 4月11日(月) 10AM~ (スクール・オンリー)

パラグアイのスラムに住む人々はゴミを拾い集め売ることで生計を立てている。しかし彼らの子どもたちは、ゴミをリサイクルして楽器を作り、さまざまなイベントで演奏する。ゴミしかない場所から音楽と希望を生み出すドキュメンタリー。

ボーイ・アンド・ワールド

The Boy And The World (2013年ブラジル)



言語: ポルトガル語
レイティング: 8+
種別: ファミリー/アドベンチャー
監督: アレクサンドロ・アウグスト
上映時間: 80分
■上映場所: Arts Centre Gold Coast
■上映日: 4月12日(火) 12PM~ (スクール・オンリー)

小さな村に住む想像力豊かな少年クーカ。父親が仕事を探すために街へ向かう瞬間から彼の世界は一変する。工業化が進む世界へのアンチテーゼだが、絵本のようなぬくもりのある表現や鮮やかな色彩が美しい作品。

オーストラリア・メディア・ウォッチ

オーストラリアの新聞をはじめ、テレビ、ラジオ、オンライン・メディア、映画、書籍などで今話題のもの、または面白い記事やエピソードを取り上げ、そこから見えるオーストラリア社会を在豪日本人の視点で紹介する。



クレイトン川崎舎裕子/Hiroko Kawasaki Clayton
◎米系通信社の東京特派員(経済・日銀担当記者)を経て、2001年よりオーストラリア在住。クイーンズランド大学院にてジャーナリズム修士号を取得後、03年からライター。キャンベラを拠点に社会事情などについての記事を雑誌や新聞に執筆する
Web: twitter.com/HirokoKClayton

デジタル化と雑誌の行方

オーストラリアを代表する女性誌『CLEO』が、2月22日発売の3月号を最後に廃刊した。

今は、雑誌など手に取らなくても、欲しい情報は全てスマートフォンで得られるのかもしれない。しかし、「スマホ」がなかった頃の『CLEO』全盛期を知る方は、今回のニュースに驚かれたのではないだろうか。

なぜ『CLEO』は廃刊となったのか?

同誌は1972年の創刊から、鋭い切り口と型破りな内容で若い女性たちのファッション、美容、恋愛をリードしてきた。

「90年代初頭のピーク時には40万部以上売り上げる月もあり、これは1人当たりの女性誌売り上げ数としては世界一でした」と、当時編集に携わっていたリサ・ウィルキンソンさんはハフントン・ポスト(16年1月20日)に書いている。

出版元のパワー・メディアは、昨年、男性誌の『Zoo Weekly』も廃刊している。今年1月20日の『CLEO』廃刊発表時には、ティーン向け月刊誌『Dolly』を隔月刊行とし、デジタル版を主とする媒体に刷新することも明らかにした。

同社のアンドレアス・シューCEO代理は今回の発表のなかで、「強固なデジタル戦略が、我々の成功の鍵になる」と述べている。「今後の『Dolly』の投資計画では、デジタルを主とするアプローチをとり、スマートフォンのための動画、ソーシャル・メディア、電子取引分野を強化していきます」

逆に言えば、このようなデジタル化対策が十分でなかったことが、『CLEO』の廃刊につながったとも言えよう。

オンライン・メディアの隆盛

雑誌の廃刊が続き、新聞の販売部数が減り続けるなか、新しい形のメディアが勢いを増している。

前出のハフントン・ポストは、05年の設立以来急成長するオンライン・メディアだ。オーストラリア版は昨年8月に立ち上げられたばかりだ。今年1月の日本版の立ち上げで話題になったのは、バズフィード。ソーシャル・メディアの拡散力を利用して膨大なトラフィックを集めるバイラル・メディアだ。オーストラリア版は2年前に開設され、国内でもその存在感を高めている。

最近では、1月にメルボルンで行われた全豪オープン・テニスに絡んで、バズフィードの名を耳にされた方もいるのではないだろうか。全豪オープン初日の1月18日、テニスの八百長疑惑に関するニュースが駆け巡った。その裏にあったのが、バズフィードとBBCが共同で行った調査だ。両メディアが入手した極秘資料、さらに独自の賭博活動分析と関係者への取材によって、疑惑は浮上した。

今回のことで興味深いのは、大御所メディアと新興メディアが手を組んだということ。そして新興メディアが、インパクトのある動画やユニークな話題を拡散するだけでなく、独自の取材で社会を斬るというジャーナリズムの役割を担い始めたことだ。

紙媒体はなくなるのか?

そんな力を持ち始めた新興メディアは、新聞や雑誌などの紙媒体をしのいでいくのだろうか。

15年デジタル・ニュース・レポートという興味深い報告書がある。イギリスのロイター・インスティテュートが、世界12カ国の電子ニュース閲覧について調査したものだ。

報告書で明らかになったのは、ソーシャル・メディアやスマートフォンでニュースを読む人の数の急速な増加、デスクトップ・コンピューターでのインターネット使用の減少、そしてオンライン動画ニュースの著しい増加だ。

このような変化は、「よりパーソナルで、双方向性があり、いつでもどこでも閲覧できるニュースへの移行を反映している」と報告書の著者であるニック・ニューマンさんは言う。

「伝統メディアの挑戦は、厳しい経営状態にあるなか、(人々の情報獲得)行動の多様化にいかに対応していけるかということです」

『CLEO』の廃刊で、デジタル化に対応できない紙媒体は消えてしまうという危惧は現実のものとなった。スマートフォン1つあれば、新聞と雑誌のデジタル版が閲覧できる。またオンライン発祥の新しいメディアが、スマートフォンに合わせた形の情報も提供している。そんな時代、雑誌の廃刊は自然な流れとも思われる。

イギリスの新聞インディペンデント紙も、今月で紙の発行をやめ、デジタル版のみにするという。



一方でアメリカでは昨年、デジタル本の売り上げが減少し、紙の書籍の販売が持ち直しているという報道があった(ニューヨーク・タイムズ紙、15年9月22日;クォーツ、15年12月19日)。

人々がデジタルから紙に戻るという予想外な動きに驚かされたが、それが継続する傾向なのかは分からない。確かなのは、デジタル化のなかでメディアが多様化してきているということ。そのなかで生き残るものと淘汰されるものが出てくるのだろう。

美容院でファッション雑誌をめくる風景は、もうすぐなくなってしまうのだろうか。そんなことに思いを馳せて少し寂しさを感じるのは、『CLEO』世代だけだろうか。

印刷の事ならお任せください!

名刺両面フルカラー 100枚 \$27!

最新の印刷機そろえました!

日本にTシャツ工場所有しています!

豪州の各種工場と提携しています!

取り扱い商品例

Tシャツ・名刺・カーボン複写簿・ビジネスフォーム
ニュースレター・小冊子・雑誌・カレンダー・製本
マグネット・ステッカー・チラシ・パンフレット等々

「日豪プレスを見た!!」とお伝えいただいた方限定

紙媒体印刷 \$200以上の注文で プリスペン地送料無料
Tシャツ \$300以上の注文で GC送料\$10

HEROTROPOLIS.COM.AU

日英両対応可能です。

お見積無料
弊社が他所より高い場合はお知らせください。

1 Dallas Parade, Keperra QLD 4054
LEA printing 07 3355 9773 leaprinting@gmail.com
www.leaprinting.com.au

日本語総合通信サービス さくらコミュニケーションズ

日本語パソコン販売 (新品・中古)
ネットワーク構築
パソコン修理
出張セットアップ
日本語放送

日本人経営の高品質
インターネット
サービスプロバイダー
(代理店、特約店等ではありません)

- ADSL2+
- 3Gワイヤレス
- ドメイン取得
- レンタルサーバー
- 出張セットアップ
- パソコン修理

液晶画面修理承り中

日本語にてフルサポート

Ace Computer Systems OZ
電話: (07)3349-6468 携帯: 0421-206-555
oz@ace-computer.net www.ace-computer.net

Japanese Grocery GOGO MART

Open 7 days
TEL: 07-5529-0303

Shop 8, Treasure Cove Shopping Centre, Cnr Oxley Dr & Brisbane Rd, Biggera Waters, QLD 4216

月~木 10:00~18:00
金・土 10:00~19:00
日・祝 10:00~17:30

好評 野菜イベント開催
4月23日(土)
※毎週月曜日はポイント2倍デー

お得なQPフェア お安くなっていますよ

QP マヨネーズ各種
QP 焙煎胡麻ドレッシング 1L
QP 焙煎胡麻ドレッシング 360ml
QP ナンオイルドレッシング 360ml
QP すりおろしオニオンドレッシング 380ml

暑い日は日本のアイスが一番!

人気のソーダ味 ガリガリ君
スイカ果汁入り スイカポール
マルチ味 10本入 パピコ

一回サイズで食べやすい ピノ
しょうもなか たい焼きアイス
やわらかな回だけ パミラソフト
とろける練乳入 宇治金時

お得な情報随時配信中!! いいね! 押してね!
www.facebook.com/gogomart
生ゆず入荷します!! 数に限りありです!

法律

Web版 マネー/法律/不動産

もっと知りたい!

身近な法律問題

法律は何となく難しいもの—そう思っていないですか? しかし法律は私たちの日常生活と切っても切り離せないもの。このコラムでは毎月、身の回りで起こるさまざまな出来事を取り上げ、弁護士が分かりやすく解説を行います。

弁護士: 神林 佳吾
(神林佳吾法律事務所代表)

1980年東京生まれ。95年渡豪、2004年クイーンズランド大学経営学部・法学部、同大学大学院司法修習課程修了後、弁護士登録。以後11年以上に亘って訴訟を中心に担当



第7回: 臓器提供と献体について

あなたの死後、オーストラリアでは臓器や皮膚や目などの人体組織を、必要としている病人に提供することができます。オーストラリアでは次の臓器・組織を提供できます。

- 臓器:**
腎臓、心臓、肺、肝臓、及びすい臓を含む
- 組織:**
心臓弁、骨組織、皮膚、眼及びすい臓の組織を含む

臓器提供は死後速やかに実施され、提供者の身体は常に尊厳と尊敬を持って扱われます。臓器・組織を提供したことで身体の外見が変わることはありません。臓器提供を行えるかどうかは、脳死であったり、死後間もなく手術が行えるかどうかであったりと特定の条件がそろっている必要があります。よって、必ずしも臓器提供が行われる訳ではありませんが、他の人に命を提供することは、病人の命を救ったり、その方の人生を大きく変えることにつながり、生涯最高の贈り物となり得ます。

臓器提供を希望する方は、生前に臓器提供の意思を表示しておく必要があります。「Australian Organ Donor Register」という政府機関にて、臓器提供の意思を登録しておくことができます。こ

こで重要なのは、臓器・組織提供を行う状況が発生した場合、提供者の家族にも臓器・組織提供を続行するための同意が求められますので、家族にも意思を伝えておかなければなりません。

臓器提供とは異なりますが、献体と違って、自分の死後、遺体を医学の教育と研究のために役立ててもらいたい場合には、事前に大学などの機関に意思を伝えて登録しておくことができます。ここで提供された遺体は、医学生や医師の研修などに利用され、医学の発展や優秀な医師の育成に役立てられます。

臓器提供が行われた場合には献体を行うことはできません。しかし、臓器提供のように特定の条件がそろっていても、献体は故人の遺志が比較的尊重されやすいのが特徴です。遺言状に献体の意思を認めておくこともできますが、大学や病院などによっては、事前に献体の意思を登録しておかないと受け入れてくれない場合がありますので、献体を希望される場合は、事前に提供を希望する大学や病院などに確認しておいたほうが良いでしょう。

原則として、献体も臓器提供も無報酬・無条件で行われます。献体が行われた場合、医療機関側で火葬が行われ、遺灰以外は家族に返されない場合が一般的ですので、葬式などを希望される場合には注意が必要です。

法律

Web版 マネー/法律/不動産

知っていると知らないでは大違い!
日豪プレス 法律相談室

第18回



ミッチェル・クラーク
MBA法律事務所共同
経営者。QUT法学部
1989年卒。豪州弁護士
として24年以上の経験
を持つ。QLD州法律協
会認定の賠償請求関
連法スペシャリスト。

海外からの訪問者に対する豪州の「良くない」税制

現在、年間2万人もの日本人がワーキング・ホリデー (WH) ビザを取得しています。その約半数を占める人気ナンバー1はオーストラリア (特にQLD州)。人々のフレンドリーさと治安の良さは、日本人がオーストラリアを選ぶ2大ポイントですが、適正な賃金レベルも人気の理由の1つです。

オーストラリアの農場主にとって、日本 (やその他の国) からのWHメーカーはとても頼りになる、経済への貢献者です。例えば、QLD州のガトンやスタンソープ地方などの果樹農園の多くは、毎年、リンゴ、梨、桃、イチゴの収穫作業を海外からの訪問者 (日本人WHメーカーの割合が高い) に頼っています。こうした仕事の需要と供給のバランスは、ここ何年もの間、適正なところで保たれています。

日本人のWHメーカーたちはオーストラリアで一生涯懸命働いてお金を貯めた後、国内を旅行 (ラウンド) する、というのが典型的な滞在生活パターンです。つまり、彼らの多くがオーストラリアで稼いだお金をオーストラリアで消費するという。例えば日本人WHメーカーは、オーストラリア滞在中の1年間に約1万3,000豪ドル (以下、ドル) の収入を得、旅行に約1万5,000ドルを費やすそうです。

現在適切に保たれている上記の需給バランスですが、オーストラリア政府による税制変更 (増税) が実行された場合、どうなるのでしょうか?

現在の税制では、「居住者」であれば年収1万8,500ドルまでは無税、それを超えた部分に対しては1ドルの所得につき19セントの所得税がかかることになっています。ですから、WHメーカーの年収が1万8,500ドル以下であった場合、タックス・リターンをすることで、源泉徴収された税金の返金を受けられる可能性があります。

しかし最近オーストラリア政府が発表した税制変更案によりすると、海外からの訪問者がオーストラリアで働いて収入を得た場合、無税の範囲は無しとなり、1ドルの収入から32.5パーセントの所得税が課せられるというのです。これを具体的な例で示すと、あるWHメーカーの年収が3万7,000ドルであった場合、現行法では3,500ドルの所得税を納めることになりましたが、税制が変更されれば、それが1万2,000ドルまで跳ね上がるということです。

このような税制変更は、オーストラリアを訪れる多くのWHメーカーに深刻な影響を及ぼす可能性があります。もしかすると果樹園の経営者は今後、アルバイトの若者たちを見つけにくくなったり、人件費により多くの予算を投じることになるかもしれません。そして、日本からのWHメーカーたちは高い税金を納めなければならず、彼らが国内旅行などで消費するお金も少なくなりますので、ひいては日本からの訪問客向けのビジネスをしている観光業界も痛手を被る、ということになるのかもしれない。

KEIGO KAMIBAYASHI LAW OFFICE

民事問題に強い弁護士ならお任せください
あなたの問題が解決するまで親身になってサポートします

1人で問題を抱えず、まずはお気軽に日本語でご相談ください (秘密厳守)

◆取扱い案件
不動産売買及び代行、ビジネス、相続、訴訟、その他民事案件全般

きつとある、あなたを支える法と智慧
トラブルは1人で悩まず、まず相談

弁護士: 神林 佳吾 (代表)
1980年東京生まれ。1995年渡豪、2004年クイーンズランド大学経営学部・法学部、同大学大学院司法修習課程修了後、弁護士登録。以後11年以上に亘って訴訟を中心に担当。

Surfers Paradise Beach
Clifford St. Hamilton Ave.
Gold Coast Hwy.

Telephone: +61 (0)458 093 498 (日本語直通)
Email: info@kklaw.com.au
"Q1" 609/9 Hamilton Avenue, Surfers Paradise, QLD 4217

1970年設立

MBA法律事務所
ジャパンリーガルサービス

オーストラリアの法律についてお困りですか?

新しくなったMBA法律事務所の日本語ウェブサイトをご覧ください。

当事務所の紹介・身近な法律情報等を掲載しています。

http://www.mbalawyersjapan.com
(問い合わせフォームからのご相談もお受けします)

Address: The Point@Varsity (Level 1) Market Place, 47 Watts Drive, Varsity Lakes, QLD 4227
Tel: (07) 5539-9688 (代表)
メール: mbajapan@mba-lawyers.com.au (日本語でどうぞ)
日本語ウェブサイト: http://www.mbalawyersjapan.com

Harding Legal ハーディング法律事務所

経験と実績のある日本人女性弁護士
ハーディング裕子が皆様をサポートします。

……主に下記の分野でお手伝いをしております。……

- 商業・ビジネス案件
- 不動産売買、商業リース
- 遺言書、相続手続き

お気軽にご相談ください。

ハーディング法律事務所
住所: Level 1 Kaybank Plaza, 33 Scarborough St., Southport QLD
日本語直通電話: 07 5630 3877, 携帯電話: 0421 779 164
E-mail: yh@hardinglegal.com.au www.hardinglegal.com.au
東京オフィス: 東京都港区虎ノ門4-3-1城山トラストタワー33階 クイーンズランドビジネスセンター 内
シドニーオフィス: Level 32, 1 Market Street Sydney NSW 2000

SHIMIZU KOKUSAI LAW OFFICE
BRIDGE TO YOUR GLOBAL SUCCESS

清水国際法律事務所
身近な法律相談から遺産相続、不動産開発等まで幅広いニーズに対応。経験豊かで信頼できる当法律事務所へお任せください。

取扱い案件一覧

- ・ビジネス売買
- ・各種商業案件
- ・商業訴訟
- ・会社関連
- ・資産保護
- ・遺言状、委任状
- ・交通事故
- ・労災
- ・リース
- ・不動産売買
- ・不動産開発

Level 5 262 Adelaide Street Brisbane QLD 4000
PO Box 10127 Adelaide St Brisbane QLD 4000
Tel: +61-7-3085-0043 Fax: +61-7-3319-6131

Email: info@shimizukokusai.com.au
Web: www.shimizukokusai.com.au
お問い合わせはNagisaまでお気軽に(日本語)。

リビング

Web版

リビング

QLDで安全・快適ライフ

警察とコミュニティをつなぐ日本人ポリス・リエゾンが、クイーンズランド州で安心な生活を送るためのアドバイスや安全情報をお届けします。

<著者プロフィール>

平野尚道◎クイーンズランド州警察ゴールドコースト地区・日本担当リエゾン・オフィサー。ゴールドコースト日本人会の会長職を8年務める。移民サポート非営利団体MCCGCにて異文化教育担当として9年勤めた後、州警察のリエゾン・オフィサーに就任。現在、日本人コミュニティと警察の架け橋として活動中。2009年に在ブリスベン日本国総領事館より在外公館長表彰、14年にゴールドコースト市オーストラリア・デー文化功労賞を受賞



第11回 違法ドラッグ

違法ドラッグとは、一般に所持・使用することが違法とされる以下のようなものを指します。

- 麻酔や鎮痛効果のあるアヘン、ヘロインなど
- 興奮させる覚せい剤、コカイン
- 幻覚作用のあるLSD、メスカリンなど
- 大麻製品であるマリファナ、ハシシユ

その他にも1986年の「Drugs Misuse法」にて、さまざまな種類が違法ドラッグに指定されています。上記のドラッグのいくつかは、病気やけがの治療のために医師により処方される場合があります。しかしその場合も適正な手続きを経て、処方された人のみ使用が許可されます。

人体への影響

違法ドラッグは中毒性があり、心身に大きなダメージをもたらすもので、決して使用してはいけません。代表的なドラッグが体に及ぼす影響は以下の通りです。

●覚せい剤 (エクスタシー)

【短期的影響】 血圧上昇、瞳孔を広げる、異常な体温の上昇、発汗、吐き気、困惑、幻覚、不安に襲われるなど

【長期的影響】 過剰摂取による死、心臓の機能不全による死、激しいうつ、自殺衝動、精神異常、感情の抑制が難しくなるなど

●マリファナ (大麻)

【短期的影響】 思考の停滞、反応速度の低下、運動器官の整合性の低下、精神病、幻覚症状、神経質な怒りなど

【長期的影響】 依存症、不安、激しいうつ、自殺衝動、記憶障害、肺がんの危険性の増大、妄想やその他の精神疾患など

ドラッグの形態、新種

違法ドラッグは錠剤のみならずさまざまな形態で出回っています。例えば覚せい剤はクリスタル (結晶状)、パウダー (粉末)、ベース (固形)、錠剤などの状態で売られ、「アイス (Ice)」や「スピード (Speed)」などと呼ばれることもあります。

また「フラッカ (Flakka)」など新種の合成麻薬も問題になっています。

処方箋薬が違法ドラッグに?

皆さんが病気になった際に、医者に行って処方箋をもらって薬を購入することがあるでしょう。法律上、その薬は処方された人のみが服用できるものであり、家族や友人など自分以外の人に服用させることはできません。処方薬を処方された人以外に飲ませた場合、オーストラリアでは違法ドラッグを取り扱ったと見なされます。

ポリス・リエゾンへのご質問・お問い合わせは以下で受け付けています。
Tel: (07)5581-2840
Email: CrossCulturalGoldCoastPolice@police.qld.gov.au

マネー

Web版

マネー/法律/不動産

暮らしに役立つ パーソナル・ファイナンス講座

FPキョウコの



吉住京子◎在豪日本人ファイナンシャル・プランナー。難しいお金のことを易しく解説。クライアントそれぞれの状況に合わせた買い戦略の提供に定評がある。在豪日系コミュニティのためのチャリティー活動や各メディアでの連載記事・セミナーなども行っている。

第22回：老齢年金AGE PENSIONのアップデート

2017年1月1日よりAge Pensionに2つの大きな変更があり、およそ30万人ほどの人に影響があります。現在パート・ペンションをもらっている人、これからもらう予定の人は要注意です。

- 1: 資産テストの最低しきい値 (threshold) が上がる。
- 2: 資産テストの最低しきい値を超えた1,000ドルごとにに対し、隔週1.5ドルだったのが、3ドルごとに支払いが下がっていくようになる。

現在フル・ペンションをもらうためには、持ち家のあるカップルの資産は29万1,500ドル以下、シングルの方は20万5,500ドル以下でなければなりませんでしたが、来年からカップルの方の資産は37万5,000ドル、シングルの方は25万ドル以下であればフル・ペンションをもらえるようになります。

これにより、パート・ペンションをもらっている5万人ほどの方が、フル・ペンションをもらえるようになると予測されています。また12万人ほどの方は隔週の支払いが30ドルほど増えるようです。

しかしその一方で、現在、パート・ペンションをもらっている9万1,000人の方はペンションがもらえないようになり、23万5,000人ほどの方はペンションの支払い金額が減るであろうとされています。

現在、資産テストの限度額を超えるごとに1,000ドルならば2週間に月1.5ドル減少します。許容限度額を1万ドル超えている場合は、2週間で15ドル減少されますが、来年からは30ドルになるということです。

この変更のため、今まで持ち家のあるカップルは、116万3,000ドル、シングルの方は78万3,500ドルまで資産があっても、パート・ペンションをもらえていたが、来年からはカップルは82万3,000ドル以上、シングルの方は54万7,000ドル以上資産があるとペンションをもらえなくなります。

持ち家があるかどうか、カップルかシングルかなどで許容限度額は違いますが、多くの人に影響があるのは確かです。

2017年1月1日より資産テスト	パート・ペンション	フル・ペンション
シングル 持家なし	\$747,000	\$450,000
カップル 持家なし	\$1,000,000	\$575,000
シングル 持家あり	\$547,000	\$250,000
カップル 持家あり	\$823,000	\$375,000

ペンション受給金額が減った場合、どのようにカバーすることができるでしょうか？ ホリデーや車の購入など大きな出費の計画はありますか？ 資産テストをパスするため、贈与や自分の家の改装、アニュイティーをセットアップするなど、できることはありますが、今年中に実行しておく必要があります。自分に合った、そして持続可能なプランを立てましょう。

オーストラリアビザのことならお任せ下さい!

- 信頼のビザ申請代行サービス●
- 一時滞在ビザ、永住ビザ
- パートナービザ、ビジネスビザ
- リタイアメントビザ、学生ビザ
- など各種ビザ申請を総合的にサポートします。

ご相談はお気軽に日本語で小澤まで (MARN:1461445)



Fenson & Co. Lawyers

住所: Tenancy 1A, Sunnybank Office Park
18 Torbey Street, Sunnybank Hills
電話: (07) 3323 3136 携帯: 0413-460-767 (日本語)
Fax: (07) 3323 3140 Email: koshi.o@fensonlawyers.com.au



お金のことを日本語で分かりやすく説明します。



◆サービス例

- スーパーアニュエーションの管理・運用相談
- 保険の診断・見直し
- リタイアメントプランニング・年金相談
- ライフプランニング
- 投資・貯蓄運用
- ビジネスコンサルティング
- 不動産購入資金計画・ホームローン
- 遺産相続

初回コンサルティングは無料



吉住京子

独立系ファイナンシャルプランナー

Wealth Protection Australia Pty Ltd
03 9014 9678 www.fpsyoko.com
kyoko@wealthprotectionaustralia.com.au
www.facebook.com/fpsyoko

今までにない不動産市場の展開の速さ！ 市場動向など、日本語で専門知識を分かりやすくご説明します。

一生に一度のマイホーム。誰もが悩むのは住宅ローン選定です。無数にある商品に、複数の金利体系。Aussie は、あなたにとって最適な住宅ローン探しを応援します。

住宅購入時に住宅ローンの金利や審査、諸費用に保険など知っておきたい事がたくさん。購入資金はいくら必要なのか？ 頭金はいくら必要なのか？ あなたに合ったシュミレーションで、分かりやすく説明します。



住宅ローンのエキスパート 安心・信頼のAussie 日本人担当 シュウ・ヤマナシにお気軽にご相談ください。
携帯: 0403-075-598 電話: (07)3248-5100
Eメール: shu.yamanashi@aussie.com.au

Shu Yamanashi BA, MA, Dip Teach, Dip FMBM, MFAA
Senior Aussie Broker, Commercially Accredited
ブリスベンオフィス 33 Lytton Road, East Brisbane Qld 4169
ゴールドコーストオフィス 110 Brisbane Road, Labrador Qld 4215
Australian Credit Licence Number: 246786
MFAA Membership No: 16294

ご相談はすべて無料です



印刷

名刺 250枚 両面カラー \$24.95~
簡単・迅速 送料完全無料! (スペシャル名刺以外)

デザイン

印象に残るチラシ 食べなくなるメニュー
日本人に求められる きめ細かな仕事に得意!

WEB制作

WEB制作 4 page \$699~
GMS対応! マニュアル付きで安心!

イラスト

ロゴ制作 データ納品 \$150~
印象に残るロゴ・地図 キャラクター・似顔絵図!

株式会社 エム・ビー・ディー・ジャパンデザイン
MBD JAPAN DESIGN Pty Ltd
詳細はホームページをご覧ください。
MBD デザイン 検索
www.mbdjp.com 07 5596 5850
info@mbdjp.com 0427 719 777 (担当直通)

その他

SPECIAL 格安開業パック
名刺+ロゴ+WEB \$900~
デザイン印刷のアウトソーシングもお受け致します。月契約・年契約でさらにお安く、新たにスタッフを雇用するよりメリットがいろいろあります。データ編集や文字入力作業等のご依頼もお気軽ににご相談下さい。

種類、選び方、取得条件など



清水英樹 (Hideki Shimizu) ©QLD弁護士、ビザ・移民法政府公認アドバイザー (MARN9900985)。「清水国際法律事務所」筆頭弁護士所長のほか、移民ビザ専門コンサルティング会社「GOオーストラリア・ビザ・コンサルタント」、各種不動産売買手続き専門法律事務所「Conveyancing Home QLD」を運営する。



豪州ビザ 最新事情

サブクラス457就労ビザの取得方法 Temporary Work (skilled) visa (subclass 457)

サブクラス457就労ビザは、オーストラリア労働市場において適した人材が見当たらないということを理由に、海外労働者を雇用することを可能にするビザで、「457ビジネス・ビザ」とも言われています。一般的に雇用主がスポンサーとなり、以下の3段階申請を経て就労ビザの認可を得ます。

- ①雇用主によるスポンサーシップ申請
- ②雇用主によるノミネーション申請
- ③申請者本人(雇用者)によるビザ申請

【企業側の主な申請条件】

- 合法的に運営を行っていること
- 外国人労働者を雇用できるだけの資金力があること
- ビザ申請者から何ら見返りを受けないこと
- スポンサーとなる雇用主が直接雇用をすること
- 職種リストに記載のある職種において外国人労働者を雇うこと
- 業界平均以上の給料で、かつ、移民局規定の給料額(現在5万3900ドル/年)以上を支払うこと
- 企業内で働くオーストラリア人雇用者の技術力を向上するためのトレーニング(総人件費1パーセント分)を実施していること(実施していない場合は関連機関へ2パーセント分を寄付)など

【ビザ申請者本人の主な申請条件】

- 必要な資格並びに経歴を持っていること
- スポンサーと雇用契約を結んでいる、または、ビザ申請によって結ぶことができること
- 英語力の証明 (IELTSなど) ができること
- 不法滞在など、過去にビザ上のトラブルがなかったこと
- 健康状態に問題がないことなど

【有効期限】

- スポンサーシップ: 12カ月~5年 (ビジネスの設立年数による)
- ノミネーション: 12カ月
- 申請者本人: 12カ月~4年 (ビジネスの設立年数による)

457就労ビザ取得後2年が経過し、同スポンサーとの同意があり、かつ、諸条件を満たすことで永住権 (186 Employer Nomination Schemeまたは187 Regional Migration Scheme) の申請が可能になります。

移民法の改正は予告なく発表となる場合もあり、ビザ申請における審査は年々厳しくなっているのが現状です。また、昨年末の法改正により、俗に言うセルフ・スポンサーの申請を規制する法律の改正もありましたので、今後、457就労ビザの申請に関しては専門家のアドバイスを仰ぐことを強くお勧めします。

楽しみながら笑売繁盛！ らくしゅう 楽笑 マーケティング



森茂樹 ● 出版・映画会社のKADOKAWA入社後、雑誌記者・情報誌編集者として従事。その後、広告制作ディレクター、専門学校広報など出版・広告業界を渡り歩く(編渡りだけ!)。現在は、格安ホームページ制作者、販促アドバイザー、翻訳家として活動中。
Web: www.mideax.com

「モノが売れない時代」における「売れる」ポイントはただ1つ、「過去の成功体験ほど疑わしいものはない」と気付けるココロです。本コラムは出版・広告業界に15年以上携わってきた著者が、販促・集客のための「気付き」を与え、あなたの「やわらかアタマ」を育てます。

マネージャーに告ぐ！ 困った客と軽率なスタッフ、どちらを切るべきか？

日本食レストランや留学エージェントなど、オーストラリアには接客にかかわるビジネスを営まれている日本人が多くいますが、近年、接客業で問題化しているのが「モンスター・クレマー」といわゆる「パッカー従業員」です。

前者は、企業や店舗に何かにつけて難癖をつけて好待遇や割引などを要求する困った客のこと。後者は、ツイッターなどで就業時間中にふざけた投稿を行う従業員を指し、両者とも経営側にとっては悩みの種となる人たちです。

そこで今回は、「困った客と軽率な従業員のどちらを切るべきか？」について解説します。

◆陰湿化するモンスター・クレマー

ソーシャル・メディアの普及により悪質なクレマーの口角が陰湿化しています。2014年には、コンビニ側に粗相があったとして、店長を土下座させた挙句、その動画をYoutubeにアップし金品を要求するという恐喝事件が起きました。また、ケーキの中に髪の毛が入っていたなどと嘘をついて現金を搾取した女が捕まるなどの事件もありました。とは言え、多くのクレームが企業や店舗側のミスや不備が原因である他、モンスター・クレマーの口コミが怖くてなかなか「困った客」であっても排除しにくいものです。

◆増え続ける「軽率な従業員」の解雇

一方、従業員によるSNSを通じた不祥事も後を絶ちません。過去にはビザ店の従業員が作中にビザ生地を顔に張り付けるという悪

ふざけのツイートをして解雇になったり、某大手不動産会社の社員が女優・堀北真希さんの個人情報やツイッターで流出させるなど、自己顕示欲を満たしたいがための非行が横行しています。SNSの拡散力は強いですが、企業や店舗の信頼性に大きな傷をつけないため、こうした従業員は即座に解雇したいというのが経営者の本音でしょう。

◆経営のことを考えるなら、困った客を切り捨てる

では、あなたが経営者なら、どちらを排除するべきでしょうか？

毎年2月ごろに始まる、いわゆる「春闘」は過去2年間、大企業を中心にベースアップ(ベア)が実現しました。ベアによって、日本では引き続き賃金が上昇中です。そして、15年は賃金上昇率が物価上昇率を上回るという逆転現象が起きました。これは、分かりやすく言い換えると、「新しいお客さんを獲得することよりも新しい従業員を雇用する方がコストがかかる」ということです。

つまり、切り捨てるのは「困った客」の方です。そもそも、上質の顧客にモンスター・クレマーはいません。客が上質であれば、従業員は働きやすくなるので、辞めなくなりません。従業員の軽率な行動は、労働への意欲の低さの表れでもあるから、働きやすい環境にいる従業員は、軽率な投稿はしなくなります。

よって上質な顧客がいる店・会社が本当に顧客に選ばれる店・会社になるということを確認しておく必要があります。

Go Australia Visa Consultant

弊社ではオーストラリアで留学、移住、就職することを希望する皆様にフレンドリーかつ確かなアドバイスをいたします。

Goオーストラリアコンシェルジュ
オーストラリアへの親子留学、単身留学、スポーツ留学など、短期滞在から長期滞在まで経験豊かなコンサルタントがお手伝い

Goオーストラリアビザコンサルタント
オーストラリア・ビザ/移住手続きのスペシャリストとして10年以上の経験

投資・事業家移住/リタイアメント
学生・保護者ビザ
パートナービザ・家族移住
ビジネスビザ/スキル移住/MRT案件

※NAATI有資格者による翻訳業務も取り扱っております。まずはクライアントケアマネージャー関まで、日本語でお気軽にご連絡ください。

まずはスチューデント コンサルタントMikaまで、日本語でお気軽にご連絡ください。

<当社お問い合わせ電話番号> 日本から 03-4283-8484 日本時間 8:00~16:00 月~金 (オーストラリアの祝日を除く)
オーストラリアから 07-5570-4542 オーストラリア時間 9:00~17:00 月~金 (オーストラリアの祝日を除く)

<ゴールドコースト事務所>
住所: Suite 222, Level 2, Watermark Hotel Gold Coast, 3032 Surfers Paradise Boulevard, Surfers Paradise QLD 4217
郵送先住所: P.O. Box 481 Isle of Capri QLD 4217
電話: 07-5570-4542 Fax: 07-3319-6131
メール: info@goaustralia-visa.com info@goaustralia-concierge.com
HPアドレス: www.goaustralia-visa.com www.goaustralia-concierge.com

<ブリスベン事務所>
住所: Level 5 262 Adelaide Street Brisbane QLD 4000
郵送先住所: PO BOX 10127 Adelaide St Brisbane QLD 4000
電話: 07-3085-0043 Fax: 07-3319-6131

オーストラリア登録移民コンサルタント (MARN 9900985)

ブリース洋子公認会計士事務所

税金や会計のことなら、経験と実績の
ブリース洋子公認会計士事務所にお任せください。

CPA

主なサービス内容

- ▶ 税申告・決算書作成
- ▶ 消費税申告
- ▶ 記帳代行とトレーニング
- ▶ 起業サポート
- ▶ ビジネスコンサルティング

ゴールドコーストのみならず幅広い地域のお客様にも対応。満足のお声をいただいております。

ブリース洋子 CPA GC日本商工会議所事務局

Suite2204 Southport Central Tower2 5Lawson Street, Southport QLD 4215
PO Box 81 Ashmore City, Ashmore QLD 4214
電話: 07 5667 9245 FAX: 07 5667 9254
携帯: 0412 606 023
Eメール: yoko@ybabs.com.au
Website: www.ybabs.com.au

yoko briesse
Accounting & Business Services

FSA公認会計士事務所

国際大手会計事務所において税務・会計コンサルティング業務の経験を持つ
コンサルタントチームが適確な税務・会計サービスを良心的な費用でお応えします。

主な業務内容

- ・ 個人税申告
- ・ 豪州法人税申告、決算書作成
- ・ フリンジ・ベネフィット税申告
- ・ 消費税申告
- ・ 記帳代行・固定資産台帳管理
- ・ 会計監査
- ・ ビジネスKPI策定・導入及びモニタリング
- ・ 会計ソフトセットアップ・トレーニング
- ・ 現地人取締役代行サービス
- ・ 起業・法人設立アドバイザー
- ・ ビジネス売却・購入アドバイザー
- ・ ビジネスバリュエーション
- ・ 国際税務アドバイザー
- ・ 連結納税に関連するアドバイザー
- ・ 研究開発 (R&D) 優遇税申告
- ・ 遺産相続に伴う税務アドバイザー・遺言書作成のお手伝い
- ・ その他の税務コンサルティング

初回コンサルティングは無料です。お気軽にご相談ください。

日系グループ代表 豪州公認会計士 (CA) 淡田慎太郎

e: sawata@fsapartners.com.au
t: 07-3054-4316
m: 0422-391-868
f: 07-3054-4358
a: Ground Floor, 139 Coronation Drive, Milton, Brisbane, QLD 4064
p: PO Box 1128, Milton QLD 4064

FSA PARTNERS tax | audit | advisory

dla partners
ACCOUNTANTS & ADVISORS CPA

皆様からのご依頼や問題点を分析し効率的なサービスをご提供致します。
監査・税務のご相談は、林剛仁 (はやしまさひと) までお問い合わせ下さい。

valued professional advice and peace of mind

業務内容

- 個人所得税申告
- 会社設立・清算、企業・事業およびM&Aに関するアドバイス
- 会計基準関連アドバイス・法定財務報告書作成関連業務
- 法定会計監査関連業務
- 豪州法人税・所得税関連コンサルティング業務・税務申告書作成
- 消費税関連業務
- 会計ソフト関連業務
- その他豪州における投資事業に関する包括的コンサルティング

dla partners公認会計士事務所 www.dlapartners.com.au

ブリスベンオフィス 住所: 800 Zillmere Rd, Aspley QLD 4034
電話: (07) 3863 9414 (日本語)
FAX: (07) 3263 8008
メール: marcoh@dlapartners.com.au (日本語可)

ブリスベンCBDオフィス L2, 376 George St, Brisbane QLD 4000

ゴールドコーストオフィス Corporate Executive Offices Wyndham Building Level 9, 1 Corporate Court, Bundall QLD 4217

コラム

Web版

コラム

Dr.コパの 禅風水の器

<プロフィール>

Dr.コパ/小林祥晃 (こばやし さちあき)
 プロフィール ©1947年5月5日、東京生まれ。日本の風水・家相の第一人者。日大理工学部建築学科卒業。一級建築士。神職。日本中央競馬会(JRA)馬主。数々のGIホースのオーナーとしても有名。著書は200冊以上、累計売上1,000万部を超えるベストセラー作家。TV、ラジオ、講演会などで禅風水を分かりやすく話している。Web: copa.jp



今月のテーマ「花で人間関係は変化する」

こんにちは！ Dr.コパです。
 3月は人間関係の運氣アップに最適な月。コパお薦めの風水術がありますのでお教えいたしましょう。

私たちは毎日、家族や仕事仲間、恋人や友人など、さまざまな人間関係の中で暮らしていますが、お互いに良い影響を与え合えるのが本当の人間関係であると、コパは考えます。

人間関係の運氣は、北東からやって来ます。そこであなたのお家やお部屋の北東に「お花」と「香り」の風水を施しましょう。現状の人間関係に悩みがある人は、ピンク・ラベンダー・黄色の3色の花を飾りましょう。そして、出会いがないという人はピンク・赤・白・黄色の4色の花を。人間関係に恵まれていて、もっと良くしたいという人は花瓶にゴールドのリボンを結んでください。花瓶はどの場合でも、ピカピカ光るクリス

タル系が最適。更に、花瓶の下にレースなど飾りのある敷物を敷くことで、格の高い出会いを呼んでくれます。

生花が一番良いのですが、ドライ・フラワーやプリザーブド・フラワーなどの場合は一緒に良い香りのものを飾ってくだ

さい。
 また、花柄のマグカップを使うと交際が楽しくなります。

初秋のお出かけの際にはぜひ、人間関係の運氣UPを意識して香りの良いお花や苗、種、花瓶などを購入してみてください。2016年の開運キーワードの1つが「香り」ということもあり、今年は「お花」と「香り」のパワーが強いです。毎日がウキウキ楽しくなるような出会いや、現在のパートナーとのきずなが深まるような出来事が期待できますよ。

Dr.コパの禅風水でラブラーナ秋をお過ごしください！ グッド・ラック！



夢みる四季のマグカップ 洋の花



四季の花のマグカップ

パズル

Web版

学び



日本でもオーストラリアでも大人気の数独。以下のルールに従って解いてみてください。正解はP43に掲載。

7			8	6			3
	4		1				6
				5			
6		3	9			4	
1			4	8			9
	7		2		3		5
			8				
	5			2		1	
4			3	1			8

パズル制作/ニコリ

ルール説明

- ①空いているマスに、1から9までの数字のどれかを入れます。
- ②タテ列(9列あります)、ヨコ列(9列あります)、太線で囲まれた3×3のブロック(それぞれ9マスあるブロックが9つあります)のどれにも1から9までの数字が1つずつ入ります。



ゴールドコースト・ブリスベンの不動産専門店

不動産の売買・賃貸はお任せください。

経験&実績豊富な日本人コンサルタントが親切丁寧に対応させていただきます。



両者の気持ちを大切に
 不動産取引をまとめます。
 新堀 由香子(しんぼり ゆかこ)
 QLD 州不動産取引主任者
 携帯電話: 0419-611-490



「一期一会」をモットーに
 お手伝いさせていただきます。
 早川 忠義(はやかわ ただよし)
 QLD 州不動産取引主任者
 携帯電話: 0411-267-793

購入/売却/お部屋探し/事業 & 移住/不動産総合コンサルティング
 ワイドエステートでは余暇資産としてコンドミニアムや戸建てをお求めの方、不動産投資をご検討されている投資家の方、テレポートとして事業進出を検討されている法人様を対象に適切なアドバイスをご提供いたします。

※ ゴールドコースト、ブリスベン、日本でも面談(要予約)が可能です。お気軽にご相談下さい。

新規開設!!【ブリスベン連絡事務所】
 Level 7, 320 Adelaide Street, Brisbane
 代表番号: 07-3010-9765

【東京連絡事務所】
 東京都港区虎ノ門 4-3-1 城山トラストタワー 33階
 クイーンズランド・ビジネス・センター(QBC)内
 代表番号: 03-4540-6309

不動産情報満載、ブログも好評 ワイドエステートのホームページ <http://wide-estate.com.au>

ワイドエステート
 Australian Property Consulting

●お問い合わせは日本語でお気軽に
 07-5570-1933

●日本からのフリーダイヤル
 034-800-100-077

ゴールドコースト本社: Level 7, 50 Cavill Avenue, Surfers Paradise, QLD 4217, Australia
 QLD 州不動産取引免許番号 2507107 / QLD 州不動産協会(REIQ) 会員
 ゴールドコースト日本商工会議所 会員 / ゴールドコースト日本人会 法人会員 / ブリスベン日本商工会議所 会員

Ray White

RAY WHITE SURFERS PARADISE
 Mrs. Moto Waters
 16 Orchid Ave, Surfers Paradise
 TEL: 07-5538-1555 FAX: 07-5570-1344
 携帯電話: 0414-760-682 (モト)
 Email: m.waters@rwspp.net

The Surfers Paradise Group

住宅の売買ならモトにおまかせ下さい。

日本からのお問い合わせは +61-414-760-682 まで。

オーストラリアで100年以上の実績及び信頼のある老舗の
 レイホワイト不動産にてモトが皆様のお手伝いをさせて頂いては26年...



- ・皆様の大切な財産管理はどこでされますか? - もちろんレイホワイトで!
 - ・売却をお考えですか? - 販売実績No.1のレイホワイトがお手強い!
 - ・買い替えをお考えですか? - 取り扱い物件数の豊富なレイホワイトで!
 - ・不動産購入は? - レイホワイトなら海外居住者でも購入可能な物件がいっぱい!
- 上記のお問い合わせは、実績のある経験豊富なモト・ウォータースまでご一報下さい。

- モト・ウォータース、プロフィール: 武庫川女子大学英文科卒業。キャセイ航空勤務。日本大使館勤務を経て1990年からレイ・ホワイト™ 勤務。
- ・2001年 営業成績QLD州セールスランキング1位・2002年 最優秀営業セールスマン賞を受賞
- ・2004年 営業成績QLD州8位・2006年 営業成績ゴールドコースト第3位・2011年 22年勤続表彰を受賞
- ・2015年 26年勤続表彰を受賞

40年の実績 Burgess Rawson Gold Coast



不動産のプロがお手伝いします!

- 住宅&店舗の売買、賃貸
- 不動産リノベーションのアドバイス
- コマーシャル物件の管理
- 開発中物件の紹介

Sayuri(Sai) Iuchi - Property Consultants

*20年の実績のあるNigel Smithのもとで共に働いているエージェントです。日本語でご相談ください。

47 Ashmore Road Bundall
 電話: 07-5504-5011 / 0439-783-608 (日本語)
 FAX: 07-5531-6355
 Email: sai_brgc@bigpond.com
 website: burgessrawson.com.au

海外送金は、KVBにお任せください!

KVBは「レートの良い」で必ずご満足をお約束します。

当社は年間2.5兆円を超える外国為替取引から得られる有利なレートで効率の高い海外送金サービスを実現します。豪州証券投資委員会(ASIC)よりファイナンシャルサービスライセンス(No.334293)を受けた、正規の金融機関ですので、安心です。

- ・レートの良さが自慢
- ・オンラインでお取引可能
- ・日本からの送金にも対応
- ・日本人スタッフ常時対応
- ・送金手数料もリーズナブル

500万円を送金した場合の比較

金融機関	レート	受取額
大手邦銀	82.64	¥60,503.39
KVB	80.64	¥62,003.97
差額		¥1,500.58

2016年3月1日13時16分時点当社比較
 口座振込時に別途25ドルの手数料がかかります。

1300 760 399 (豪州国内から)
www.kvbkunlun.com/jp

KVB FX Pty Ltd シドニー店
 Level 18, Citigroup Centre, 2 Park St., Sydney
 Tel: +61-2-8263-0186 Fax: 02-8263-0189
 Email: jpau@kvbkunlun.com AFS License No.334293

KVB Kunlun



山田 悟



日本や世界の経済ニュースに登場する「？」な話題やキーワードを、丁寧に分かりやすく解説。ずっと疑問だった出来事も、誰にも聞けなかった用語の意味も、スッキリ分かれれば経済学がグンと身近に。
解説・文＝岡地勝二（龍谷大学名誉教授）

◆ 変動相場制の「弱点」を補うには？

世界には、有名な経済学者がたくさんいます。中にはノーベル経済学賞を受賞するくらい有能な経済学者が何人もいますが、どんなに素晴らしい英知を集めても、世界経済を今以上に安定させる方策は見出されていないのが現状です。

世界には200ほどの国と地域がありますが、そのそれぞれが自国の通貨を持っていることが経済問題を一層複雑にしています。もっとも独立国の「証し」として自分の国の通貨を持つということはとても大切なことです。

そこまで言うと「おや、ヨーロッパのいくつかの国はユーロという共通通貨で結ばれているのでは？」という問いかけが出てきますね。そうです、ヨーロッパの国々は「もう通貨の交換に基づく混乱から逃げ出そう。いっそ1つの通貨でヨーロッパを結んでしまえば経済が安定するのでは」と考えユーロを生み出したのです。これは立派に変動相場制からの脱却でありました。今回は、変動相場制の弱点とそこから脱する方法について考えてみましょう。

フリードマンと変動相場制

変動相場制の生みの親とされていたミルトン・フリードマンという偉い経済学者は「この世で一番大切なことは“自由”であることだ」と言いました。自分の国の政府も「小さな政府」が良いのであって、政府は民間の経済活動にあまり口出しをしないほうが良い、政府がすべきことはお金（通貨）に関するだけで、そのほかはすべて経済の仕組みに任せなさい、と言ったのです。これを「新自由主義」や「マネタリズム（通貨主義）」などと呼び、1970年代の初頭に世界的にもてはやされた主張でした。

もっともフリードマンは、一部の経済学者からは「変人」または「過激（Too extreme）」と見られていました。日本でノーベル経済学賞に一番近いと言われていた、今は亡き宇沢弘文という世界の尊敬を一身に集めた偉い経済学者も、フリードマンの考えを受け入れていませんでした。

しかし、世界の通貨体制はフリードマンの考えによって構築されたことは間違いありません。この考えによれば、「外国為替相場の問題を経済の自然の仕組みに任せれば、ちゃんとあるがままの安定的な水準に落ち着くものだ。そして、その結果として世界経済は安定する」ということになります。そこで世界の主要国も、その通りに違いないとフリードマンの主張に従い、73年春に「変動相場制」を取り入れたのですが、現実には世界経済は一向に安定しないどころかますます「不均衡」な

状態に陥った、とも考えられます。それはなぜなのでしょう。

変動相場制の弱点

変動相場制が世界経済を安定化させない理由はいくつかありますが、最たる要因は、為替相場は「経済の実情によって変動する、ということから大きく離れていた」ということです。つまり為替相場は「思惑」で揺れ動く、という現実から遊離できなかったのです。

皆さんは、世界では1日にどれくらいのお金（資金）が動いていると思いますか？ 何と、日本円にして500兆円以上も動くと言われていたのです。500兆円といえばちょうど日本のGDP（国内総生産）と同程度の金額。これだけの大きなお金が、世界の中で何か良いことがあるような所にドーッと流れ込んでいくということです。

確かに為替相場は、変動相場制の下では「需要と供給」によって変動します。しかしその変動が起こるのは経済の法則によるものではないと見られているのです。つまり「経済が強い国の為替相場は高くなる」という法則が成り立たない、とも考えられます。このことを具体的に考えてみましょう。

アベノミクスの効果で円高から円安になった、と言って日本は大喜びしました。それはなぜでしょうか。アベノミクスが成功しているからでしょうか。いいえ、そうではありません。アベノミクスの「3本の矢」の1つが「異次元の金融緩和」という政策でしたが、この政策によって、日本はデフレから脱却しインフレを作り出すよ、と世界に宣言したのです。これからずっとインフレを続けるということはつまり、日本の通貨「円」の価値は下がりますと世界に宣言したのと同じことです。そこで世界の機関投資家と呼ばれる人々は「よし、それなら日本の円をこれ以上持たせても儲からないから、もう手放そう」と、国際資本市場へ円を大量に売り出したのです。そうして円は「安く」なった、つまり、アベノミクス以前には1ドルが85円や90円であったのが、一気に100円になり、120円までに下がったのです。

こうしたことから分かるように、為替相場は現実の経済状態を反映せずに、世界の投資家たちの「思惑」によって変動する、ということになります。このような変動の仕方は、それこそ「危ない」と考えなければなりません。

変動相場制と中国の通貨当局の動き

最近、世界経済に大変な出来事が起こ

りました。その発信地は中国でした。中国はそれまで、世界経済を引っ張るほどの勢いがあったのです。驚くことに、過去10年ほど、年率にして10パーセント以上の経済成長率を誇ってきたのです。かつては「アメリカがくしゃみをすれば日本が“肺炎”になる」といわれるほどアメリカ経済は強く影響力があったのですが、今のアメリカにはそれほどの勢いはなく、それに代わって中国が世界経済をリードする役目を担っていたのです。しかしその中国の経済成長に「陰り」が見え出し、10パーセントの達成率はもうとっくの昔のことで、今の成長率は7パーセントだと見られています。さらに一部の専門家の言葉を借りれば、中国の成長率はもう5パーセントを切っていると見ることもできます。

そこで、中国の経済当局は為替相場を切り下げたのです。皆さんの中には「え、中国は勝手に為替相場を切り下げてもいいの？ そんな自分勝手なことをしてもいいの？」と訝る人もいるのではないのでしょうか。その通りです。もし、日本がそのようなことをしたらルール違反として世界中から「袋叩き」に合うでしょう。変動相場制の下では、為替相場は市場によって決められるのですから。

しかし、中国は「管理変動相場制」を採っているのです。これは、「ある基準の中でドルと元との相場の幅をちゃんと管理します。その基準外では当局“操作”をします」という、いわば自分勝手な制度なのです。したがって、中国はこの管理変動相場制の下で為替相場を操作し切り下げたのです。

中国は、輸出業によって栄えている国です。比較的安い労働力で生産し、それを世界に輸出することによって経済が成り立っていました。しかし、その輸出が思わしくいなくなると見るや、1ドルの値を勝手に下げ、自国に有利な為替相場を取り入れたのです。それによって世界の為替相場は混乱し、世界経済は大きなダメージを受けました。当然日本経済もその影響を受け、株価が大きく下がってしまったのです。

本来、変動相場制の下で為替相場はその「需要と供給」によって決まってくるものですから、中国のように自分の都合で勝手に下げってしまうことはやってはいけません。そんなことをすれば第2次大戦の時のように、自国の利益のための「為替相場の切り下げ競争」が発生し、それが発端となって国々が戦火を交える、ということにもなりかねません。

中国は今や世界でGDP第2位の経済大国になったのですから、1日も早くほかの先進国のように完全変動相場制の下で通貨当局に経済運営を実行してほしい、と

というのが世界の期待する趨勢です。

変動相場制がこのように不完全な制度であるため、世界経済に突如として大きな変動が発生するという危険が付きまとうのです。

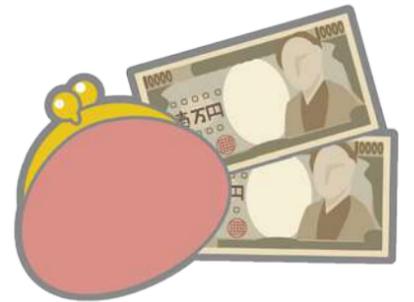
変動相場制の欠点から逃れる方策

もし日本が為替相場の急激な変動から逃れたいと思ったら、その1つの方策として、外国との取引を「円で決済」という方法が考えられます。日本の企業がオーストラリアと取引をする時、輸入代金を「円」でください、という約束の下で実行すれば良いのです。これを「円の国際化」と言います。

つまり、日本と外国との取引において日本の円を取引通貨として使用するので、私は、目下大きな問題になっている環太平洋経済連携（TPP）において、この経済圏での取引に使用する通貨をぜひ日本の「円」にしていただきたい、と考えています。

もし全世界経済の約40パーセントのGDPを占めるこの圏内で「人・物・金」の取引の自由化が実現し、この圏内だけでも日本の「円」での取引が自由に実行されるようになれば、日本にとって非常に大きなメリットになると思います。そんな時代がすぐそこまでやって来ているようにも見えます。

今回は、世界の通貨の取引はどのようになっているのかについて考えてみましょう。



◎岡地勝二プロフィール
関西大学経済学部卒業。在学中、ロータリークラブ奨学生としてジョージア大学に留学、ジョージア大学大学院にてM.A.修得。名古屋大学大学院博士課程単位終了、フロリダ州立大学院博士課程卒業Ph.D.修得。京都大学経済学博士、龍谷大学経済学教授を経て現在、龍谷大学名誉教授。経済産業分析研究所主宰



オーストラリアで 今を生きる人

オーストラリアの日系コミュニティで今を生きる、
さまざまな人のライフスタイルを追うコラム。

松平みなさん 明治を生きた日本人の 矜持を今に伝えたい

1980年代にNSW州東部ゴスフォードに移住し、オーストラリアと日本の架け橋となって草の根交流に貢献してきた。そのかわら、幼い頃からの根っからの本好きが高じてオーストラリアを題材にした小説を出版。昨年12月には、約100年前に日本の稲作をオーストラリアに伝えた日本人、高須賀稯を主人公にした作品『稯の一粒』を発表している。

(聞き手：守屋太郎)

—幼い頃から作家や海外生活を目指していたのですか？

とにかく本が大好きな子どもでした。勉強もしないで学校にある本はどんなジャンルの本でも読みました。海外生活に目が向いたのは、両親も既に亡くなっていて「世界中どこに住んでも同じかな」と思ったからです。オーストラリアには既に旅行で4回訪れていて、気に入っていました。子どもが気軽に「コンニチワ」と声をかけてくれ、太陽が燦々と輝く陽気な国という印象でした。技術移住の制度を利用して87年に来豪して以来、今までずっとゴスフォードに住んでいます。

—オーストラリアに住んでみた感想はいかがでしたか？

当時の日本は今と違って何でも高かったですから、オーストラリアの物価の低さに驚きました。ゴスフォードの地元の人はとても素朴でした。中古の自転車を修理しながら家族何代もかけて乗り継ぐなど、本当に物を大切に人たちのだと、非常に関心したものです。

生活はともかく、仕事の方は大変でした。技術移住の資格を取るために受けた試験の結果は良かったのです。教壇に立って教えるつもりでした。ところが、いざこちらに来てみると、教えるには英語力が低くて。結局、移住者向けの教室で数学と日本語を週2回、6年間教えました。来豪4年目に好きなビートルズが縁でイギリス移民3世の夫と知り合い、結婚しました。

—日豪の交流に携わるようになったきっかけは？

88年にゴスフォード市が東京都江戸川区と姉妹都市提携を結びました。その時に日本語ができる人を探していて、私に白羽の矢が立ったんです。当時のゴスフォード市長にお願いされて「じゃあ10年だけやります」って言って、ボランティ

アで通訳をしたり仕事として翻訳をしたり。それからもう30年近く関わっています。姉妹都市提携が実を結び、ゴスフォードには「江戸川庭園」というきれいな日本庭園が整備され、ゴスフォードの若者が毎年、日本に行くスポーツ・文化交流の事業も続いています。

98年には「環太平洋協会」(ソサエティ・オブ・アジア・パシフィック・セントラル・コースト=SOAP)という非営利団体を設立し、2008年まで理事長を勤めました。江戸川区だけではなく、日本各地との交流の橋渡しをさせて頂いています。

—06年に1作目の小説『地上50センチの世界』を出版しました。

これまで「ぜいたくしなくてもいい。本があればそれでいい」という生活をしてきました。でも、人生に何か残したいと考えて、物語を書いてみたんです。主人公はハンナという当時飼っていたゴールデン・リトリバーで、犬の視点から家族の人間模様、日本人とオーストラリア人の考え方、文化、教育の違いを描きました。

13年に出版した2作目の小説『天へ落馬して』は、かつてゴスフォード郊外にあったオールド・シドニー・タウン(注：現在は閉園)でアルバイトをしているイギリス人女性が、日本の江戸時代にタイムスリップするというストーリーです。オールド・シドニー・タウンはイギリスの植民地時代の生活が体験できる歴史テーマ・パークでした。そこで日本人観光客向けに同じ時代の日本史の出来事について書いたことがあるのですが、その経験が創作のヒントになりました。

—昨年上梓した3作目『稯の一粒』は、明治時代にオーストラリアで初めて稲作を始めた人物が主人公です。

20年来通っていた「鱒屋」(注：シドニーの日本食レストラン)の創業者である定松勝義さんに、高須賀稯について「書いてみませんか」と言われたのが、取材を始めたきっかけです。『天へ落馬して』を読んだ定松さんが、「あなたには書ける」と太鼓判を押してくれたんです。

14年の12月に高須賀の出身地、愛媛県松山市を訪れました。市電に乗って高須賀の故郷を周りながら、松山市役所や愛媛県庁で当時の史料や海南新聞(現在の愛媛新聞)の記事を読み漁りました。

高須賀は日本で国会議

員を2期務めた後、オーストラリアで日本の米作りを伝えた人物です。本人は晩年、日本に帰国するのですが、子孫をオーストラリアに残しました。長男は、ハントリー郡の議員を7年間務め、その間の1年は郡長を務めました。次男は、第2次世界大戦にオーストラリア兵として従軍しています。長女は、11年間小学校の教師として働いています。当時の社会では考えられないことです。日本人が白人の子どもたちに教えたのですから。このように子ども3人が、当時の白豪主義の中で信じられない活躍をしています。

愛媛県での取材の後、オーストラリアに帰国してからは、VIC州にマレー・ワタズさんとノーナ・ラットクリフさんという高須賀の2人の孫を訪ね、話を聞きました。高須賀が当時、田を耕した土地には「タカスカ・ロード」という道路が通り、「オーストラリアで最初の米農場」という看板が掲げられています。

『稯の一粒』では、恵まれた境遇のすべてを投げ打ってオーストラリアに渡り、逆境の中で米作りを成功させた明治時代の日本人の精神力の強さと、その時代の躍動感に焦点を当てました。なぜそこまで苦勞して白豪主義のオーストラリア社会に溶け込み、稲作を通してこの国に貢献しようとしたのか。明治の男の矜持と、それを支えた女の強さを伝えたいと思います。

—これまでのオーストラリア生活を振り返って思うことは？

オーストラリアへの移住を決めたのは、人生の正しい選択だったと思います。この国でさまざまな人々に出会い、自分が日本人であることに誇りを持つようになりました。日本の素晴らしさは、日本にいるとなかなか分かりません。日本の外に住んでみて、日本人の生き方や考え方がよく分かるようになりました。それが、オーストラリアに来て一番良かったと思えることです。

高須賀と彼を支えた妻のように毅然として日本人としての誇りを持ちたいものです。これからも姉妹都市事業やスポーツ・文化交流、本の出版などを通して、日本とオーストラリアをつなげる活動を続けていきたいですね。



(Photo: Kazuya Baba)



創立当時から理事長を務めた「環太平洋協会」の会合で



ノース・ゴスフォードの自宅近くで愛犬と散歩する松平さん



VIC州北部にある「オーストラリアで最初の米農場」の看板



高須賀稯にちなんで名付けられた道路「タカスカ・ロード」

稯の一粒

松平みな
Mina Matsudaira



松平さんの3作目「稯の一粒」。シドニーの紀伊国屋書店で近日発売予定

楽しく便利に、快適に

スマホを上手に賢く 使いこなそう



携帯電話、特にスマートフォン（スマホ）はもはや日常生活に欠かせない存在になっている。通話やメールの送受信だけでなく、個性的で便利なアプリもたくさん用意され、ますます手放せなくなっている。そこでオーストラリアの携帯電話・スマホ事情と、インストールしておく便利なアプリを紹介しよう。

オーストラリアで携帯を使うには？

オーストラリアでスマホを長期滞在で使うなら、スマホ本体の入手と同時に電話会社のTelstraやOptus、Vodafoneなどと契約の必要がある。契約には身分証明書、クレジット・カードが必要だ。日本で購入したスマホが、SIMロック・フリー、または解除されている場合は、SIMカードを交換すればそのまま使うことができる。

中・短期の滞在なら、レンタルする方法とプリペイド式を利用する方法が考えられる。人気があるのはレンタルで、さまざまなプランが用意されている。日本への国際電話が格安にかけられたり、テザリングができたりと種類が豊富なので自分に合ったプランを選ぼう。ただし契約プランで設定されたデータ量を超えると通信速度が遅くなり、加えて超過分は割高な通信料を支払わなければならないことがある。

プリペイド式はスマホ本体を自身で購入、または日本で購入しSIMロックを解除したスマホを用意し、SIMカードを購入して必要な金額分をチャージして使う方式。コンビニなどで、契約している電話会社と、チャージしたい金額を伝えて料金を支払い、レシートに記入された番号をスマホに入力する、というチャージ方法が一般的だ。チャージした金額を超えると使えなくなるので、使い過ぎがなく自分でコントロールできるのがメリットだ。

用語解説

- SIMカード：スマホで加入者を特定するためのID番号が記録されたICカードで、スマホによってマイクロSIMやナノSIMなどさまざまなサイズがある。
- SIMロック解除：日本で購入したスマホの場合、契約した携帯電話会社でしか利用できないようにSIMカードにロックがかかっていることがあり、そのままではオーストラリアでは使えない。しかしこのロックを解除すれば、現地の携帯電話会社と契約して使用することができる場合もある。また最初からロックされていないスマホはSIMフリーと呼ばれる。
- テザリング：パソコンをインターネットに接続するにはモデムが必要だが、スマホをモデムの代わりにしてネットに接続すること。機種によっては不可能な場合もある。テザリングができればポケットWifiなどは不要で、スマホ1台あれば通話からパソコンのインターネット接続までができる。

おすすめアプリ・カタログ 2016

とりあえずスマホにインストールしておく、何かと便利なアプリをシーン別にまとめてみた。これで快適、便利なスマホ・ライフを満喫できる。

定番アプリ

- LINE** ■LINE：ユーザー同士であれば無料で通話ができ、人気キャラクターのスタンプを使ったコミュニケーションもできる。Web: line.me/ja
- Skype** ■Skype：通話やビデオチャットが無料ででき、PCユーザーとの通信に便利。LINEはセキュリティが心配という人にもお薦め。Web: www.skype.com/ja
- Androidデバイスマネージャー** ■Androidデバイスマネージャー：Googleが提供する紛失・盗難対策サービスで、位置情報の特定や遠隔操作でロックやデータ消去ができる。Google Play
- iPhoneを探す** ■iPhoneを探す：iPhone用の紛失・盗難対策アプリ。位置情報の特定、データの削除などができる。万が一のことを考えインストールしておく。App Store

生活便利アプリ

- クックパッド-No.1レシピ検索アプリ** ■クックパッド-No.1レシピ検索アプリ：日本最大の料理レシピサイト。お好みのメニューに便利なレシピが充実。Android→Google Play、iPhone→App Store
- 2秒家計簿おカネレコ** ■2秒家計簿おカネレコ：カテゴリを選択して、金額を入力するだけの簡単操作。毎日使うならシンプルで使いやすい。Android→Google Play、iPhone→App Store
- 体重チェッカー** ■体重チェッカー：身長、体重、年齢などを入力すると、標準体重や基礎代謝、必要なカロリーなどが分かる。健康管理に便利。Android→Google Play、iPhone→App Store
- 家族アルバム みてね** ■家族アルバム みてね：写真共有アプリで、子どもの成長記録にピッタリ。容量が無制限で離れている家族も共有できる。Web: mitene.us

教育・学習アプリ

- ひらがな** ■こどもゆびどり：子ども向けのひらがな、カタカナ、数字、アルファベット学習アプリ。楽しくゲーム感覚で学べる。Android→Google Play、iPhone→App Store
- 英語翻訳** ■Weblio英語翻訳：単語や文章を日本語・英語に翻訳するシンプル操作の定番アプリ。「何て言うんだっけ？」といった時に。Android→Google Play、iPhone→App Store
- IELTS** ■IELTS Word Power：IELTSのスピーキング、ライティングの試験対策にお薦めのアプリ。11の分野から100以上の問題に挑戦できる。Android→Google Play、iPhone→App Store
- 学** ■手書き漢字認識辞書：読み方が分からない漢字を手書きで入力するとWebの辞書ページへリンク。読めない、分からないを解決。Android→Google Play、iPhone→App Store

ビジネス・アプリ

- Dropbox** ■Dropbox：スマホだけでなくPCも利用できるファイル共有サービスの定番で、2GBまで無料で保存でき、有料のサービスもある。Web: www.dropbox.com/home
- Office Mobile** ■Office Mobile：個人利用なら無料利用可。Word、Excel、PowerPointの編集、表示などができる。Android→Google Play、iPhone→App Store
- SmartNews** ■SmartNews：Twitter記事を解析し発信しており、政治、経済やエンタメ、スポーツなど11分野のチャンネルがある。Web: www.smartnews.com/ja
- ジヨルテカレンダー&システム手帳** ■ジヨルテカレンダー&システム手帳：ウィジェット・日記・無料：本物の手帳のような感覚で使え、スケジュール管理やToDoリストなども充実。Android→Google Play、iPhone→App Store

旅行・ナビ・アプリ

- トリップアドバイザー** ■トリップアドバイザー：旅行口コミサイトのアプリ。地図、アクセス、連絡先や評判などを素早く検索できる。Android→Google Play、iPhone→App Store
- Google Maps** ■Google Maps：Android標準搭載のアプリで、iPhoneの場合はApp Storeからダウンロードが必要。カーナビとしても利用できる。iPhone→App Store
- 世界の天気リーダー** ■世界の天気リーダー：世界中の天気や気温、降水量だけでなく、紫外線や風量も確認でき、降水量と雲の動きのアニメーション表示可能。Android→Google Play、iPhone→App Store
- Currency** ■Currency：最新の為替レートに基づき金額を計算でき、150以上の通貨と国の為替レートに対応し、海外旅行に便利。Android→Google Play、iPhone→App Store

エンタメ、その他

- PicsArt** ■PicsArt：スマホで撮影した写真を加工するアプリで、絶大な人気を誇る。文字を入力したり、ペイントすることも可能。Android→Google Play、iPhone→App Store
- Naverまとめトピック** ■Naverまとめトピック：普通のニュースサイト以外の話題をまとめる人気サイト「Naverまとめ」がチェックできるアプリ。Android→Google Play、iPhone→App Store
- Tuneln Radio** ■Tuneln Radio：世界中にある7万以上のラジオ局の番組をストリーミング再生するアプリで、特に音楽系の番組が充実している。Android→Google Play、iPhone→App Store
- Walk Band** ■Walk Band：キーボード、ギター、ベース、ドラムなどの楽器を演奏するアプリで、多録音して1つの楽曲に仕上げることも可能だ。Android→Google Play

日本への荷物はキューブの航空宅配便サービスで!

インターネットで予約できます。お急ぎの方はお電話で。
営業時間：月～金9AM-5PM (土日祝休業)
日本語ホットライン
ブリスベン/ゴールドコースト 0407-199-179
queensland@cubeit.com.au
ケアンズ 0420-456-100
cairns@cubeit.com.au

キューブ 格安エア宅配便

36cm 36cm 36cm
170ドル 詰め放題
ケアンズ180ドル

キューブGIANT 格安エア宅配便

45cm 45cm 45cm
190ドル 1個 25kg
ケアンズ200ドル

CUBE+CUBE SALE

箱1個目 170ドル
ケアンズ180ドル
箱2個目 160ドル
ケアンズ170ドル
箱3個目 150ドル
ケアンズ160ドル

スーツケース、ゴルフバッグでもOK

キューブROUND 国内宅配便

発着地	シドニー	メルボルン	ブリスベン/ゴールドコースト	ケアンズ	パース
シドニー		90ドル	90ドル	130ドル	110ドル
メルボルン	90ドル		110ドル	140ドル	110ドル
ブリスベン/ゴールドコースト	90ドル	110ドル		120ドル	130ドル
ケアンズ	130ドル	140ドル	120ドル		170ドル
パース	110ドル	110ドル	130ドル	170ドル	

★上記は1個20kgまでの料金です。20kgを超える場合は1kgにつき3ドルの加算となります。

スーツケース

190ドル 25kg
ケアンズ200ドル

日本向海外引越

見積もりは無料です。お気軽におたずねください。

キューブプラス

230ドルの追加料金で
どのキューブ、スーツケース、スノーボードでもOK

自転車
サーフボード

■シドニー 02-9319-0300 ■ブリスベン/ゴールドコースト 07-3865-1099 ■メルボルン 03-9331-7866 ■パース 08-9353-5275 ■ケアンズ 07-4054-5140 ■成田空港 0476-36-7340



一生、忘れられない貴重な経験になる!

SSA
Staff Solutions Australia Pty Ltd

スタッフソリューションの総合コンサルティングサービス

幼稚園留学から大学・大学院まで! 留学後の永住ビザから就職まで!

スタッフソリューションならではのトータル(総合/一環)コンサルティングで、あなたのオーストラリアライフを心より応援します。日本語でご相談ください。

留学カウンセリング
ビザコンサルティング
人材派遣・紹介コンサルティング
通訳・翻訳派遣
各種アウトソーシング

※最寄りのオフィスをご利用ください。

■シドニー本店

Suite 1602, Level 16, 60 Margaret Street
Sydney NSW 2000
Phone: 02-9241-2455
Fax: 02-9241-6788
E-mail: staffs@ssaust.com.au
Web: www.ssaust.com.au
Web: www.eryugaku.com.au

■メルボルン支店

Level 11, 230 Collins Street
Melbourne VIC 3000
Phone: 03-9663-0000
Fax: 03-9663-0050
E-mail: melbourne@ssaust.com.au

■ブリスベン支店

Level 18, 123 Eagle Street
Brisbane QLD 4000
Phone: 07-3229-1533
Fax: 07-3229-0200
E-mail: brisbane@ssaust.com.au
営業時間: 月~金 10AM~5PM

■ゴールドコースト支店

Level 2, 34 Orchid Avenue
Surfers Paradise QLD 4217
Phone: 07-5592-6338
Fax: 07-5592-6337
国際フリーダイヤル: 005 31 205592
E-mail: goldcoast@ssaust.com.au
営業時間: 月~金 10AM~5PM



■東京支店

E-Mail: tokyo_edu@ssaust.com.au



Staff Solutions Australia Gold Coast 検索



SSAゴールドコースト公式FBページ
最新情報を毎日配信中♪

~御予約優先~

ご予約はお電話やメールで承っております。
学校やビザについての相談等、お気軽にご連絡下さい。

<期間限定&締切間近> キャンパス移動記念キャンペーン中!

IELTS 試験対策コース又は一般英語コース(フルタイム) **がなんと\$197/週~!**
サーファーズパラダイスエリアで一番お得なプランです。どうぞお見逃しなく!

●日本語でのお問合せはこちらから→ 07-5592-6338 or goldcoast@ssaust.com.au

留学 カウンセリング **学校相談&手続き無料!**
「なりたい自分」を目指した進路選びをしよう!

①SSAのオーストラリア就職を目指す留学

留学カウンセラーと移民コンサルタントのWサポートだから安心!!

SSAにてキャリアアップ留学相談・手続きの方に特典!

- ✓ コース開始前の段階で、「安全確実なコース選び」をする為に、無料初期審査(ポイント査定)します。
- ✓ 在学中、移民法に重要な変更があった場合、その詳細をご案内いたします。

②SSAの大学/TAFE/専門学校進学

政府公認の正規代理店だから、オーストラリア全土の大学・専門学校の手続きも安心!
お得な奨学金制度もあり!! 小・中・高校留学受付中!!

SSAからの出願で出願料無料となる学校が多数有り!!

③SSAの語学留学 学生ビザ取得可能、各種特典あり!

フレキシブルに通学ができる!
受講したい曜日が選べるIELTSパートタイム\$220/週~!

3月-16						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

4月-16						
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Good Friday - Friday 25 March
Easter Saturday - Saturday 26 March
Easter Monday - Monday 28 March
Anzac Day - Monday 25 April

政府公認の正式代理店である SSA だけがご案内できる有名名門校も多数あり!!



詳しい情報はウェブサイトをチェック! www.eryugaku.com.au

ビザ コンサルティング **初期審査無料!**
永住ビザへの第一歩。ビザ取得の可能性や最善の方法をご案内いたします!!

「オーストラリアで自由に暮らす」あなたの夢をサポートします。

SSAのビザ申請代行は、

- ✓ 経験豊富なビザ(移民)コンサルタント(MARN 0105680)がサポート
質の高い申請書類の作成や移民省との難しい交渉が可能
- ✓ もちろん日本語でOK
日本人スタッフが皆様の窓口
- ✓ NZ(ニュージーランド)ビザ相談可!

各種ビザのご相談と申請代行を通じて皆様のオーストラリア生活をサポートいたします。

・移民省や職業判定機関との連絡・交渉、英文書類作成はビザ(移民)コンサルタント(MARN 0105680)が担当、日本のお客様へのご対応は日本人スタッフが担当いたします。
・「無料ビザ初期審査」を常時実施しております。最寄りの各オフィスにお気軽にお問い合わせください。

●ビザ情報総合サイト www.ssvisa.com.au ●

人材 紹介・派遣 **人材登録無料!**
シドニー・メルボルンなど、他地域での求人も多数あります。今すぐご登録を!!

「夢のオーストラリア就職」へのお手伝いをいたします。

無料登録はこちらからお気軽にどうぞ
▶▶▶ www.ssaust.com.au

<登録からお仕事開始まで>



オーストラリア全土4都市ネットワークによる豊富な現地情報が満載!

通訳・翻訳サービス

自動車運転免許、婚姻証明書など、各種資格証の翻訳から、プロの通訳サービスまで。
お電話・FAX・Emailでのお問い合わせが可能です。

遊ぶ!

食べる!

ショッピング!

サーファーズ・パラダイス お得ガイド!

ゴールドコーストの中心地、サーファーズ・パラダイスは、その名の通り世界中のサーファーの憧れの地であり、有数の観光地でもある。ビーチのすぐ近くには近代的な高層ビルが立ち並び、水着の若者たちが裸足で歩き、トラムに乗ればサーフボードを置くための専用スペースがあることに驚かされるなど、不思議な魅力にあふれた場所だ。この世界中の人々を魅了する陽気な街のお得な情報をドーンとお届けしよう。

アグ・キング

UGG King

アグ・ブーツ・ショップ



商品知識豊富な日本人スタッフが購入の相談にのってくれる

オーストラリア製のUGGブーツ専門店として最大規模を誇る。リーズナブルな価格と豊富な品ぞろえが自慢で、新作を常に仕入れている。サイズや小物入れなどUGGブーツ以外の革製品も充実。日本人スタッフが常駐しており、日本語で相談しながら買い物ができる。日本の有名人や芸能人も多く訪れる人気店だ。



どれにしようか迷っても日本語で相談できるのがうれしい

★お得情報★ 本紙持参で\$100以上購入時\$10オフ(セール品を除く)。3月20日~4月19日。



3113 Surfers Paradise Blvd., Surfers Paradise (3171 Surfers Paradise Blvd.にも別店舗有り)
Tel: (07)5526-8820 Web: www.uggking.com.au 営業時間: 毎日10AM~10PM (営業時間は店舗により変動有り)

ジ・インスティチュション

THE INSTITUTION

バー



リラックスした雰囲気でおいしいお酒と料理を楽しもう

世界中のワインやビール、カクテルが飲めるおしゃれなバーとして最近注目の店。お酒だけでなく料理がおいしいのも人気の理由で、ステーキ用の肉は2015年ワールド・ステーキ・チャレンジの最優秀賞を受賞した肉を使っている。カジュアルな雰囲気の店内でおいしいお酒と料理を楽しもう。



どれにしようか悩むほど、さまざまな種類のドリンクがそろう

★お得情報★ 少量生産だが個性的な味で人気の高いクラフト・ビールを豊富に取りそろえ、さまざまなビールを楽しむことができる。

Hilton Building Level 1, 3113 Surfers Paradise Blvd., Surfers Paradise
Tel: (07)5526-2223 Web: institutionalehouse.com.au 営業時間: 11AM~10PM



ベスト

な為替レートを保証します

日本円、 アメリカドル、 お任せ下さい

日豪プレス読者限定

10ドル相当のギフト、さらに両替手数料無料!

Tel: 07-5661-0101 営業時間: 9:30am~8pm

住所: サーファーズパラダイス、ハードロックカフェ隣

QLD州政府公認不動産会社・QLD州不動産協会 (REIQ) 会員

暮らしの情報ならオピック

■ 売買
■ 管理
■ 長短期賃貸
■ ロングステイ
■ 親子留学

今月のお勧め物件 *その他、多数物件あり。詳しくはお問い合わせ下さい。

【売買(中古)】	<ul style="list-style-type: none"> ● CHALONS FIELD @ Royal Pines 2階建てDUPEX 3ベッド+書斎+ファミリーリビング \$848,000 ● ARCHER HILL @ Royal Pines ユニット 2ベッド 2バス 2台分の駐車スペース \$375,000 ※上記物件は観光ビザで購入可能 ● SHORES @ Southport ユニット 1+書斎(2ベッド) 21階部分 \$398,000 	
【賃貸】	<ul style="list-style-type: none"> ● ARCHER HILL @ Royal Pines 2ベッド 2バス 家具付き 2台分の駐車スペース \$530/週間 ● BADON VILLAGE @ Royal Pines 戸建 3ベッド+多目的ルーム 家具付 24hrセキュリティ \$790/週間 	

住宅管理 賃貸管理 お任せ下さい

オピックでは、安心安全で確実な住宅管理、お支払い代行サービスをご提供いたします。また、お客様のご要望をお伺いして、確実に賃貸マネージメントもさせていただきます。

お問い合わせはお気軽に高田まで

代表取締役
高田 裕司
0402 248 888

海外不動産情報センター Tel: 07 5526 9975 www.opic.net.au

Suite2, Level 1, The Forum, 26 Orchid Ave., Surfers Paradise QLD 4217
Tel: (日本から) +81-7-5526-9975 Fax: 07 5526 9979
E-mail: info@opic.net.au *お気軽にお問い合わせ下さい。

コットン・オン
COTTON ON

衣料販売

E

日本未発売、リーズナブルなカジュアル・ブランドがおしゃれ

オーストラリア発のカジュアル・ファッション・ブランドで、日本にはまだ進出していないため、おしゃれなお土産にぴったりのファッション・アイテムがそろそろ。普段使いできるベーシックなデザインと肌触りの良さ、リーズナブルな価格が魅力で、バッグやポーチ、アクセサリーなども種類が豊富。



安くおしゃれで着心地が良いとオーージーに人気が高い

★お得情報★ 近隣には、ベビーや子ども用の店舗、COTTON ON BABYとCOTTON ON KIDSもありこちらも要注目。

23/25 Cavill Ave., Surfers Paradise
Tel: (07)5531-6383 Web: cottonon.com/AU 月～土9AM～9PM、日10AM～6PM

炭火焼鳥弥太郎
Yakitori Yataro

日本食
レストラン

A

本格派炭火焼鳥と豊富なランチ定食メニューがお薦め!

「優しく懐かしい下町の味」が評判の本格炭火焼鳥の店。日本から取り寄せた備長炭を使い、厳選した11種類の焼き鳥を提供している。またランチ時の定食メニューは栄養バランスが考えられた一汁三菜。さらにライス大盛り、みそ汁おかわりが無料なのうれしい。FacebookでLikeかShareすると更に特典が!



リピーター続出の本格炭火焼鳥がサーファーズで味わえる

★お得情報★ 4月19日まで「日豪プレスを見た」でディナー時会計が10%オフ。ランチ時食事を注文した場合ソフト・ドリンク1杯無料。



Shop7, 3063 Surfers Paradise Blvd., Surfers Paradise
Tel: (07)5527-6723 Web: 「Yakitori Yataro 炭火焼鳥 弥太郎」でFacebook検索 営業時間: ランチ11AM～2PM、ディナー5PM～10PM、月・祝休



アイフライ・インドア・スカイダイビング
iFLY Indoor Skydiving

アクティビ
ティ

B

インドアで気軽に、安全にスカイダイビングが体験できる!

うわさのインドア・スカイダイビングがついにゴールドコーストに上陸! 気軽に挑戦してみよう! 巨大な強風のトンネルの中で、インストラクター指導の下、鳥のように自由に宙を舞う貴重な体験を安全に楽しめる(3歳から可)。初心者向けの「iFLY Intro」(2フライト)+写真撮影なら、レッスンや装備込みで通常109ドルから。



最新のアクティビティ、室内スカイダイビングを体験!

★お得情報★ 先着1名! 写真付きIntroコース\$10オフ。ウェブ申し込み時、PRコード [FLYME4217] 要。



3084 Surfers Paradise Blvd., Surfers Paradise
Tel: 1300-366-364 Web: www.ifly.com.au 営業時間: 日～木9AM～10:30PM、金・土・祝日9AM～11:30PM、クリスマス休

パンケーキ・イン・パラダイス
Pancakes in Paradise

カフェ・
レストラン

D

パンケーキだけじゃない! いろいろなメニューが楽しめる!

Q1近くの、パンケーキのオブジェが目印のレストラン。9.99ドルで食べ放題の、ホイップ・バターとメープル・シロップたっぷりのパンケーキが名物。ステーキやチキン、魚料理など幅広いメニューも楽しめる。テイクアウト可で、気軽に利用できるのがうれしい。朝8時から夜8時半までオープン。



充実のスイーツメニュー。ベルギー・ワッフルも人気

★お得情報★ 「Let's Go」のクーポン提示で会計時10%オフ。サーファーズ店とクーランガッタ店で有効、祝日は除く、4月19日まで



3046 Surfers Paradise Blvd., Surfers Paradise
Tel: (07)5592-0330 Web: www.pancakesinparadise.com.au 営業時間: 毎日8AM～8:30PM

両替ならキングスカレンシー!!
Web: www.crowncurrency.com.au

日本円以外の通貨も扱っております。
タイ、インドネシア、バヌアツ等海外旅行の際の通貨ご購入にお役立て下さい!
もちろんお手持ちの海外通貨のオーストラリア・ドルへのご両替もベストレートで承ります!
Ph: 1300 392 426

500ドル以上換金された方にもれなくオパール・ギフトをプレゼント!!

Surfers Paradise店 38 Orchid Avenue Australia Fair Shopping Centre店 Pacific Fair Shopping Centre店 Harbour Town Shopping Centre店 Coolangatta店 100 Griffith St The Pines Elanora店	Brisbane Carindale Shopping Centre店 Indooroopilly Shopping Centre店 Aspley Hypermarket店 Loganholme店 Toowong Shopping Village店 Sunshine Plaza店 Mackay Airport店
---	--

■お得なG:link (トラム) 利用法

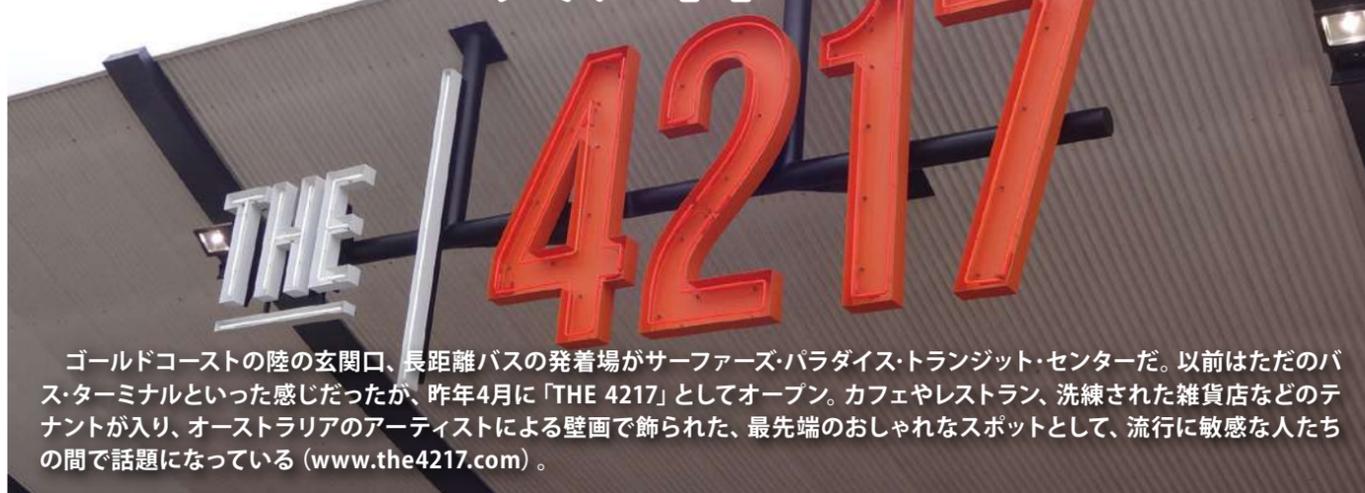
2016年3月20日現在

トラムの料金はゾーンによって分けられ、同一ゾーン内は同じ料金で、異なるゾーンに行くくと別料金になる。サーファーズ・パラダイスと同じゾーンはブロードビーチ南～サーファーズ・パラダイス北の範囲でメインビーチやサウスポートは別ゾーンだ。通常の切符ならゾーン内、大人\$4.80 (子ども\$2.40)、プリペイド・カードのゴー・カードなら大人\$3.35 (子ども\$1.67) で更にオフ・ピークの平日8:30AM～3:30PMと7PM～3AM、土日とQLD州の祝日は大人\$2.68 (子ども\$1.34) とお得になる。ゴー・カードはセブン・イレブンなどで、大人\$10 (子ども\$5) のデポジットを払い、好きな金額をチャージしてバス、電車、フェリーにも使えるので、公共交通機関を頻繁に使うなら購入するとお得だ。その他1日乗り放題のゴールド・コースト・ゴー・エクスプローラ・カードがあり大人\$10 (子ども\$5) もある。

		ゴー・カード	ゴー・カード (オフ・ピーク)	片道乗車券
同一ゾーン内	大人	\$3.35	\$2.68	\$4.80
	子ども	\$1.67	\$1.34	\$2.40
2ゾーン	大人	\$3.93	\$3.14	\$5.60
	子ども	\$1.96	\$1.57	\$2.80

サーファーズ・パラダイスのトレンド発信地

THE 4217に大注目!



ゴールドコーストの陸の玄関口、長距離バスの発着場がサーファーズ・パラダイス・トランジット・センターだ。以前はただのバス・ターミナルといった感じだったが、昨年4月に「THE 4217」としてオープン。カフェやレストラン、洗練された雑貨店などのテナントが入り、オーストラリアのアーティストによる壁画で飾られた、最先端のおしゃれなスポットとして、流行に敏感な人たちの間で話題になっている (www.the4217.com)。

PRADOX COFFEE ROASTERS

パラドックス・コーヒー・ロースター



おいしい本格派のコーヒーが飲みたい。そんな人にぴったりの店。イタリアから取り寄せたコーヒー・ロースターで、最高品質のコーヒー豆を専門の職人が丁寧にローストするといったこだわりよう。

■営業時間：【カフェ】月～日、7AM～5PM、【キッチン&バー】火～土、5PM～深夜

BROOKLYN DEPOT

ブルックリン・デポ



古き良きアメリカの味にヒントを得たという手作りハンバーグやホット・ドッグ、BBQポーク・リブをはじめ、サラダやスイーツなど豊富なメニューが自慢。月替わりのハンバーガーなど常に新しいメニューを提供している。DJイベントを開催する

など流行の発信地になりつつある。

■営業時間：毎日、11AM～深夜

SALT MEATS CHEESE

ソルト・ミーツ・チーズ



イタリアの伝統的で豊かな食文化の発信地として、食事に加え、イタリア料理に欠かせないさまざまな食材を販売し、料理教室も開催している。特にピザは本場の味と絶賛され非常に人気が高い。

■営業時間：月～金、11AM～10PM、土・日、10AM～10PM

My Sushi Rolls

マイスシ・ロール



手巻きずし、握り、刺身やベトナム生春巻きのテイクアウェイの店で、新鮮で高品質な食材と健康にこだわったヘルシーなメニューを提供している。

■営業時間：月～金、8AM～6PM、土、9AM～4:30PM、日休

The CLEANSE Kitchen

クリーンズ・キッチン



真剣に健康のことを考え、地元産の素材をふんだんに使い、コールド・プレスにこだわったジュースを提供している。

■営業時間：毎日、7AM～3PM

CHA TEA PROVIDORES

チャ・ティー・プロバイダー



紅茶、中国茶をはじめハーブやフルーツ・フレーバーなどさまざまなお茶が楽しめる。伝統的な楽しみ方を現代的に解釈したスタイリッシュなお茶を提案している。

■営業時間：毎日、11AM～5PM

Beautiful Spaces

ビューティフル・スペース

色や形、素材などデザインにこだわった食器や調理器具、雑貨などを販売。店

舗や住宅の設計なども行っている。



■営業時間：水～日、9:30AM～3PM、月・火休

LOS LUNA HOME

ロス・ルナ・ホーム



アーティストの制作した家具や雑貨などの販売を取り扱うほか、結婚式やホテル、店舗などレンタルしたりディスプレイのセッティングを行う。

■営業時間：水・木、10AM～4PM、金、10AM～6PM、土・日、10AM～3PM、月・火休

The Classic Future

クラシック・フューチャー



南米やアフリカ、オーストラリアなど世界中から素材や作品を集め、「異国的」をキーワードにファッションを提案するブランド・ショップ。

■営業時間：毎日、10AM～7PM

SNAP FITNESS 24/7

スナップ・フィットネス 24/7



年中無休で24時間オープンしている世界的なフィットネス・クラブ。サーファーズ・パラダイスの中心地に位置し、いつでも利用できる。

■営業時間：毎日、24時間

QLD版 5月号

特別な機会に行くレストラン特集

飲食店の皆様へ 広告主募集

誕生日や結婚記念日など大事な日のための豪華メニューやパーティー用のメニューを用意していたり、個室対応ができたり、カラオケ設備を完備していたり、あるいはキッズ・ウエルカムなど、何か「特別な」時に訪れたいレストランを読者の皆様にご紹介します!

あなたのお店のスペシャルな情報を発信してみませんか?

NICHIGO PRESS



PR



アンチータ・カルマカール◎日本にヨガを普及させた両親の下、日本で生まれ育つ。幼少の頃から医者になることを志し、16歳で渡豪しボンド大学を卒業。現在はハーバータウン・デイ&ナイト診療所のGPとして活躍中。ネイティブな日本語が話せるだけでなく、強い責任感と温かな人柄で大きな信頼を得ている。

医者として「当然のこと」をするだけ

ハーバータウン・デイ&ナイト診療所

日本で生まれ育った医者として
 ハーバータウン・デイ&ナイト診療所のカルマカール先生は、ヨガの普及活動をしてきた両親の下、日本で生まれた。先祖代々ヨガに携わってきたという家系で育ち、幼い頃から医者になりたいと考えていたそうだ。
 そして16歳の時に渡豪。「以前家族でオーストラリアへ旅行し、この素晴らしい環境の中でいつか暮らしたいと思いました。また英語を学べること、日本から比較的近いことも理由でした」と語る。その後ボンド大学を卒業し、救急医療の現場などに携わり、現在はGPドクターとして多くの患者の診察にあたっている。
 カルマカール先生が信頼されている理由は、通訳を介さずに直接日本語で受診できるというだけでなく、丁寧な診察や細やかな気づかい、明るく気さくな人柄と責任感の強さなどにある。経験豊富な女医として地元の人たちからも信頼され、「先生と話すと安心できる」と言うかかりつけ患者も多い。ゴー

病気などの時、できれば日本語で安心して受診可能な病院を選びたいもの。そうした病院の中でもハーバータウン・デイ&ナイト診療所のカルマカール先生は特に評判が高い。日本語での診察だけでなく、紹介先の他院でも患者が適切なケアを受けられるようフォローする責任感や、日本出身者らしい細やかさ、優しい人柄なども魅力だ。「医療はもっと改善できる」と語るカルマカール先生に話を伺った。

ルドコーストだけでなくブリスベンやシドニーなどの遠方からわざわざ診察に訪れる人もいほどだ。
 「日本では当たり前でもオーストラリアでは通用しないことが、医療の現場でも多くあります」と話す。例えばGPでの診察後に専門医や病院を紹介する場合、GPは紹介した時点で役目が終わり、後は引き継ぎ先の医療機関に全てを任せてしまう。ところがカルマカール先生は、患者がスムーズに治療を受けられているか、その後の経過を常に気かけ、医者同士で緊密に連絡を取り合っている他院と連携する。「とにかく電話で連絡し、とことん話し合います。オーストラリアで一番電話をする医者でしょう」と笑って話すが、「日本では当然のことですし、自分が担当した患者のことなら気になって当然」ときっぱり言い切る様が頼もしい。

医者の視点から未来を考え、行動する
 忙しい生活を送りながらも常により良い医療のあり方を考えそして行動し

ている。がんとその治療について理解してもらうため、8月20日(土)に開催されるロイヤル・ブリスベン婦人病院のがん治療のためのチャリティー・イベント(Web:theoneday.org.au)の25キロ・ウォークにも診療所のスタッフと共に出場したり、ヨガ普及に努める人々と協力して西洋医学と東洋医学の長所の融合を模索したり、日豪それぞれの医療の現場やシステムを比較し、それぞれの問題点を改善するためのプロジェクトにも取り組んでいる。
 人間が健康で幸福に生きていくために医療ができることは、まだまだたくさんあると考え、東洋と西洋、日本とオーストラリア、その両方を知っているからこそ、優れている部分は積極的に見習い合うべきと考える。「日本で生まれて日本で育ち、またインド人として先祖代々ヨガに携わってきた家系に育ち、オーストラリアで医者として医療の現場に立っている私だからこそできることがあると思っています」とカルマカール先生は明るく語ってくれた。

Harbourtown Day/Night Surgery
 GP (一般診療科目全般)

Harbourtown Skin Clinic & Cosmetic Centre
 美容外科も併設



Cnr. Gold Coast Hwy & Oxley Dr Biggera Waters (ハーバータウン・ショッピング・センター内)

★カルマカール先生診察日時: 月~水・金7AM~5PM、土8AM~2PM★

☎07 55 00 6661

特典:「日豪プレスを見た」と言うと、初診料\$70が不要で初回からバルク・ビルディングが可能になる。

本格炭火焼肉 韓国館
 人気の韓国焼肉セットを是非お試しください!
 3種類のシーフードと4種類のお肉が入っています。様々な味付けをお楽しみ下さい。
 KOREAN CHARCOAL BBQ RESTAURANTで検索
 韓国館 / Korean Charcoal BBQ
 Shop 4, 2532 Gold Coast Hwy., Mermaid Beach
 電話: 07 5572 5733
 毎日営業: ランチ11am-3pm、ディナー5pm-10pm

クーポン・マガジン
 レッツ・ゴー いよいよ発行!!
 NICHIGO LET'S GO Vol.20
 4月20日発行予定
 マップ&交通機関乗り方ガイド付き
 ゴールドコースト、ブリスベンの人気店のお得なクーポンが盛りだくさん
 配布先: ゴールドコースト空港、レストラン、ホテル、インフォメーション・センター、留学エージェントなど
 <お問い合わせ>
 日豪プレス・ゴールドコースト・オフィスまでご連絡ください。
 Tel: (07)5538-0033 Email: npqld@nichigo.com.au

WPM Japan CO PTY. LTD. 麺と餃子のスペシャリスト
 パッケージが変わりました! 冷凍生めん「しょうゆ らーめん」(スープ付)が3食入り、冷凍餃子は500g入り(23個入り)となり発売開始。本物の味をぜひお試しください。
 ご家庭向けに
 Gyoza Japanese Style Dumpling
 皮が薄くてパリッと仕上がります!
 らーめん 麺がうまい!!
 モチモチの本格麺をご家庭でも!
 ●WPM商品は下記お店で取り扱っております。
 ・Sun Mart Gold Coast
 ・Go Go Mart Gold Coast
 ・Ming Mei Supermarket Gold Coast
 ・Australia Fair Fruit & Vege Gold Coast
 ・Formosa Asian Supermarket Brisbane
 ・Yuen's Market Sunnybank Brisbane
 ・UFM - Indooroopilly Brisbane
 ・Sunlit Asian Supermarket Brisbane
 ・Genki Mart Brisbane
 ・Asian Foods Cains

当社はオーストラリアの企業だからこそ、オーストラリアの原材料にこだわり、安心・安全な製品を、自信を持ってお勧めします。
 “明日は、もっとおいしく”をモットーとする当社では、10年後も変わらずお客様に満足していただけるよう、常に努力と進化を続けていきます。
 安心と実績のWPMが「売れる店作り」をサポート
 ●新しいラーメン店を開店予定の方
 ●スープに適した麺をお探しの方
 ●日本食レストランで美味しいサイドメニューをお探しの方
 お問い合わせ先
 JFC GOLD COAST Tel: 07-5527-8355 / Email: jfc.gc@jfcgaust.com.au
 JFC BRISBANE Tel: 07-3717-4300 / Email: jfc.bne@jfcgaust.com.au
 WPM Japan www.ramengyoza.com.au
 Email: info@ramengyoza.com.au
 HACCP認証取得工場

コラム

Web版

コラム

エヴァ・チェンの

恋愛心理学

自分にとっての最良のパートナーはどんな人なのか、いったいどうすればそんな人に出会えるのか、相手の心の中を知り、幸せな関係を築いていくためのヒントをご紹介します。

なぜ、「ビッチ」と「バスタード」はモテるのか? その5

Eva Chen (エヴァ・チェン) ◎恋愛コラム執筆および恋愛コンサルタント歴20年以上。その豊富な知識と献身的な仕事ぶりが1,000組以上のカップル誕生をもたらす。Web: www.metropersonal.com.au, Email: eva@metropersonal.com.au



出会ってすぐに与え過ぎるのは自爆への道です。あまりクールではありません。

コリンはパーティーで美しい女性と出会い、すぐに恋に落ちました。彼女の心をつかむために、高級レストラン、ライブ、オペラ、豪華クルーズ、ブランド・ショッピングへ連れていきました。2カ月で2万ドル近く使いました。でも残念ながら2カ月後、彼女は彼の頬に優しくキスをして「私たちは合わないわ」と言いました。コリンは傷つき、怒り、この女性のことを「ビッチ」と呼びました。

コリンのような人は恋愛関係において利用されます。すぐに与え過ぎるからです。与えることによって心をつかもうとするのです。彼らがするのはこんなことです。

1. 人が言ったことを何でも信じる
2. 理不尽な要求を拒否することが怖い
3. 心をつかむためにお金を使う
4. 尽くし過ぎる
5. 嫌な約束でも決してキャンセルしない

人はあまりよく知らない人に世話を焼かれることを不快に感じます。好意を受け取っても、心の中では敬意を持ちません。サービスや親切を受け入れそれを利用する一方で、他の人に目がいきます。そして「バスタード」と呼ばれるかもしれません。

人は簡単に得られるものに感謝をしないものです。すぐに得られる愛に感謝する人はほとんどいません。だからゆっくり、徐々に与える方が断然うまくいきます。例

えば、魅力的な女性に会ったら、感謝の気持ちを表すために、1ダースではなく1本のバラを渡すこともできます。最高のシーフード・レストランの代わりにシンプルなディナーへ連れて行けます。あるいは、女性が男性にひかれた場合ならば、ずっとイエスやごめんなさいと言いつけることなしに良い関係を保つこともできます。関係が続けば与えるレベルを上げていき、バラの数を増やせます。ありがとうと言って、サンキュー・カードを渡す代わりに素敵な香水を渡すこともできるでしょう。2人が一緒に、結婚すると決めるまでに、女性は、もし自分が望むならば、男性の世話を始めることができます。なぜなら彼女は今やただのガール・フレンドではなく、妻だからです。賢い人は恋愛関係のステージごとに、言うべきことやするべきことが異なるのを知っています。必死な様子を見せずに、ゆっくり、徐々に与えることで、たくさんの温かい感情が育まれます。

更に、どんな恋愛関係でも、ギブ&テイクのバランスが必要です。与えている時、そのバランスに注意するべきです。相手の受け取った時の言葉や行動から、どのように反応しているのかが分かります。また、どれくらい興味を持っているのかも分かります。もし反応があまりない、あるいは全く反応がなかったら、与えるのを止める勇気を持つべきです。それが、利用されないよう自分を守るための一番の方法です。

美容

Web版

美容/健康

ツツのモチ髪を手に入れよう!

～中から外から美肌・美髪づくり～

美容師 ユキヒロ
Mu Hairdressing Annerley Salon
東京都出身。代官山、恵比寿で美容室展開後、2008年バースでオーストラリア第1号店をオープン。10年にブリスベン、13年にはゴールドコースト店オープン。ただいまオージー美容師育成中。Web: muhd.com.au
髪についての悩みや疑問など下記アドレスまでご応募ください。
Email: nichigopress@gmail.com 件名: 髪の問題



第35回 あなたの髪は大丈夫? 髪の状態診断

「ダメージ毛」と「健康毛」って?

髪が乾燥してくるこれからの季節は、肌だけでなく普段以上に髪の保湿も必要になってきます。効果的な保湿方法を知るために、まずは髪の状態や性質を知っておくことが欠かせません。

「私の髪は洗った後いつまでも乾かないので、健康なはず。だって水分がたくさんあるから」と思っている人もいるかもしれませんが、実際のところはどうか。ここで髪の性質を大きく2つに分けて考えたいと思います。

親水毛

髪が水を吸いやすく、シャンプー後になかなか乾かない髪。しかし乾くと乾燥してパサパサになってしまうタイプの髪質です。これはスポンジが乾ききった状態で水をたっぷり吸って、なかなか乾かないのと同じことです。

疎水毛

ph(酸性度、またはアルカリ性度)が4.5~5.5という子どものような髪の状態、適度に水を吸収し、髪が強くキューティクルも整った良い状態。髪を洗った後に乾くのが早いのはこういった状態の髪です。

一般的に「乾きにくい髪」とは、髪の根

元の方は疎水性で乾きやすく、傷んでいる髪やカラーで退色した髪は毛先に行くにつれて親水性になっている状態です。この状態から、髪全体を疎水毛に導くことで「水分状態が良く、しかも乾きやすい髪」となり、ダメージ毛から脱出できそうですね。疎水毛は、保湿のためのオイルがなじみやすいという特徴もありますが、ただやみくもにオイルを付けても安定した保湿効果は望めません。

髪を疎水性に導くには?

髪を健康な疎水毛にするためには、ヘナでトリートメントをすることもお薦めです。1回のヘナでphを完全に変わるところまではいきませんが、継続して使用することで疎水性に近づいていきます。

また、髪質によってトリートメントの効果も変わってきます。まずは担当の美容師さんに髪の診断をしてもらい自分の髪質を把握して、最も良いトリートメントを選ぶことで、潤いのある健康で美しい髪を保ちたいですね。



資産家・会社役員・セレブリティとの結婚
エグゼクティブとの出逢いをフロアアレンジします

Eva Chenからのメッセージ

私たちは普段、想像ではなく実際に見た事を見ています。人の内面は、性格や態度などに現れます。一目ぼれというのは現実的ではありません。だからこそ、我慢強く時間をかけて相手を"見て"信じましょう。

Metro Personal Consultants
www.metropersonal.com.au
07 3010 9264, 0433 560 668
— 素敵なエグゼクティブがあなたを待っています! —

ジアン (32歳) アジア出身オーストラリア人
コンピューターのプロ。現実的で、優しく、スポーツ、料理、文化の違いに興味がある。
(問い合わせは0433560668)

ジョージ (42歳) ニュージーランド出身オーストラリア人
会社の経営者、とてもハンサムでスタイリッシュ。たくさんの国に住み働いていた経験がある。ユーモアのセンスがあり、マナーが良い。
(問い合わせは0433560668)

ユージン (50歳) オーストラリア人
数世代にわたってファーム経営。背が固くマッチョ。男らしく面白い。ビーチと旅行が好き。奥さんになってくれる人を探している。
(問い合わせは0433560668)

フレッド (37歳) ヨーロッパ出身オーストラリア人
コンサートピアニスト、青い目で背が高くハンサム。文化的で常識的。マナーも素晴らしい。
(問い合わせは0433560668)

<詳細・お問合せは>
07 3010 9264
eva@metropersonal.com.auまで
月~土 10AM-5PM
Suite 707,320 Adelaide St., Brisbane (セントラル駅近く)

健康な髪、健康な頭皮へ導きます。

Mu Hairdressing

Yuki Hair Spa

大人気の「ツツふさふさ」詳しくはお店のホームページから。
また、ご予約は簡単便利なウェブ予約からどうぞ。www.muhd.com.au

好評です

オリジナルヘアスパが売ります!

頭皮の生まれ変わるサイクルに合わせて
最低月1回、ヘッドスパをすることで
毛穴の汚れをとりのぞき健康な頭皮へ導きます。

http://lusvol.muhd.com.au/yukihairspa/

サーファーズパラダイス店
Shop 57, Centre Arcade, 3131 Surfers Paradise
Blvd., Surfers Paradise
電話予約 07 5592 3463
水~金10AM~7PM, 土日9AM~6PM, 月・火定休

ブリスベン アナリー店
Shop 8/478 Ipswich Rd., Annerley, Brisbane
電話予約: 07 3161 9989
火~金10AM~7PM, 土9AM~6PM, 日・月定休

中古車売買のエキスパート

QLD州公認正規ディーラー CARS 4 U (NB Motor Wholesale)

個人売買や販売ライセンスのない業者から買って失敗した...
そのような失敗をしたくない、繰り返したくない、あなた!
私たちプロにお任せください。

ワーホリ歓迎

- ✓ 卸売りだからどこよりも安い!
- ✓ あなたのご希望の車を仕入れます!
- ✓ ご予算・車種をお伝えください。
- ✓ 買取り下取りも行っております。

オフィス不在が多いため、ご来店前にまず電話・SMSでお問い合わせください。
TEL: 0450 758 484 (日本語)
住所: Southport (ゴールドコースト) 無料送迎いたします。
営業時間: 月~金: 9AM-5PM, 土: 9AM-1AM, 日祝: 休

創業25周年! 安心の日本人自動車整備工場

MAXIMORE マキシモア

日本人メカニックによる実績と信頼ある技術力を納得の低価格で

こんなお悩みありませんか?
なんだか車の調子がいつもと違う...
他社で見積った修理代が高すぎる?
ロードワシって何? いつ必要なの?
土日しか時間の都合がつかない。
中古車を購入したいんだけど、ちょっと不安

まずはご相談下さい!

全員ディーラー出身のベテランメカニック! 親切で的確なアドバイスがモットーです。
初めてのワーホリメーカーさん、女性の方もお気軽に何でもきいてください!

マキシモア MAXIMORE PTY. LTD.
Tel: (07) 5597-1727
Fax: (07) 5539-3758
Email: maximore@dodo.com.au
Factory 2, No 7, Kamholtz Crt., Ashmore 4214
●営業時間● 9am~5:30pm 月~金

EFTPOS (銀行カード) クレジットカード OK!!

Gold Coastエリア
お車無料引き取り致します。
※点検サービスのみ

マスコット犬『ブーツくん』もお待ちしています!

“期間限定”のお得情報はコチラ

交差点を曲がって2つ目の坂を上る

年末年始、休業日のお知らせ▶ 12月25日、26日、27日、29日~1月3日は休業となります。



◆美容特集

キーワードは抗酸化! 「食」でアンチエイジング

肌のくすみ、たるみ、シワなど、誰しも避けては通れないエイジング（老化）現象。切ったバナナやリンゴが酸化し変色していくように、何気ない生活習慣が人間の細胞を錆びつかせ、現代人のエイジングを加速させている。そこで、自然に美しく年を重ねるために、毎日の食事を通して「抗酸化」に取り組み、体の中からアンチエイジングを目指そう。

エイジング（老化）の原因となる活性酸素

活性酸素とは？

呼吸によって取り入れた酸素のうち、1〜3パーセントが体の中で「活性酸素」に変わる。本来、体内の細菌やウイルスを攻撃し退治する役割を持つ活性酸素だが、必要以上に増えすぎると正常な細胞や遺伝子をも攻撃して酸化（錆び）させ、老化を早めてしまうという側面もあるのだ。つまり、多すぎる活性酸素は美容・健康の敵ということになる。

どんな影響が？

活性酸素が増えると、細胞は錆びて老朽化し代謝が低下する。これは、細胞が老廃物をうまく排出できなくなったり、栄養をきちんと吸収できなくなることを意味する。それにより老化の他、ガン、アトピー、関節炎、動脈硬化などの生

活習慣病、生理不順、更年期障害など実にさまざまな病気や不調を引き起こすことにつながるのだ。

活性酸素が増える原因

活性酸素が正常値以上に増加してしまう原因として、以下のような現代人の生活習慣・環境が挙げられる。

- 食生活（食品添加物、ジャンク・フード、農薬）
- 紫外線、大気汚染、排気ガス
- ストレス、睡眠不足、過度の疲労・運動
- 電磁波（特に電子レンジ、携帯電話、PC）
- 化学物質（化粧品、薬、殺虫剤）
- 嗜好品（たばこ、アルコール）
- 放射線、病原菌

精神的なストレスによる影響も大きく、怒り、悲しみ、失望、ショックなどの感情が、副腎皮質ホルモン（コルチゾール）の分解過程で活性酸素を産出することも分かっている。ちなみに、ゆっくりと複式呼吸で新たな酸素を取り込む深呼吸は、活性酸素の除去に役立つとされているので試してみよう。

抗酸化＝活性酸素に打ち勝つ！

人間の体には元々、抗酸化酵素による「活性酸素の攻撃から細胞を守る力」が備わっており、体の酸化を防いでいる。しかし、この抗酸化酵素の量は加齢により低下すると言われ、また、年齢によらず日頃の生活習慣次第でも「活性酸素による細胞の酸化」と「抗酸化酵素による酸化防止」のバランスは崩れてしまいがち。そこで重要となるのが、食事で抗酸化成分を摂る

ことで錆びない体作りをすること。毎日の食生活に以下のような栄養素を意識的にプラスし、活性酸素の増えすぎを予防して若々しい美しさを保とう。



抗酸化酵素の働きを助ける

ミネラル

ミネラルは、活性酸素を除去するための抗酸化酵素を体内で作ったり、その働きをサポートするために必須の栄養素。

<亜鉛>

抗酸化酵素SOD（体内の過酸化脂質生成を抑制する酵素）を構成する。

◆亜鉛を含む食品：牡蠣、ウナギ、牛モモ肉、チーズ、豚・鶏レバー、卵黄、大豆製品、ゴマ、緑茶など

<銅>

活性酸素を除去するSODの合成には銅も不可欠。

◆銅を含む食品：牛レバー、ホタルイカ、桜エビ、イカの塩辛、豚レバー、生牡蠣、イクラなど

<マンガン>

亜鉛、銅と並んでSODを構成する成分の1つ。

◆マンガンを含む食品：海藻、ショウガ、緑茶、シソ、バジル、パナップル、シジミ、パセリ、玄米など

<セレン（セレンウム）>

活性酸素を水と酸素に分解する抗酸化酵素の働きをサポート。

◆セレンを含む食品：カツオ、ホタテ、ウニ、イワシ、ブリ、牡蠣、レバー、卵黄、ヒマワリの種など



活性酸素の働きを抑える

ビタミン

体内で作る酵素では太刀打ちできない活性酸素を除去するため、体外から取り入れる抗酸化物質として有効なのがビタミンだ。ビタミンAとEと組み合わせると抗酸化力がアップするので、毎日の食事に上手に取り入れよう。その他にもビタミンには、髪・肌・目の健康を保つ、免疫力の強化、疲労回復、血流促進、肩こり・冷えを予防するなどの役割があるので、意識して積極的に摂るようにしたい。

<βカロチン>

体内でビタミンAに変化し、一部の活性酸素を無害化する働きを持つ。

◆βカロチンを含む食品：緑黄色野菜（ニンジン、カボチャ、ホウレンソウ他）、柑橘類、スイカなど

<ビタミンC>

細胞質や血液中で活性酸素の働きを抑制する。

◆ビタミンCを含む食品：アセロラ、カプシカム、パセリ、ケール、ゴーヤ、キウイフルーツなど

<ビタミンE>

活性酸素の攻撃から細胞を保護する。

◆ビタミンEを含む食品：ウナギ、アーモンド、アボカド、カボチャ、明太子、小麦胚芽、卵など



植物のパワーで抗酸化

フィトケミカル（ファイトケミカル）

「Phytochemical」は植物中に存在する天然の化学物質で、通常の身体維持機能には必須でないが健康のために良い影響を与えるとされる成分。フィトケミカルの多くは果物や野菜の色素や辛成分であり、体内では抗酸化物質として作用する。また、疫学的研究ではフィトケミカルに抗発がん性を持つものが多いことも明らかになってきている。

<ポリフェノール>

アントシアニン、カテキン、タンニン、イソフラボン、セサミンなど、植物の色素や渋味、苦味の成分となる化合物の総称。活性酸素の働きを抑える。体内に3〜4時間しか蓄積できないのでこまめに摂取を。

◆ポリフェノールを含む食品：ブルーベリー、ブドウ、赤ワイン、黒豆、大豆製品、緑茶、紅茶など

<リコピン>

植物が自らの身を守るために蓄える天然の色素成分のうち、赤色のもの。増えすぎた活性酸素を除去する働きを持つ。

◆リコピンを含む食品：トマト、スイカ、ピンク・グレープフルーツ、柿、アンズ、ピンク・グアバなど



読んでアンチエイジング！「抗酸化ライフを学ぶこの本」



『老けない人はやめている』

オーガスト・ハーゲスハイマー著／講談社

「日常の間違った習慣が、知らずに老化を加速させている」。30代に見えるが実は50代！というアンチエイジングのカリスマが、科学的根拠に基づき編み出した「オーガスト流フードヒーリング」を紹介。苦しい食事コントロールは一切無しで、老けない体を手に入れよう。



『スリムな身体で美しい人はこう食べている』

オーガスト・ハーゲスハイマー著／中央公論新社

食事を変えるだけで「くびれ」ができ、1カ月で確実に結果を出せるダイエット方法とは？ 芸能界、美容業界から厚い信頼を寄せられるアンチエイジング博士による、「美しくやせる」をテーマにした1冊。栄養科学博士である著者だからこそ、目から鱗の栄養学の新常識も満載。

著者オーガストさんからのアドバイス●「年齢を重ねることは避けられませんが、体に現れるエイジングのサインを予防する方法はいくつかあります。まずは食品や水、大気汚染に気付き、これらが体内に取り込まれることによって増える活性酸素に対処しましょう。1つには「毎日」のデトックス。これは、人工的な食材や加工食品を避け、100%オーガニックなどのナチュラル・フードと、生のグリーン・リーフを毎食摂ることで可能になります。そして抗酸化作用の高い粉末ドリンクや、ホール・フーズのサプリメント（アサイーやアセロラなど）の使用も効果的です」

QLD州のお薦め ツアー&アクティビティ

QLD州各地で人気のツアー&アクティビティをご紹介します。短期滞在者から永住者まで必見の情報満載なので、お出かけ前に要チェック!

- <アイコンの説明>
 CNS=ケアンズ
 SD=サザン・ダウンズ
 SSC=サンシャイン・コースト
 BNE=ブリスベン
 GC=ゴールドコースト
 IPS=イプスウィッチ



※記載の営業時間や料金は予告なしに変更される可能性があります。

自然・歴史・文化を楽しんで学ぼう 「パラダイス・カントリー」

サーファーズからおよそ25分、牧場をテーマとしたアトラクション施設「パラダイス・カントリー」では、さまざまなショーやアクティビティが1日を通して盛りだくさん。カウボーイによる牛追いや牧羊犬のショー、ロリキートやカンガルーの餌付け、子羊へのミルクやり、羊の毛剃りショーなど、畜産国オーストラリアを丸ごと体験できる。他にもオパールやゴールド掘りがあり、オーストラリアの自然と歴史、更に文化も一緒に学べる楽しい時間になること間違いなし。チケットは割引が適用されるオンライン購入がお勧めだ。



Photo: Paradise Country Aussie Farm Tour

■連絡先: Paradise Country Aussie Farm Tour ■住所: Entertainment Rd., Oxenford ■Tel: 13-33-86 ■Web: www.paradisecountry.com.au ■営業時間: 9:30AM~4:30PM (入場は3PMまで) ■料金: (入場料のみ) 大人\$29、子ども\$19 (3~13歳) ※別料金のショーもあり。ショーの時間・費用詳細はウェブサイト参照

国立公園でロマンチックな夕べ 「土蜚ツアー」

世界遺産指定のスプリングブルック国立公園内ナチュラルブリッジの土蜚ツアー。経験豊富な日本語ガイドが案内してくれる同ツアーなら、土蜚の生態について知ることが出来るほか、ホテル送迎、懐中電灯とレイン・コートのレンタルも含まれているので、手軽に安心して参加出来る。豪州の魅力は何といっても豊かでユニークな自然。頭上に広がる大きな星空に負けられない神秘的な光を放つ土蜚が、一生忘れられない旅の思い出を作ってくれるだろう。ツアーは2人から催行。食事付きも選べる。



■連絡先: QJS ■Tel: (07)5500-4522/1800-999-981 (日本語フリーダイヤル) ■Fax: (07)5525-3180 ■Web: www.qjs.com.au ■Email: nihongo@qjs.com.au ■毎日7AM~9PM ■料金: 大人\$80 (食事付き\$130)、子ども (3~12歳) \$60 (食事付き\$70)

体全体で風を感じるトライクに乗ろう 「トライク・ツアー」

ドライバーの他に2人が同乗できるトライク(三輪バイク)。車と違って視界を遮る車体がなく、体で風を感じられるのが爽快だ。バイク運転歴28年を超えるオーナーがドライバーを主に務めるこのツアーでは、1時間のショート・ドライブから、パイロン・ベイまでの日帰りツアーなど、多種多様なコースを提供。結婚式や誕生日などの特別ライドも可能な他、思い出作りのプレゼントにぴったりなギフト券も販売している。ヘルメットはもちろん、寒い日や雨の日にはジャケットや手袋を無料で貸してくれるサービスも有り。



Photo: Brisbane Trike Tours

■連絡先: Brisbane Trike Tours ■住所: 33 Daisy St., Springfield Lakes ■Tel: 0412-911-842, (07)3470-0612 ■Web: www.brisbanetriketours.com.au ■料金: 1時間コース大人1人\$125、2人\$150~、他コース詳細はウェブ参照

白熱のレーシング・ドライバー体験 「F1シミュレーター」

風を切って走るF1レースを疑似体験できるシミュレーター。原寸大レプリカのF1コックピットに座れば、最新技術を駆使した画像が目の前の巨大なスクリーンに映し出され、気分はレーシング・ドライバーだ。複数のコースの中から、気楽なレースを楽しむのもよし、難しいコースで実力を試すのもよし。トップ・ポジションからスタートできる他車とのレースもあるので、最速ラップ・タイムを記録しよう! シングルかダブルのシミュレーター(いずれも30分または60分)が選べる。



Photo: MXJ F1 Simulator

■連絡先: MXJ F1 Simulator ■住所: 6/15 Musgrave St., West End ■Tel: 0403-871-477 ■Web: www.mxj1simulator.com.au ■営業時間: 8AM~5PM ■料金: シングル\$147.50 (30分) ~、ダブル\$247.50 (30分) ~ ■備考: 7歳以上参加可

気の向くままにバス観光 「ホップ・オン・ホップ・オフ・バス観光」

屋根無しで2階建てバスで、心地良い風を受けながらブリスベン周辺とマウント・クーサへのバスの旅を楽しめる。24時間または48時間のチケットが選べ、気ままに乗り降り出来る観光バス。ブリスベンのポスト・オフィス・スクエアを起点に、ブリスベン周辺は9AMから45分間隔、マウント・クーサへは9:30AMから1時間おきにバスが出発。赤いバス・ストップを目印に自分の好きな所で乗り降り自由なため、どこへ行くにも非常に便利。もちろん乗車したまま景色を楽しむバス観光もOK。詳しいバス・マップは以下のウェブサイトを参照。



Photo: Brisbane City Explorer

■連絡先: Brisbane City Explorer ■Tel: (02)9567-8400 ■Web: www.theaustralianexplorer.com.au ■Email: info@citysightseeing.com.au ■料金: 24時間(または48時間) / 大人\$35 (\$60)、子ども (5~16歳、保護者同伴) \$20 (\$30)、シニア\$30 (\$50)、ファミリー (大人2人、子ども2人) \$100 (\$180)

JTB TRAVEL CENTRE

JTB AUSTRALIA Pty. Ltd.

3A 3191 Surfers Paradise Boulevard QLD 4217

QLD在住の皆様

ご旅行の立案・手配はその道のプロにお任せください。

JTBオーストラリアでは業務経験豊富な日本人スタッフが迅速かつ丁寧な対応をさせていただきます。

航空券、パッケージツアー、ホテル、ジャパン・レール・パス、冠婚葬祭電報、生花の日本宅配、その他

JTBのウェブサイトから日本語でメールをお送りいただくことも可能です。
<http://www.jtbtravel.com/jp/>
 お気軽にお問い合わせください。

●JTBリテール部門 **1300-739-330**
 ダイヤル後、「2」をお選びください
Email: sydres.au@jtbap.com

日系企業の皆様

ご出張の手配はその道のプロにお任せください。

JTBオーストラリアでは法人渡航経験10年以上のバイリンガルの日本人スタッフが迅速かつ正確なご出張手配を提供しております。

航空券、ホテル、レンタカー、送迎、冠婚葬祭電報、生花の日本宅配、その他

法人クレジット審査ののち、請求書精算契約も可能です。
 お気軽にお問い合わせください。

●JTBコーポレート部門 **1800-105-451**
 ダイヤル後、「1」をお選びください
Email: sydcorp.au@jtbap.com

ゴールドコーストの夜を楽しもう!! ディナーショーならこれ!

アウトバックスペクタキュラー

古き良き時代のオーストラリアの伝説を、歌と迫力の騎馬スタントショーで再現!! ショーを楽しみながら3コースディナーをご堪能いただけます。

◆ショー&ディナー
 大人 \$109.99 → \$88
 小人 \$79.99 → \$72
 (3~13才まで)
 ※送迎付きもございます。詳しくはJTB係員へお尋ねください。

パラダイスジェットボート

サーファーズ周辺ホテルからの送迎無料!

大人 **\$59** ~
 小人 **\$42** ~
 (4~14才)

家族 (大人2名+小人2名) **\$165** ~

JRバス当日発売好評販売中!
 JCBでお得キャンペーン実施中!
 TEL: 07-5592-9490 毎日営業 8:30~18:00
 ※詳しくはJTBデスクまでお問合せください。webサイト australiatravelcentre.com.au

格安! 入場券チケット

ドリームワールドの入場券をご購入の方
コアラ抱っこ写真無料

●ドリームワールド	大人\$94.99	→ \$89
●シーワールド	大人\$89	→ \$69
●ムービーワールド	大人\$74	→ \$46
●ウェットワールド	大人\$49	→ \$39
●カラミンゴ野鳥園	大人\$25	→ \$19

— お得なコンボチケット、年間パスもございます。 —

◎格安シーフードバイキング◎

●フェブルズ レジャーズホテル内	大人\$64	→ \$39
●ハンランス ホテルグランドチャンネル内	大人\$49	→ \$41
●セントリック マリオットホテル内	大人\$79	→ \$66
●フォーウインズ クラウンプラザホテル内	大人(日~木)\$69 大人(金&土)\$79	→ \$67 → \$71

— その他にも割引レストランもございます!! —

全ての金額は予告なしに変更になる事と付帯条件がございます。



簡単! 多国籍キッチン

多国籍なオーストラリアの簡単で美味しいレシピを紹介。

新鮮な地元産のエビを使って エビのテルミドール

(文・写真=ランス陽子)

日本でのエビは、ほんの数匹だけ並べたものをパック詰めにして販売していることも多い、ちょっと高級感のある食材。オーストラリアに来て、鮮魚店やスーパーで山盛りに販売されているエビをキロ単位で購入するオージーたちに驚いた人も多いことだろう。この国では、海沿いの街ではたいいエビが豊富に獲れるため、冷凍保存されずに漁船からそのまま届いた新鮮なエビを消費者が気軽に購入することができる。

「新鮮なエビか、一度冷凍保存されたエビかどうかは、ヒゲの長さを見れば分かるのよ」と教えてくれたのは、海沿いの小さな港町に住むモーリーンおばあちゃん。

「もちろん、冷凍エビも急速冷凍されているし、よほど食べ慣れていないと味の違いは分からないほどおいしいです。でも、やっぱり冷凍庫を通過していない獲れたてのエビは格別。エビには、通常15センチを超える細長いヒゲがついていますが、そのヒゲは冷凍すると短く折れてしまいます。茹でてあるエビも生のエビも同じ。長いヒゲがついていないエビは、冷凍後に解凍して販売されているエビです」

エビは、通常海水を使って船上ですぐに茹でられる。茹でてそのまま食べるだけなら、自分で茹でるよりも活きが良いまま茹でられたエビを購入する方が断然おいしいとモーリーンおばあちゃんは言う。

生のエビは、今回のレシピなどの調理用に使うそうだ。

「通常ロブスターやオマールを使うテルミドールを普通のエビ (prawn) で作ると、一口サイズで食べやすく、子どもたちにも好評なんです。パーティーなどにも喜ばれます」

エビを腹から三角型に開いたら、モルネー・ソースを載せてオーブンで焼くだけの簡単レシピ。新鮮なエビの背わたは、殻をむき頭を取ったあとに少し飛び出している背わたを優しく引っ張るだけで取れる。

「このモルネー・ソースは、そのままオイスターに載せればオイスター・モルネーとしても応用できます。焦がさないように、木べらで手を休ませずにかき混ぜて作りましょう。好みで、パセリやパルメザン・チーズ、パン粉を振りかけて焼いてもいいですよ」

さらにむいたあとのエビの殻は、鍋に水と一緒に入れて沸かし、煮込んでから濾してスープや味噌汁のだしにすると格別の味わいだ。

モーリーンおばあちゃん

シドニー出身、現在は人口2,700人の小さな港町在住。息子がシーフードのビジネスをしていたこともあり、魚介類にはちょっとうるさい。「エビは茹でたものを買ってきて、サンドイッチにたっぷり挟んで食べるのも好き」



エビ (prawn) を使ったテルミドール。一口サイズでパーティーのフィンガー・フードにもぴったり

自分で作ってみよう!

(4人分)

エビ (生)	20尾	牛乳	200cc
パプリカ (スパイス)	少々	チーズ (とろける細かいチーズ、チェダー、テイスターなど)	25g
■モルネー・ソース		バター	20g
小麦粉	20g	卵黄	1個
		塩コショウ	少々

作り方

- ①エビは殻をむき、背わたを取る。腹から包丁を入れ、握りずしのエビのように三角形に開いて、クッキング・シートを敷いたオーブンの天板に並べる。オーブンを170度に予熱しておく。
- ②モルネー・ソースを作る。フライパンを弱火で熱し、バターを溶かす。小麦粉を一度に入れて木べらでよく混ぜる。
- ③②をかき混ぜながら、だまにならないように少しずつ牛乳を入れてのぼす。卵黄を入れて混ぜ、もったりしてきたら火を止め、チーズ、塩コショウを入れてさらに混ぜる。
- ④①のエビに③のソースをティースプーンで載せ、パプリカを振りかける。
- ⑤オーブンで20分ほど焼く (15分焼いて一度焼き加減を見てから時間を調整する)。

エース スポーツ アカデミー

ゴールドコーストの青空の下で スポーツをしながら資格をゲット

スペシャルプロモーション
サティフィケートIIスポーツ&リクリエーション
(38週間) 授業料Over50%OFF 人数限定

●学生ビザ発行 ●授業料学期毎の支払い
●毎週月曜入校 ●無料体験レッスン可

エーステニスプログラム
サティフィケートII(スポーツ&リクリエーション) 38週間 \$6,840 → ①
サティフィケートIII(スポーツ&リクリエーション) 46週間 \$8,280 → ②
サティフィケートII(スポーツコーチング) 46週間 \$8,280 → ③

エースゴルフプログラム
サティフィケートII(キャリアオリエンテッド・スポーツ・パーティシペーション) 24週間\$5,870~
サティフィケートIII(キャリアオリエンテッド・スポーツ・パーティシペーション) 24週間\$5,870~
その他のコースもあります。

CRICOS 03005D
RTO 31414

Australian Qualifications Framework

TEL:07-5597-5410
TEL:0417-001-643
日本語でのお問い合わせは
TEL:0414-478-888
TEL:0414-312-524
info@acesports.edu.au
www.acesports.edu.au

Police Citizen Youth Club,
180 Monaco St, Broadbeach Waters 4218
ポリス・シズン・ユース・クラブ内

STUDY IN AUSTRALIA

THE EAGLE ACADEMY
MISBANE BROADBEACH COOLANGATTA

NATIONALLY RECOGNISED TRAINING

学生ビザで安く長期勉強したい人に!

Q421EAGL

英語コース

- ・Preliminary Spoken & Written English \$2,750~
- ・Certificate I,II,III in Spoken & Written English \$2,750~
- ・Certificate IV in Spoken & Written English \$5,400~

ビジネスコース

- ・Certificate I,II,III,IV in Business \$2,750~
- ・Diploma of Business \$4,250~
- ・Advanced Diploma of Business, Management \$5,400~

フィットネスコース

- ・Certificate III,IV in Fitness \$7,600~
- ・Diploma of Fitness \$6790~

アウトドアレクリエーションコース

- ・Certificate II in Outdoor Recreation \$3,450~
- ・Certificate III in Outdoor Recreation \$4,990~
- ・Certificate IV in Outdoor Recreation \$9,590~

スポーツ&レクリエーションコース

- ・Certificate I in Sport & Recreation \$1,970~
- ・Certificate II in Sport & Recreation \$3,450~
- ・Certificate III in Sport & Recreation \$6,700~
- ・Diploma of Sport Development \$6,700~

現在の特別価格及びコースの詳細はウェブサイトをご覧ください。
www.eagleacademy.com.au

THE EAGLE ACADEMY
ブリスベンとゴールドコーストにキャンパスあります!
Southbank/Carina/Broadbeach/Coolangatta
◆ブリスベン電話(07)3398-4488 ◆ゴールドコースト電話(07)5526-6222 Xamerg Pty.Ltd./CRICOS No 02480G/RTO 30895
info@eagleacademy.com.au

リビング

Web版

オージー・ワイルドライフ 診療日記

例年になく雨が少なかった夏が終わりを告げ、ゴールドコーストの秋の始まりは雨ばかりが続いています。動物たちもあまり活発に動き回らないためか、カランビン・ワイルドライフ病院で治療を受ける野生動物の数も減ってきました。そんな中、4頭のコアラたちが、リリース前の健康チェックに連れて来られました。

この4頭は全て、昨年春頃にNSW州で保護されました。まだ体重が1キロにも満たないうちにお母さんコアラを亡くしてしまい、半年以上もの間、コアラのレスキュー・リハビリ団体である「Friends of the Koala Inc.」に所属する保護士さんの元で育てられました。

コアラは重度の病気を抱えていてもそれをなかなか表に出さないため、何十年もコアラの人工保育を手がけてきたベテランの保護士さんであっても、育てることはとても難しいのです。この4頭も人工保育を始めてすぐの頃は、肺炎や腸炎にかかったり、思うように体重が増えなかったり度々も通院し、保護士さんだけでなく私たち病院スタッフもハラハラしながらその成長を見守ってきました。最初の数カ月を過ぎてからは順調にすくすくと育ち、ついに体重が3キロを超えたと

床次史江 (とこなみ ふみえ)
クイーンズランド大学獣医学部卒業。カランビン・ワイルドライフ病院で年間7,000以上の野生動物の診察、治療に携わっているほか、アニマル・ウェルフェア・リーグで小動物獣医として勤務。

第31回 コアラのキンディー (幼稚園)

ということで、保護士さんの手を離れる時がとうとうやって来ました。とはいえ、野生での暮らし方を何一つ知らない未熟なコアラたちですので、いきなり森に放り出すわけにはいきません。幸い「Friends of the Koala Inc.」には、ユーカリの木を何本かフェンスで囲ってある施設がありますので、まずはそこに移されることになりました。エサとなるユーカリの枝を人間からもらっていたこれまでと違い、ここでは自分たちで木に登ってユーカリの葉を見つけなければなりません。私たちはこのような施設の事をキンディー (幼稚園)と呼んでいます。

こうして人間との接触はほとんど無くなりますが、時折ボランティア・スタッフが様子を見に行き、順調に樹上での暮らしに慣れていっていることを確認します。

キンディーに送られる前に、病院でひと通りの健康診断が行われます。病気やケガの治療ばかりしているスタッフにとって、健康になり野生に返る動物を見られるのは、とても幸せなことです。4頭とも健康そのもの。個体識別のために耳に赤いタグが付けられ、キンディーに行く準備は完了です。

健康チェックにやって来たコアラ

料理とワインのマリアージュ

～上手な楽しみ方～

◆シャリー酒*

*シェリー酒。著者希望でシャリー酒としています。

南スペインのアンダルシア地方にあるヘレス・デ・ラ・フロンテーラはフラメンコで有名な街。降り注ぐ太陽の光の下、情熱的なスパニッシュ・ギターが響き、雑踏と土ぼこりの中を踊る人々が目に浮かんできます。

この街でもう1つ有名なのがシャリー酒。その昔、シャリーは、酸化や劣化を防ぐためにブランデー（ブドウを原料に造られる蒸留酒）を混ぜるという、長持ちさせるための独自の製法から生まれました。酒精強化酒（フォーティファイドのワイン）とも言います。シャリー酒には何種類もあり、その特徴を分かればフード・マッチングにはかなり万能なツールでもあるのです。

フィノ（Fino）は軽めのテクスチャーです。発酵後に生まれる酵母の膜（フローラ）が液面をカバーして酸化を防ぎます。クリーミーで複雑味のある極辛口ワインで、日本酒のような印象も感じます。アルバリサ（アルバはスペイン語で白色の意）と呼ばれる白い土壌はたくさんのカルシウムとミネラルを含み、牡蠣の殻のような香りがするのが特徴。生牡蠣、むし貝、青魚の塩焼きといった魚介全般と相性が良いのです。

オロロソ（Oloroso）は辛口から甘口までありますが、とてもリッチでフル・ボディのシャリーになります。強いて言えば、フィノは白ワインでオロロソは赤ワイ

ンに近い深さと濃さがあります。アルコールが高いためフローラが育たず樽の中で酸化することによって複雑味と深みが出るのが特徴です。当然合わせる料理も変わってきます。ある本によれば、あんずでできた中国の杏露酒に似ていることから、中華料理と相性が良いとされています。個人的には、OXテールや黒トリュフとビーフ・ストックを使った、味のしっかりした料理に合わせると味わいが増していくと感じます。

ペドロ・ヒメレス（PX）は甘口のシャリー。天日干しのレーズンから造られるため、しっかりした甘さがあります。多様なチーズとも相性が良いので、ぜひ試してください。



1. まるやかな干しブドウの香りの「ペドロ・ヒメレス・サン・エミリオ・シャリー」(Pedro Ximenez SAN EMILIO SHERRY)
2. スペインを代表する辛口シャリー酒「LA GOLA (ラ・ゴヤ)」

ワインといえば「ちょっと気取った飲み物」「スペシャルな機会に飲む」「イタリアンやフレンチを食べる時に」と思っている人も多いのでは？ しかし実は、それは思い込みかもしれません。ワインは、意外とどんな料理にも合わせられるもの。例えば餃子や納豆にだって、実はちゃんと合うワインがあるのです。こうした、ワインと料理とのマッチングを「マリアージュ」と言いますが、本コラムでは、このマリアージュについて楽しく学んでいただきたいと思っています。



チーズがどんどん進むシャリー酒



久保寛行

プロフィール◎COURT OF MASTER SOMMELIER CERTIFIEDの資格を取得し、シドニーのグラスでソムリエとして修行した後、ゴールドコーストのソルトグリンで4年間ヘッド・ソムリエとして活躍。同店はワイン専門誌「デキャンター・マガジン」で3年連続3グラスという最高のワインリストの評価を得ている。現在はフリーのソムリエとしてワイン・イベントや講習、コンサルタントとして活躍中。ワインの質問、もしくはイベントのお問い合わせはこちらまで。Email: wineevent-goldcoast@hotmail.com

第116回 クイーンズランド州の釣り情報

フィッシング・ライター：金園泰秀 (YASU=ブリスベン在住)

釣りキチ青年たちとオーストラリア

「オーストラリアには釣り目的で来たんです！」。釣りキチ青年たちからこんな問い合わせがあると、釣りで永住している私の血が騒いでしまう。

ブリスベン近郊での変わった大物釣りは、マグロのキャストイングと淡水のサラトガ（アロワナ）のルアーくらいしかお手伝いできない。QLD州北部のパラマンディと南部のマーレイ・コッドなどの大物は、自分たちの足で陸から釣るか、または現地の釣りガイド・ボートをチャーターして狙うことになる。陸からの釣りポイントの多くは公共交通機関でアクセスするのが難しい場所が多く、4WDなどの車が必需品となる。ガイド・ボートを使うにはそれなりに費用が発生してしまうのは仕方ない。

東北からやって来たRyusuke君は、ダーウィン、ケアンズなどでフルーツ・ピックアップなどで稼いだお金で車を購入し、休みは毎日のように大物パラマンディが釣れる湖畔のポイントに通いつめ、とうとう執念でパラマンディを仕留めることができた。今は、震災で被害があった気仙沼の実家に骨休めで帰国し、早春の海で、鍋に美味しいタラなどの釣三昧だそうだが、セカンド・ビザで釣り仕事の旅に戻ってくるようだ。

最近、福岡からやって来たKazuya君は、ブリスベンで古い4WDを購入して準備し、これからピックアップなどの仕事をしながら奥地のオーストラリアで幻の大物を狙う旅に向かった。向かった先の仕事で少しお金が稼げたら、釣りボートも購入し牽引して釣り歩きたいと計画を立てているほどの釣り猛者青年だ。

ワーホリ・ビザを利用して、働きながら



Ryusuke君と念願のパラマンディ



4WDでこれから出発のKazuya君

オーストラリア各地のいろいろな大物を釣りたいというアドベンチャー的な目的を持った青年たちに、同じ考え方をもちオーストラリアに永住している先輩として、エールを送るとともに、今後も陰ながらいろいろ応援していきたい。



オーストラリアの釣り情報
Web: www.fujimaru.com.au

日豪サッカー新時代

第68回 開幕

文・植松久隆 Text: Taka Uematsu

QLD州のローカル・サッカーのシーズンが幕を開けた。今月からシーズン開催中は、QLD版読者のローカル・サッカーへの関心を促すべく、ローカル・サッカー情報を、機会をとらえて発信していきたい。

初回は、QLD州サッカー・ヒエラルキーの頂点、州1部（豪州2部相当）リーグ・NPLクイーンズランド（NPLQ）。今年のNPLQを一言で表せば、“群雄割拠”。どこがタイトルを獲得してもおかしくない大混戦の様相だ。

昨年の覇者モートンベイに昨季の強さは無い。これまでNPLQを引っ張ってきたブリスベン・ストライカーズに往時の強さは見られない。オリンピックも、3季目の伊藤和也をケガで欠いて、大幅に若返ったチームで苦戦必至。そんな中で優勝争いを引っ張りそうなのが、毎年、堅調な成績を残してきたレッドランズ・ユナイテッドとゴールドコースト・シティ（今季よりパームビーチが改称）の両クラブ。他の有力チームがお互いに食い合うのを尻目に堅実に地力を発揮して上位に食い込むのは、地味ながらしっかりと勝ち点を積み上げる彼らのようなチームかもしれない。

一番のダーク・ホースは、極北のケアンズから参戦のFNQヒート。2年目を迎えた



週末のこの街のどこかで、ローカル・サッカーの熱い闘いが行われている（筆者撮影）

【うえまつひとりの言】

ティム・ケーヒルの上海申花電撃退団。日本行きや豪州移籍の可能性もささやかれたが、噂の域は出なかった。結局は中国国内移籍で杭州绿城へ。またしても、英雄は戻らず。彼の引退までにAリーグでの雄姿は見られぬのだろうか……。

渡邊志門は今季から本職のCBでディフェンスの要の位置に立つ。新戦力もチームにフィットして、健闘するも他の強豪と地力の差を埋めきれず中位に沈んだ昨季より戦力は確実に上がっ

ている。過酷なアウェーで2連勝と最高のスタートを切ったヒートが、その名の通りに戦国NPLを加熱する存在になっても驚きは無い。

話題性では、ブリスベン・シティ。何といても、このオフに就任したジョン・ゴズミナ監督の存在が大きい。毎週のAリーグ中継に出演するゴズミナは、NSL末期、Aリーグ草創期の名物監督。そんな豪州サッカー界の大物がブリスベンの古豪復活のタクトを振るうことになったことで注目が集まる。

今季は、昨季王者のモートンベイ、レッドランズ、ゴールドコースト、FNQヒート、この4クラブがファイナル進出と予想しておくが、果たしてどうなることやら。

このコラムを愛読いただく読者諸兄にお願いがある。ぜひ、今季のローカル・サッカー・シーズン、まずは1試合でいいのでNPLの試合に足を運んでみて欲しい。ローカル・サッカーの熱い息吹を体験して、サッカーの楽しさにあらためて気付かされること請け合いだ。



がんばる
ワーキング・ホリデー・メーカーにフォーカス

みんなの「ワーホリ・ダイアリー」

オーストラリアで夢や目標に向かってがんばる人を毎月紹介。

ランニングを通じた国際交流

今回登場のワーホリ・メーカーは？

原口孝徳さん

1990年生まれ・佐賀県出身
中学生から長距離走を始め、高校1年で国体14位に。大学の駅伝部を経て、アメリカ、カナダなどで大会出場を重ねた後、2015年にワーキング・ホリデーでオーストラリアへ。写真はシドニーのランニング・チーム「SWEAT」のコーチ（左）と。



「ゴール後に人それぞれの感動や喜びがあることが、長距離走の楽しさです」と話す25歳の原口孝徳さん。現在、シドニーのセンテニアル・パークを拠点とするランニング・チーム「SWEAT」でトレーニングをしながら、各地でマラソン・イベントに出場する暮らしを送っている。

原口さんは長距離ランナーとして高校1年生の時に国体で3,000メートル14位を記録。その後、大学の駅伝部からオファーを受けて進学したが、けがやチームの練習方針などに悩むこともあったそうだ。

異国の地で走る

しかし、大学卒業後に出場したハワイのマウイ・マラソンで見事優勝を飾った。「初めての海外の大会でした。景色がきれいで、ランナーも市民もフレンドリー。英語があまり分からなかったのですが『海外のマラソンっておもしろい』と感じました」

その後カナダへ渡った原口さんは、ミートアップで見つけたランナーのクラブに参加し、さまざまな大会に出場する。現役五輪代表選手と共に上位入賞を果たしたり、ランニング・グッズの販売会社「Running Room Inc」にワーキング・ホリデー（WH）滞在者としては異例ながら

採用されるという経験もここで得た。

「バンクーバー・マラソンでは6位に入賞。この時、日本人選手たちをマネージングする団体『海外マラソン日本事務局』の方にロンドン五輪のオーストラリア代表選手を紹介され、未来の五輪候補選手もいるシドニーのチームに参加することにしました」

日豪のランニングの違い

WHビザでオーストラリアにやって来た原口さん。シドニーの「SWEAT」で唯一の日本人ランナーとして、チーム練習に週4日参加している。シドニーは練習に適した公園も多く、ランナーにとって良い環境なのだと言う。

「400メートルを10本走る練習の場合、日本なら時間を設定し監督の指示を忠実に守るイメージですが、ここでは時間設定をせず個々にコーチと相談しながらその日のやり方を決めるなど、自由度が高いです。『このフォームで走ってみて』と筋肉の使い方を具体的に指導されるなどの効果的な練習や、プロも趣味のランナーも同じチームにいるという点がおもしろいですね。また、選手の社会的な立ち位置も日豪で異なります。企業が持つチームに選手が所属し安定した給与が支払われる日本に対し、オーストラリアなどでは個人が企業からスポンサー契約を得て、コーチの職などで収入を得ながら選手をやるのが一般的です」

走っていると、人が集まって来る

「チーム練習の無い日は個人でジョギングを16〜20キロ。週に1回程度は完全に休日、または6キロほどの軽いジョギングだけです。毎日就寝前には体幹トレーニングとストレッチを行います」と原口さんは体作りに余念が無い。最近、大学

時代に経験したピラティスを取り入れたトレーニングも始めたそうだ。

「自分がランナーとして走るだけでなく、ランニング・コーチやサポートもやりたいので、ピラティスの指導資格を取る予定です。今、ロサンゼルス・マラソンのウェブサイトの日本語訳のお手伝いなどもやっており、日本人がもっと海外に出やすいように、そしてランニングを通じて日本と海外とのつながりを深められたらと思っています」

原口さんがそう考える背景には、数々の出会いがある。「走っているお陰で知り合いが増えるんです。周りはランニング関係のオージーばかり」と言う通り、けがの治療を通して知り合った10,000メートル走の豪州記録保持者らと共に合宿に参加するなど、人との出会いは絶えることがない。

「ランニングと無関係なことであった時期は交友関係が広がらなかったのに、全部投げ出してただ走っていたら、人が集まってきていたりするんです。今は大会での結果を求めるだけでなく、トップ・ランナーも趣味のランナーも一緒に走れるこの環境を楽しみたい。好きなことを一生懸命やっていたら壁もありません。そして今後の大きな目標は、今年の12月にカタールで行われる50キロの世界選手権の派遣記録を突破し、日本代表になること。不安もありますがワクワクする気持ちのほうはずっと強いんです」

「今」を駆ける原口さんが今後どんな出会いを経て、どこでマラソンのゴール・テープを切るのか、ますます目が離せなくなりそうだ。

「ワーキング・ホリデー・メーカー」募集中!

自薦、他薦は問いません! 「推薦理由」など、詳細をお書き添えの上、編集部 (nichigopress@gmail.com) まで。

オージーに英語で説明してみよう!

Japanese Culture

日本人には常識でも、文化の違うオージーにはイマイチ伝えづらい…。そんな時にぴったりの表現や話の流れをご紹介します。

オージー君



エピソード

「A 子が『上司に根回しした』って言うてたけど、どういうこと?」

根回して何?

What is Nemawashi?

池田俊一 オーストラリア国立大学アジア・太平洋カレッジ日本センター
協力: 池田澤奈

Aussie: Ne-ma-wa-shi... I've heard that **somewhere before**. I think it was when I was watching the sumō the other night?

You: Ah! That'd be the 廻し (mawashi), which refers to the loincloth that the sumō wrestlers wear. **Close, but not quite**. 根回し (nemawashi) refers to the informal process in which people gather information, support and / or feedback for an **upcoming** proposal or change.

A: For example?

Y: Say, for a project at the **workplace**. If you were to 根回し with the **people concerned with** the project, it would mean finding out **how they feel about it, what they would want changed or not**, whether they agree or disagree – but all **informally**, of course.

A: Why informally?

Y: 根回し is mostly done **off the books** so that **come announcement time**, no one is suddenly 'sprung' by the

proposal(s), therefore, saving the time and **hassles** to call further meetings. So basically, a successful 根回し would result in consent **from all parties concerned prior to** the question even being asked, this time in a formal setting.

A: But does it really **save time and efforts**? You'd still have to spend a lot of time doing 根回し... It almost seems like it'd take more time?

Y: I can definitely see your point of view. But you see; 根回し is **tied in very closely to** the Japanese culture that I don't think any businesses can avoid it. It's all about preparation.

A: I can see a lot of extra workplace politics involved in this process, too.

Y: Yes. But it's such a big part of how businesses run that I don't think the majority of Japanese people feel like **it's an issue**. It might seem time-consuming but it does result in a more **inclusive process**.

説明する時のポイント

「根回し」という言葉は、大きく育った木を別の場所に植え替える必要が生じた時、前もって準備する一連の作業のことを指す言葉だと教えてあげよう。大きな木の移植には、半年から1年ほど前から入念な準備が必要ということから、転じて、物事を行う際に、事前にその物事に関係している人々に情報を流したり、説明したりして、意見を聞いておき、理解してもらった上で了承を取り付けておく、という一連の流れを指す言葉として使われるようになった、と説明してあげよう。つまり、会議や交渉を円滑かつ有利に運ぶために、非公式の場で合意の形成に漕ぎ着けるよう下準備、下工作をすること、と付け加えておこう。日本では、人の和が重んじられるので、このような慣習がまだ続いている、と付け加えれば万全。

【単語・成句】

somewhere before 前にどこかで
close, but not quite いい線いってるけど、ちょっと違う
upcoming ~ 予測される～
workplace 職場
people concerned with ~ ~に関わっている
how they feel about it そのことについてどう受け止めているか
what they would want changed or not どこを変えたい/たくないか
informally 裏で/内々に/非公式に
off the books 書面無しで
is suddenly 'sprung' 寝耳に水/初耳
hassles 煩わしいこと
from all parties concerned 関係者全員
prior to ~ ~の前に
save time and efforts 時間と労力の節約

tied in (very) closely to ~ ~に(とても)密接に結びついている
it's an issue 問題になる
inclusive process 大勢の人が関わる手段

【会話文で使える表現】

“come (announcement time)” 「～が来ると (when it comes)」という意味で、一語で接続詞的に使える便利な表現。例① “How old is she?” “She will be fifty come 3rd of March.” 「あの人の、何歳?」「今度の雛祭りの日に50歳になるの」例② “When did you meet him?” “I met him a year ago come New Year's Day.” 「あの人がいつ会ったの?」「今度の元旦で丸1年前になるよ」例③ “Come announcement time, there will be a surprise.” “How do you know?” 「発表の際、意外なことが分かるよ」「なぜ知っているの?」

C
i
n
e
m
a

シネマ
★
チェック

C
h
e
c
k

満足度：★★★★☆



隊長が観た!

ザ・ウィッチ

The Witch
ドラマ/M 3月17日公開予定

古くは『魔女っ子メグちゃん』から『魔女の宅急便』、最近では“美魔女”と、日本では「魔女」という言葉のイメージは嫌悪する対象でなく、どちらかと言えば親しみを表している感じだ。これがヨーロッパやアメリカのキリスト教での「魔女」のイメージは、悪魔の手先として悪事を働く邪悪な存在となる。魔法を使うのも、基本的に災いをもたらすためのもの。日本のアニメで見るような人を助けたりするのは大違いである。中世のヨーロッパでは、自然災害、飢饉、疫病などが魔女の仕業と思われ、16世紀から17世紀にかけて大規模な魔女狩りとも呼ばれる魔女裁判が行われていた。その魔女裁判の余波はアメリカにも押し寄せ、1692年、ニューイングランド地方のセイラム村で200名近い村人が魔女として告発され、19名が処刑された「セイラム魔女裁判」へと続く。

その最悪の魔女裁判と言われる「セイラム魔女裁判」から60年さかのぼる1630年のニューイングランド。敬虔なピューリタンの夫妻ウィリアムとキャサリン、長女のトマシン、もうすぐ思春期になるケイレブ、双子のマーシーとジョナス、そして生まれたばかりの赤ちゃんの7人家族。彼らは、宗教定義を追求するためにイギリスを

辛口コメントで映画を斬る、映画通の日豪プレス・シネマ隊長と編集部員たちが、レビューやあらすじとともに注目の新作を紹介！ レーティング=オーストラリア政府が定めた年齢制限。G、PG、M、MA15+、R18+、X18+があり、「X18+」に向かうほど過激な内容となる。作品の評価は5つ星で採点結果を紹介。

離れてアメリカへ入植したが、農園で共同生活を営む同胞らを非難し、コミュニティを離れ人里離れたうっそうとした森の近くで自給自足生活を始める。ある日、未っ子の赤ちゃんをあやしていたトマシン、「いないいないばあ〜」を繰り返していると…「いないいない…「いないいない…えっ！ 本当にいない！ 赤ちゃん、いない！ と、赤ちゃんは忽然と姿を消してしまう。さらに、農作物は枯れ、家畜には異変が起き、さまざまな不吉な出来事により次第に家族は崩壊していく。そして、家族の間でトマシンに対して、彼女が魔女ではないかと疑いを抱くようになる。かたくなに否定するトマシンだが…。



監督のロバート・エガース、今作が長編デビュー作となる新人監督だが、昨年のサンダンス・フィルム・フェスティバルで観客の称賛を浴び、国内作品の部門で監督賞を受賞。1630年ということで、夜のろうそくの光を使った絵画的な画面には不穏な空気が漂っていて、新人監督とは思えないような重厚感だ。ハリウッドのような、ハイ・ペースでストーリーが進み、血がドバドバと吹き出るようなホラー映画とは真逆な映画で、設定や内容は全く違うけど、昨年大きな話題となった同じく低予算のホラー『イット・フォローズ』に似た手触り。ジェットコースター系の、ちょっとオツムの弱い女の子がキャーキャー言いながら殺されてゆく映画も好きだけど、このようなアイデアを駆使して心理的な恐怖を盛り上げるホラーは、落ち着いて鑑賞でき秋になってきた今の季節にピッタリだ。脚本も同監督で、地元の民話や当時のピューリタンの日記などを参考に書かれたもので、ホラーと言ってもリアリスティックなムードを保っている。

ただ、やはり宗教的なバックグラウンドが違う自分にとっては、悪魔や魔女の存在がイマイチ不理解、というか馴染みがなさすぎて、悪魔払いをテーマにした『エクソシスト』と同様、絶対的な怖さは感じられなかった。それよりも得体の知れない何者かが付いてくる『イット・フォローズ』の方が、身近な題材で恐怖度は上。でも、注目を集めているロバート・エガースが監督で、主演のトマシンを演じた新人女優アニヤ・テイラー＝ジョイもブレイクの予感がするので、見に行く価値は十分にアリ。

期待度：★★★★☆



ビガー・スプラッシュ

A BIGGER SPLASH

ドラマ/CTC
3月24日公開予定

伝説的なロック・スター、マリアンヌ・レーン（演じるのはアカデミー賞女優のティルダ・スウィントン）は、パートナーのポール（マティアス・スーナールツ）とイタリアのパンテッレリア火山島で休暇を楽しんでいた。そこに、レコード・プロデューサーであり昔の恋人であるハリ（アカデミー賞ノミネート俳優のレイフ・ファインズ）が娘のベネロープ（ダコタ・

ジョンソン）とともにひょっこり現れる。父娘はマリアンヌたちの休暇に割り込み、ロマンチックなはずだった時間と空間に、嫉妬と熱情の混乱をもたらすことになる。監督はルカ・グアダニーノ。ティルダ・スウィントンが作中で着る衣装にクリスチャン・ディオールが全面協力。ファッションもこの映画の見どころの1つになっている。

期待度：★★★★☆



シェルパ

SHERPA

ドキュメンタリー、ドラマ/CTC
3月31日公開予定

『運命を分けたザイル』や『127時間』の制作陣の下、オーストラリア人監督ジェニファー・ピーダムが手掛けたドキュメンタリー。ヒマラヤの登山案内を務める現地民族シェルパの人々の視点から、2014年のエベレスト登山シーズンに起きた悲劇をとらえる。カメラが映し出すのは、エベレストの歴史上最悪とされる事故。1,400万トンの氷の塊が、ク

ンブ氷滝を経由する登山ルートに落下し、16人のシェルパが死亡した。世界中が死を悼む一方で、シェルパの人々は、深い悲しみを抱えながらも、彼らがチョモランマと呼ぶその山を取り戻し、悲劇を防ぐために団結する。オーストラリア製作作品。BFIロンドン・フィルム・フェスティバル、グリアソン賞最優秀ドキュメンタリー作品受賞。

期待度：★★★★☆



バットマン対スーパーマン ジャスティスの誕生

BATMAN V SUPERMAN: DAWN OF JUSTICE

アクション、アドベンチャー、ファンタジー/CTC
3月24日公開予定

誰もが知っている2人のヒーロー、バットマンとスーパーマンが激突する。メトロポリスを窮地から救い、人々からあがめられ神のような存在となったスーパーマンの行動に対し、実は間違っているのではないかと疑問を呈する、ゴッサム・シティの守護神・バットマン。2人の対立がエスカレートしていく様は、何か「普通の」人間の対立関係を描いているか

のようでユニーク。そして、バットマンとスーパーマンが火花を散らす中、人類にこれまでにない大きな危機をもたらす新たな敵が現われる。ワンダーウーマンも登場する、「濃い」ファンでなくても楽しめる作品。監督はザック・スナイダー。スーパーマンにヘンリー・カヴィル、バットマンにベン・アフレック、ワンダーウーマンはガール・ガドット。

期待度：★★★★☆



ズートピア

ZOOTOPIA

アニメーション、コメディ/CTC
3月17日公開予定

大都会ズートピアは、動物のユートピア。ハイソな「サハラ・スクエア」や極寒の「ツンドラ・タウン」といったさまざまな地域から構成されており、どんな環境を好む動物も一緒に暮らせる。巨大な象から小さなネズミまで、全ての動物が自分の夢をかなえられる街だ。しかし、女性警官ジュディ・ホプスは、この街に到着した時、荒っぽい動物警察で、初めて

のウサギとして勤務するのはそんなに簡単ではないことに気付く。自分の力を証明しようと、彼女は不可解な事件に飛び付く。それは早口の芸術的詐欺師のキツネ、ニック・ワイルドとパートナーを組むことを意味するのだったが…。声の出演に、ジニファー・グッドウィン、ジェイソン・ベイトマン。監督はパイロン・ハワードとリッチ・ムーア。

★今月の気になるDVD★



Golden Slumber

ゴールデン・スランパー

ドラマ
日本、139分、形式：DVD

「お前、オズワルドにされるぞ」。首相暗殺の濡れ衣を着せられた男の、2日間に渡る逃亡劇。新総理大臣就任のパレードが行われる中、青柳は大学時代の旧友、森田に呼び出される。旧友との再会だが森田は悲痛な表情で、しかしどこか鬼気迫るような態度を続ける。不穏な状況の中、パレードからの爆発音、拳銃を持った警察官の大量動員、そして森田を乗せた車の爆発…。青柳に残された手段は、森田の残したメッセージを胸に刻み

付け、ただ逃げ続けることだけだった。断片的な情報を操り、一般市民やメディアまでも巻き込んで、偽りの事実を真実だと押し通す警察の強引なやり方の連続は、観ている者に息を飲む暇さえ与えてくれない。特に、主人公を徹底して犯人に仕立て上げる警察の指揮官を演じる香川照之の演技は、本当に、虚偽の事実を正義と思わせるような、圧倒的なオーラを発している。旧友の助けやさまざまな出会いにより、少

しずつだが逃げることへの希望が見えてくる青柳。複数人の視点ごとに描かれる個々の物語が、作中に散りばめられた伏線とともに終盤で一気につながっていく。それはまるでパズルを組み立てていくかのようで、観る者に一種の爽快感を与えるだろう。映画のタイトル、そして挿入歌にもなっているビートルズの『Golden Slumbers』は、緊張感に満ちた展開の中で、癒しを感じさせてくれる良いアクセントになっている。（編集SH）



ママのための ヨガ

ほんの少しライフスタイルに取り入れるだけでも、さまざまな気付きを与えてくれるとして、大人気のヨガ。しかし、地道にクラスへ通い続けるのは忍耐がいるものです。ましてやママになると子育てに追われ、なかなか自分だけの時間を取るのには難しい——。そこでこのページでは、そんな忙しいママたちに向け、写真と分かりやすい解説で、自宅で1人でもできるようにヨガを伝えていきます。子育てのちょっとした合間でも、深い呼吸や体・顔のヨガをすることで良いリフレッシュに！気軽に組み込んで、気持ちの良い毎日を始めましょう。

ASUKA◎ジャズやヒップホップを中心にダンス・インストラクターとして10年間活動した後、さらに自分の体を知りたいと思いヨガを始める。全米ヨガ・アライアンス(200時間)、UTLティーチャーストレージングなどの資格を取得後、2009年より東京で多くのヨガ・クラスを担当。現在は、マルブラ近郊の自宅スタジオにて子連れもOKのヨガ・クラスを開催している。
Web: earth-light-yoga.com



今回のポーズ

セツバンダアーサナ (橋のポーズ)

胸・首・背骨のストレッチ、脳の休息、腹部組織・肺・甲状腺の活性化、疲労した脚の活性化、消化の改善、不安・背中・痛み・頭痛・不眠症の軽減、ぜんそく・高血圧・骨粗しょう症・副鼻腔炎の治療



このポーズは、お腹を逆転しながら伸ばすことで内臓機能を整え、胸を開き、肺の機能も高めます。更に肩甲骨が引き寄せられ胸を開くことで猫背を改善し、腰痛の緩和にもとても効果的なポーズ。ぜひベッドの上などでも気軽にやってみてください！
まず仰向けに寝ます。次に両脚を軽く腰幅くらいに開いたら両ひざを立てます。ひざ下にかかとが来るくらいのところまで曲げましょう。足はハの字にならないよう平行に保ちます(初めのうちは足が見えないので、これが意外と難しいです)。手のひらは下に向け、体側に置きます。両手で

床を押し、さらに両肩で床を押し、胸を開きます。ここまでできたら、息を吸いながらお尻を床から持ち上げます。太ももと骨盤の両方を持ち上げましょう。この時、ひざの間がどんどん開かないようにしっかりと足の裏全体(特に足の親指側)をマットに押し付けるようにして下さい。そこからマットの上で手を組みます。肩甲骨をグイグイと引き寄せるように意識するとやりやすいです。その位置で何度か呼吸を繰り返します。手をほどいてから次の吐く息と共にまずお尻を下ろし、そして胸の力を抜きましょう。足を楽な状態にして休みます。

難しかった人は
ここから
トライ!

軽減ポーズ

完成形のセツバンダアーサナは手を組みますが、このポーズがきつい人は手を結ばなくても大丈夫です。手のひらを下に向けマットの上に置

いたまま呼吸を繰り返してください。また、ひざの間を平行に保つのが難しい方はひざとひざの間にクッションなどをはさむと、ひざが開くのを防ぐことができますので試してみてください。



顔ヨガにも挑戦してみよう!

「肌のハリがなくなる」「ほうれい線ができる」…これらの最大の原因は顔の筋肉の衰えにあります。顔も運動を怠れば筋肉組織が薄くなって衰えます。逆に、顔の筋肉だって鍛えれば確実にリフトアップされ、たるみが解消できるのです。顔には50種類もの筋肉が存在していて、表皮や脂肪を支える「顔の土台」となっています。顔の筋肉は他の筋肉と比べ



て非常に薄く繊細なので、効果も出やすいと言われていています。
舌ワイパー運動
舌の筋肉を鍛え、あご周辺のお肉を燃焼させる動きになります。まず頭を後ろに倒し、あごを持ち上げるのを伸ばします。次に舌を出して舌先を三角にしたら、そのままの状態を舌を左右にゆっくりと移動させます。初めは舌先を三角にするのが結構難しいかもしれませんが鏡で見たりして練習してみてください!

● ヨガにまつわるお話 ● 「病氣」

気の病(やまい)と書いて「病氣」。私たちはなぜ病氣になるのでしょうか? 時に、人は自分で病氣を作り出します。心の中の怒り・憎しみなどのエネルギーは、細胞レベルで体を攻撃し、病氣となって現

れてきます。私たちの思考の1つひとつが、肉体に影響を与えるからなんですね。
ちなみに私たちの体は60兆個の細胞からなり、1秒間に50万個の細胞が生まれ変わると言われています。皮膚の細胞は4週間で新しくなり、胃の内臓は5日ごと、肝臓の細胞は6週間ごと、骨格の細胞は3カ月ごとに入れ替わり、1年も経てば体のほとんどの細胞が替わると言われてい

ます。
つまりですよ、細胞に影響を与える心の中(気)の状態を最高の状態にすれば、ものすごい体になっちゃうと思いませんか!(笑)。
全てのケースがそうではないにしても、気の乱れというのが大きく病氣に関係してくるということです。という意味では、病氣は今の自分の気の状態を気付かせてく

れる良いタイミングとも言えるでしょう。
とはいえ、病氣は、ならないに越したことはありません! ヨガは、ただ体を動かすというだけでなく、呼吸によって気の流れを整え、体の1つひとつを感じ、見つめ、感謝するという時間を持つことでもあります。病氣を未然に防ぐためには、自分を見つめる時間を持つことが大切なのです。

dentist ON FALCONER

- ✓ 日本人スタッフ常勤
- ✓ 日本語で症状を説明
- ✓ 親切、丁寧な治療

あなたの大切な歯を私たちが守ります。

2才~17才までのお子様をお持ちの方に朗報
\$1,000までの治療費が2016年“Medicare”よりカバーされます。
ご自身が該当しているかのチェックはmy.gov.auまたは132 011 (Medicare) へどうぞ。

Dr. Jack Y Chen B.D. Sc. (QLD) Dr. Tony Menodza B.D. Sc (QLD)

住所: 99 Falconer St., Southport QLD
TEL: (07) 5571 0866 (英語)
日本人スタッフをご希望の方はお名前とお電話番号をお残しください。こちらから折り返しさせていただきます。【土曜日診療だから便利!】
診療時間: 月~金 7:30AM - 5PM, 土 8AM - 1PM

周辺に無料駐車スペースがございます。
オーストラリアフェアより735をご利用ください。
バス停は当院の目の前。また、トラムで来られる場合、最寄り駅Nerang stationより徒歩5分。

アンチエイジング・一般歯科

前歯などの審美改善により、外見を若々しくします。

医師と直接日本語で治療内容や費用についてご相談できます。
英語が不安な方も安心してご来院ください。

松岡デンタルクリニック
Dr.松岡ひろみ
TEL:5526-8011(日本語) <要予約>

Shop13 Piazza on the Boulevard 3221 Surfers Paradise Blvd.
(Ilgold Coast Hwy.) Surfers Paradise 4217 QLD

エリシア☆の4月の星座占い



エリシア☆プロフィール

祖母の霊感体質を受け継ぎ、幼少時から神秘的な経験を。法政大学で政治学を学ぶかたわら占星術について研究を始める。モダン・古典をあわせた西洋占星術とタロットなどの占術とともに各種ヒーリングとスピリチュアル・リーディングも行う。現在は中野の占い館と自宅で鑑定を行う。石田純一・理子夫妻の結婚披露パーティー・イベント出演、雑誌「Hanako」紹介記事掲載、毎日新聞「毎日婦人」、雑誌「週刊大衆」にインタビュー掲載ほか多数。
Web: www.k4.dion.ne.jp/~erisia

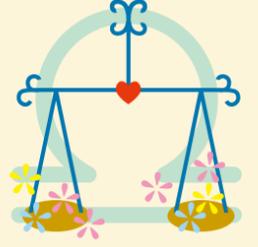
牡羊座 3/21~4/19

良くも悪くもあなたの存在が目立つ時。何をしても注目を集めるので、仕事面では特に慎重に行動すること。いつもより直感が高まるので良いアイデアが浮かんだらメモしておこう。恋は控え目な態度が吉。ヘアスタイルを変えると出会いのチャンスをつかめそう。



天秤座 9/23~10/23

自分のことより周囲のために忙しくなりそうな今月。ちょっと変わった相手とのやり取りに疲れて、家から出るのがおっくうになってしまいそう。自分の言いたいことははっきりと伝えよう。恋は細やかな気配りと清楚な雰囲気が吉。ネイビーのスーツが好感度アップに!



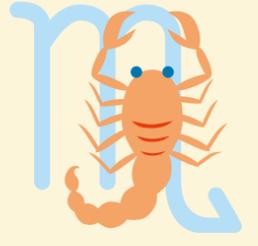
牡牛座 4/20~5/20

机の中やロッカーなど見えない所ほど整理整頓をしておこう。仕事でも、自分が表に出るよりは縁の下での力持ちとなって誰かを輝かせると吉。一見損したようにも見える人はいるはず。恋はグループで行動すると楽しく過ごそう。友人が本命に変わるかも。



蠍座 10/24~11/22

忙しさにかまけて自分の体の声を聞くことを忘れそう。疲れのせいでダウンしないよう注意してみよう。時にはスパやマッサージで自分にご褒美をあげて。人間ドックや健康診断もお勧め。恋はモテモテで相手選びに困ってしまうかも。ただし浮気はトラブルの元!



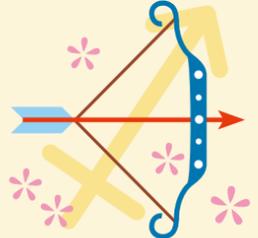
双子座 5/21~6/21

SNSやネットのオフ会に積極的に参加すると新しい人脈を築けそう。混乱していたことを解決できるヒントが、楽しいおしゃべりの中から浮かんでくるかも。友人との深い絆も生まれそう。恋は職場や学校などで素敵な出会いが? 携帯に星のシールを貼るとお守りに!



射手座 11/23~12/21

クリエイティブな気持ちが高まり、やる気が出そうな今月。趣味を持っているなら発表会やコンテストに参加してみると、思いがけない才能が開花するかも。仕事でもプレゼンや企画で注目を集めよう。積極的に動いて吉。恋は手作り弁当など家庭的なアプローチが効果的。



蟹座 6/22~7/22

仕事と結婚のはざままで悩んでしまうかも。昇進やヘッドハンティングなどのチャンスに恵まれるけど、反面大切な人との時間が削られて微妙な気分……。迷ったら自分の心の声に耳を傾けてみて! 恋は遠出の旅行が吉。マンネリ・カップルも新鮮な気持ちになれそう。



山羊座 12/22~1/20

今月のテーマは「家族との関係作り」。両親から独立している人ほど、たまには連絡をして親孝行してみよう。故郷を訪ねてみるのも吉。自分のあるべきスタイルを再認識できるかも。恋はアクティブに行動して吉。カップルはサイクリングやドライブを楽しんで。



獅子座 7/23~8/22

大胆な発想の転換が幸運を呼び込む時。向上心を刺激されるので違う分野の資格取得を目指して勉強したり、新しい語学を身につけるなどチャレンジしてみても? 違う国への留学も吉。恋は束縛しすぎると嫌われてしまうかも。信じる心で相手のプライバシーも尊重しよう。



水瓶座 1/21~2/18

仲の良い幼なじみや兄妹などと語り合う時間を作ってみよう。何気ないおしゃべりの中に仕事や人間関係のヒントが詰まっていそう。気の置けない関係ほど大切なものはないと実感するかも。恋は誠実さがカギ。約束事や記念日はきちんとチェックしておこう。



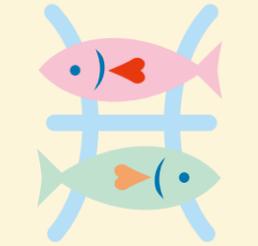
乙女座 8/23~9/22

周囲の変化に振り回されがち。自分が集中すべきことをしっかりと見極めよう。不要な情報はカットして大事だと思うことだけに全力を傾ければ、問題もすっきりと解決できるはず。恋は相手の話を面倒がらず聞いてあげること。ペアの小物を持てば固い縁で結ばれそう。



魚座 2/19~3/20

普段はお金に興味がない人も、貯金やローンなどお財布の中身を見直してみよう。家計簿をつけて無駄な出費はないかチェックしたり、株式やFXなど投資について勉強してみるのも吉。恋は魅力的な異性が出現する予感! 赤やピンクのスカーフが愛のお守りに。



さくらクリニック

ゴールドコーストの日本語医療サービス

- * 海外旅行保険で診察、薬、各検査、通訳等の代金は支払い不要です。(保険適応外ケースもあります。)
- * 女性医師常勤(2名)で婦人科検診も安心!
- * 日本人通訳(看護師)が常駐。

診療時間(予約優先)
月一金9am~5pm
土 9am~12pm

無料送迎付き!

生理不順、便秘、不眠、ニキビなど慣れない海外生活で体調が狂いがちではありませんか?
悪化させない為には、早目の診察が大切です。
※これらの症状は全て海外旅行保険でカバーされます。

Health HQ(ヘルスHQ内) さくらクリニック
住所: Level 2, 95 Nerang St. Southport QLD 4215
無料駐車場完備(地下B2)

0487-119-119

ウェブサイト: <http://southportsakuraclinic.web.fc2.com/>



Nihongo Clinic

日本語クリニック(セント・アンドリュース病院内)



急な発熱や風邪の症状、腹痛、下痢、吐き気、目や耳の不快感、生理不順、やけど、吹き出物、なかなか良くならない虫刺され...
無理をしないで早めに治療しましょう。

海外旅行傷害保険 提携病院だから安心

キャッシュレスサービス

保険が適用されればお支払い\$0で診察、治療が受けられるのでお財布も安心。

通訳サービス

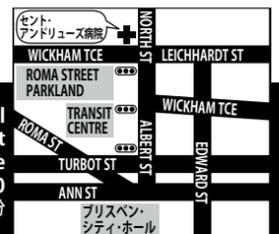
日本語通訳が付くので言葉も安心。

診療時間 要予約 (当日のご予約も受け付けています)
月~金: 9AM~6PM 土: 9AM~2PM (緊急時は24時間対応)

ご予約・お問合せは上記診療時間内にお気軽に日本語でどうぞ。

1800-666-019
07-3834-4290

St Andrew's Hospital
North Street
Emergency Centre Entrance
Spring Hill QLD 4000
ブリスベン・シティ・ホールより徒歩10分
無料駐車券をご希望の方はお問い合わせ下さい。



MEGA GOSSIP



オーストラリアからハリウッドまで、
セレスや有名人たちの
最新ゴシップ情報を
今月もお届け!

イアン・ソープに新恋人出現!? お相手はオージーの水着モデル

競泳界の元スーパー・スターで、2014年に同性愛者であることを告白したイアン・ソープ (33) に新しい恋人ができたようだ。

イアン・ソープと言えば、2000年シドニー五輪、04年アテネ五輪で計5つの金メダルを獲得し「競泳界の伝説」と言われた元スーパー・スター。気になるお相手は、オーストラリアの水着モデル、ライアン・チャニング (26)。2人は共通の友人を通じて知り合ったとされ、先日、シドニー市

内のプール・デッキで仲むつまじくしている姿が目撃された。イアンはこれまで、米人気歌手のリッキー・マーティン (44) との交際が噂されたことがあったが、本人は否定している。

14年1月末、長らく苦しめられていたうつ病とアルコール乱用の治療のため入院したイアン。06年に競泳界から引退後、ロンドン五輪を目指して復帰したものの出場できずに失望し、競技引退後の生活に適応できないことにずっと悩んでいたようだ。

治療を終えたイアンは14年7月、豪テレビ局「チャンネル10」で放映されたインタビューの中で、同性愛者であることを認めた。「長年否定してきた自分の性的指向を認めることができ、今は落ち着いた気持ちである」と告白。彼の勇気ある行動は、スポーツ界における「同性愛嫌悪」の風潮に歯止めをかけたとして、多くの称賛が寄せられた。

深刻なうつ病から19歳で抗うつ剤を服用し始め、一時は自殺を考えたこともあったと告白したイアン。だが今は、新しい恋人に恵まれ、心の問題を受け止めることができ、穏やかな日々を過ごしているという。



イアン、新恋人とお幸せに!

2月16日付「シドニー・モーニング・ヘラルド」(電子版)

豪出身のメディア王、4度目の結婚! 新しい妻はミック・ジャガーの元恋人

オーストラリア出身のメディア王、ルパート・マードック (85) が3月4日、元スーパーモデルで女優のジェリー・ホール (59) とロンドンで結婚した。

昨年9月から交際を開始、今年1月に婚約しスピード婚を果たした2人。挙式は、ロンドンのセント・ブライド教会で行われ、英俳優のマイケル・ケイン (82) や、アイルランドのロック・スター、ボブ・ゲルドフ (64) をはじめ、そうそうたるゲストが会場に集まった。

新婦のジェリーは、ヴィヴィアン・ウエストウッドの淡いブルーのウェディングドレスを身にまとい、新郎のルパートは、スーツの胸ポケットに白いバラを差した姿で登場。ルパートは挙式で「私は世界で最も幸せな男」と話し、感極まった様子だったという。

ルパートは、2013年に3人目の妻と離婚し、今回で4度目の結婚となる。一方、ジェリーは、英ロック・バンド「ザ・ローリング・ストーンズ」のボーカル、ミック・ジャガー (72) の元パートナーで、2人は1999年に別離。2人は正式な結婚はせず、あくまで「パートナー」の関係であったため、ジェリーにとって今回の結婚は初婚になるという。

ルパートは言わずと知れたメディア王。メルボルン出身で、85年に米国の市民権を取得した。複合メディア企業ニューズ・コーポレーションの会長を務め、21世紀フォックスの

オーナーでもある。全国紙『オーストラリアン』や『デイリー・テレグラフ』の他、英『タイムズ』、米『ウォール・ストリート・ジャーナル』『ニューヨーク・ポスト』などを傘下に収め、純資産は124億米ドルとされている。



メディア王、80を超えて
ますますパワー・アップ!

3月6日付「シドニー・モーニング・ヘラルド」(電子版)

オーランドとケイティが真剣交際!? ハワイで手つなぎデートが目撃される

今年1月から交際の噂が浮上していた俳優のオーランド・ブルーム (39) と歌手のケイティ・ペリー (31) が、どうやら真剣交際に至った様子だ。

1月に行われたゴールデン・グローブ賞のアフター・パーティーで、仲むつまじくしている姿をパパラッチされた2人。オーランドは、前妻のミランダ・カー (32) との間に生まれた息子フリン君 (5) とケイティを既に引き合わせており、「交際は間違いない」と報じられていたが、2月27日には、ハワイ・カウアイ島で手をつないで散歩する姿が目撃され、交際は順調な様子がかうかえる。

グランド・ワイレア・リゾートで開催されたケイティの公演に合わせて、一緒にハワイを訪れた2人。オーランドは、LAで同時期に行われたアカデミー賞授賞式よりもケイティを優先したのでは間違いなく、目撃者によれば「2人はお互いしか見えていないようだった」と話した。

また、ケイティをよく知る関係者は、「彼女はとても幸せそう。オーランドと一緒にいる時は満面の笑みを浮かべている」と明かしている。

オーランドは2013年10月にミランダと離婚。その後は数々の美女とデートを重ねる姿を目撃されてきたものの、決定的なロマンスには至っていない。一方、ケイティは12年2月に俳優ラッセル・ブランド (40) と離婚が成立し、その後は歌手のジョン・メイヤー (38) と交際していた。

ケイティは、フリン君とも良好な

関係を築いているようだ。一方、フリン君の母親であるミランダだが、写真共有アプリ「スナップチャット」の創設者で最高経営責任者 (CEO) のエバン・スピーゲル (25) と熱愛中で、結婚祈願目とされている。



大物カップルの誕生に、
世間は注目!

3月1日付「Skynews.com.au」

マップ

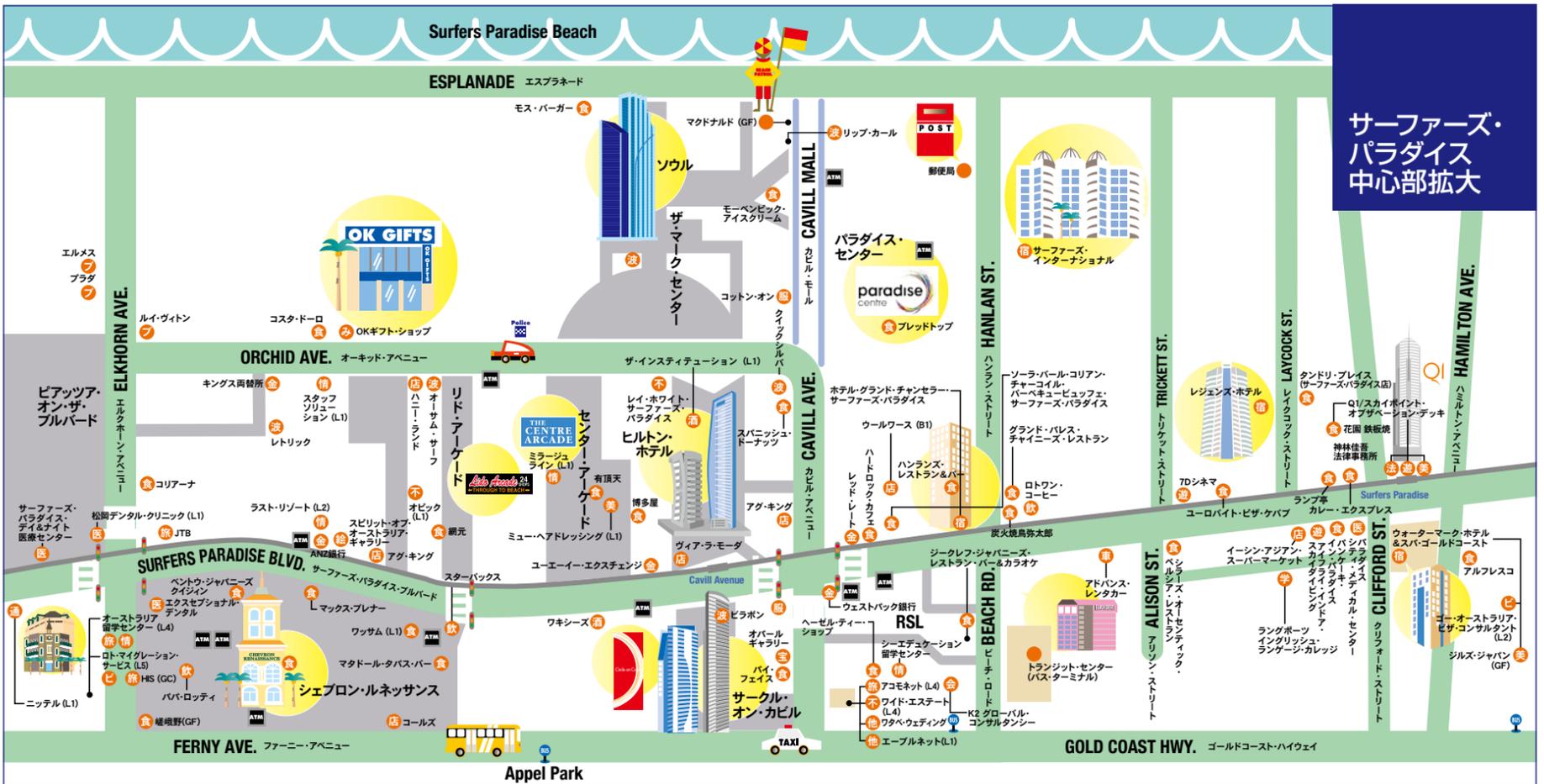
ゴールドコースト 広域&市内マップ

美しい白砂のビーチが、およそ57
キロ続いている世界有数のサーフィ
ン・スポット、ゴールドコースト。魅力
いっぱいのこの街を散策してみよう。

記号の説明

医療	情報センター
カフェ	法律事務所
絵画ギャラリー	両替商、銀行
酒バー、パブ	映画館
不動産	ファッション
レストラン、テイクアウト店	アトラクション
宿泊施設	ブランド
フナイン	美容
レンタカー	ショップ
旅行、エアライン	学校
サーフショップ	不動産
ピザ・コンサルタント	会計事務所
	その他

※階数表記の説明
地下=B (Basement) 1階=GF (Ground Floor)
2階=L1 (Level 1) 3階=L2 (Level 2)



ブリスベン とっておきスポット

シドニー、メルボルンに次ぎ、オーストラリアで3番目に大きな都市ブリスベン。自然も文化も豊かなこの街のとっておきスポットをご紹介します！

クラシックなホテルの中で楽しむカジノ

トレジャー・カジノ・アンド・ホテル Treasury Casino & Hotel

文=空閑洋始



厳かな雰囲気のある建物。正面入ってすぐにカジノへの入り口がある

カジノの入り口には警備員が立っていて、リュックなどの荷物を持っていると脇のコインロッカーに預けるよう指示される。ロッカー代が5ドルかかるので、カジノに入る前から負けた気分になるのを防ぐためには、大きな荷物は持って行かない方がいい。

広々としたカジノの中は、多数のスロットマシンが絶え間なく放つ機械的なメロディーやカードゲームのテーブルから時折上がる勝利の歓声など心地良い喧騒に満ち、ちょっとした異空間に迷い込んだ気分になる。カジノに入ったからといって、必ずしもお金を賭ける必要はない。ゲームに参加しないで横から見るだけでも、十分にこの独特な雰囲気を味わえるだろう。



刺激的なカジノだが盛り上がり過ぎにはご用心 (©Tourism and Events Queensland)

Treasury Casino & Hotel
■所在地: 159 William St., Brisbane ■Tel: (07)3306-8888 ■Web: www.treasurybrisbane.com.au/casino
■カジノは、一部休日以外は24時間オープン ■アクセス: セントラル駅から徒歩15分程度 ■カジノ内部は写真撮影禁止

日本でももう随分前から観光促進政策の1つとしてカジノを認めることが検討されているが、反対意見も多く実現に至っていない。そんなわけで、日本ではできないが海外で経験できるエンターテインメントの1つがカジノである。オーストラリアでも、大きな都市には立派なカジノがあり、18歳以上で、パスポートなど身分証明証を持っていれば誰でも気軽に訪れることができる。

ブリスベンでは、街の中心部、セントラル駅から歩いて行けるクラシックなホテル「トレジャー・カジノ・アンド・ホテル」の中に、スロットマシンやルーレット、数々のカードゲームまで楽しめるゴージャスな雰囲気のカジノがある。このホテルは元財務省の建物を利用したもので、風格あるデザインは建築物としても一見の価値がある。夜は美しくライトアップされるので、中にカジノがあることを知らない多くの観光客にとっても、ぜひ訪れたい観光名所の1つとなっている。

夜景の美しさに驚かされる無料の小型連絡船

シティホッパー CityHopper

文=空閑洋始



カンガルーのマークも愛らしいシティホッパー



見事な夜景を何回楽しんでも無料というのがうれしい

ブリスベン中心部を流れるブリスベン川では数種類の連絡船が航行している。中でも、地元の人々や旅行者に親しまれているのが「シティキャット」と「シティホッパー」だ。シティキャットは大型で、船体デザインは白と青の組み合わせ(他もあり)。シティホッパーは小型の可愛いボートで、こちらは白と赤が基調だ。

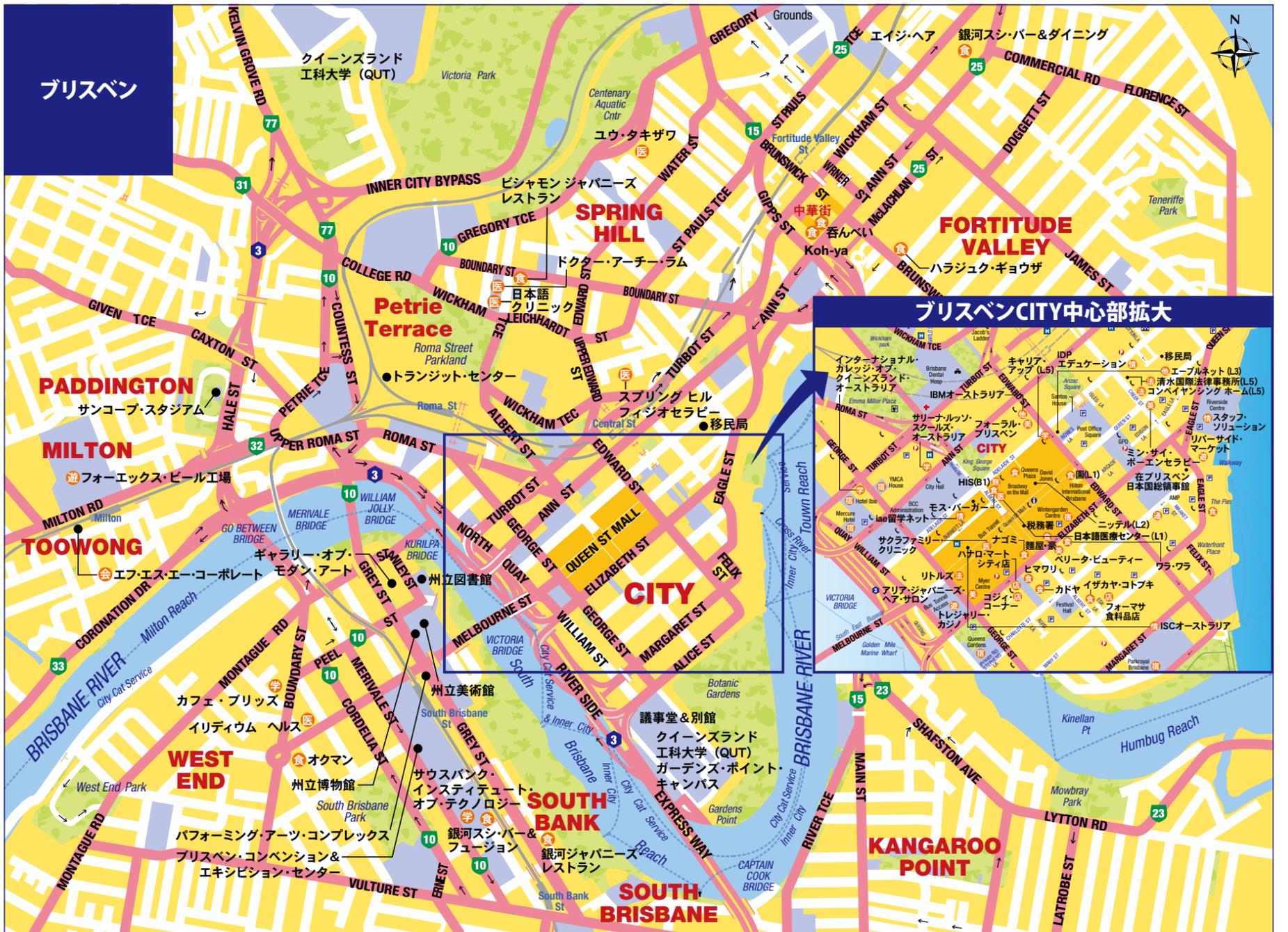
シティキャットが運行しているのは、西のクイーンズランド大学から東のノースショア・ハミルトン間。一方のシティホッパーの運行区間は短く、シティキャットの運行区間に含まれる格好。トレジャー・カジノ・アンド・ホテルの近くのノース・キムからニュー・ファームのシドニー・ストリートまでだ。この2つの停船場は両船で共通だが、他の停船場は別々。シティキャットは15分間隔、シティホッパーは30分間隔の運行だ。

特にオススメなのはシティホッパー。シティキャットは有料だが、シティホッパーは無料。その名の通り気軽にホップ・イン

(飛び乗る)することができる。主要地域間の移動に便利なのはもちろんのこと、シティホッパーから見る沿岸の景色、特に夜の風景は格別。宵闇が迫る頃、サウスバンク側から北上していくと、左手に徐々に現れてくる高層ビル群に施されたイルミネーションの鮮やかな、そして刻々と変化する光の装飾の美しさに驚かされること間違いなし。更に進むと、これもまた見事に美しいライトに彩られたストーリーブリッジの姿が見えてくる。これだけの夜景を無料で楽しめるのはうれしい。

シティホッパーは深夜まで運行。オープンエアの2階席もある。移動手段としてだけでなく、旅や休息の“目的地”の1つにできるだろう。

CityHopper
■Web: www.brisbane.qld.gov.au/traffic-transport/public-transport/citycat-ferry-services (Brisbane City Council)
■運行区間: ブリスベン川のノース・キー (North Quay) とシドニー・ストリート (Sydney Street) 間を往復
■営業: 6AM~深夜 ■運賃: 無料 ■アクセス: セントラル駅から最も近い停船場のノース・キーまでは徒歩15分程度



ケアンズとその周辺の魅力

QLD州北部にある、熱帯気候に属するトロピカルな都市ケアンズ。近年、開発が進む街でのアクティビティーや、大自然での楽しみ方を見てみよう。

ケアンズからドライブする時の目安

スポット	距離	時間	スポット	距離	時間
キュランダ	25km	約30分	デインツリー	110km	約2時間
パーム・コーブ	25km	約20分	ミッション・ビーチ	141km	約2時間
ポート・ダグラス	67km	約1時間	クックタウン	331km	約4時間

ケアンズから島へ行く時の目安

島	アクセス方法&時間
リザード島	飛行機で約1時間
グリーン島	水上飛行機で約10分、または高速船で約45分
フィッツロイ島	高速船で約45分
ダンク島	飛行機で約45分(サウス・ミッション・ビーチからは水上タクシーで約10分)
ベダラ島	ダンク島まで行き、そこからボートで約15分
フランクリン島	車でラッセル川まで約30分、そこから船で約1時間

熱帯雨林を大満喫

レインフォレストेशन自然公園 (Rainforestation Nature Park) 文=大谷如乃、Photo=Rainforestation Nature Park

数々の観光賞を受賞しているレインフォレストेशन・ネイチャー・パークは、ケアンズ市内から車で30分、キュランダからはたった5分の観光スポット。世界自然遺産の熱帯雨林内にあるこの施設は100エーカーにも及び、先住民のパマギリ族の文化体験、動物たちとの触れ合い、観察などたくさんの体験が一度にできる場所だ。



いざ水面へ、緊張の一瞬



耳を澄まし目を凝らし、何が見えるか



オーストラリアの文化をここで体験



木の上、水上、陸上どこかへ何か

かつては水上から陸上への食料や武器の運搬の問題を解決するために製造されたが、今では観光地でのアトラクションで使用されたり、水陸両用の観光バスなどとして各地で活躍している。国内で最大のダックはここレインフォレストेशनにある。アーミー・ダック・ツアーは、オーストラリアの熱帯雨林の動植物に巡り合える絶好のチャンスだ。

■連絡先: Rainforestation Nature Park ■住所: Kennedy Hwy, Kuranda ■Tel: (07)4085-5008 ■Fax: (07)4093-7578 ■Email: res@rainforest.com.au ■Web: www.rainforest.com.au ■開園時間: 9AM~4PM ■アーミー・ダック費用(果樹園込み): 大人\$24、子ども\$12(4~14歳)、他にもお得なセット・プライスあり。

100人しか入れない無人島ノーマンビー島へ

フランクリン諸島 (Frankland Islands) 文=大谷如乃、Photo=Frankland Islands Cruise & Dive

4つの島からなるフランクリン諸島。ケアンズの南、車で30分ほどの所にあるディーラという町の沖合いに位置する。世界遺産グレート・バリア・リーフの一部で、海洋国立公園に指定されており、サンゴ礁に囲まれた島々は「星砂のビーチ」で有名。12~2月はウミガメの産卵場所にもなるため「カメの島」とも呼ばれ、手付かずの自然がそのまま残されている。



マルグレーブ河の景色を堪能

か入れないという制限があるため、ツアーを通す以外訪れることができない。島全体がサンゴ礁のかけらでできており、波打ち際で波とサンゴが奏でる優しい音色は、無人島の静けさをいっそう心地良いものにしてくれる。



海底には色鮮やかな魚とサンゴがひしめき合う

ツアーには、シュノーケリングの器具の無料貸し出しが含まれているのでうれしい。その他には、半潜水艇、グラス・ボトム・ボート・ツアーなどが選べる。スキューバ・ダイビング、海洋生物学者(またはその学問を学んでいる人)によるガイド付きのシュノーケリング・ツアーなどのオプションもあり、もっと海の中を知りたいと思う人も満足できること間違いなしだ。



年齢を問わず楽しめる

■連絡先: Frankland Islands Cruise & Dive ■住所: 86 Aumuller St., Cairns ■Tel: (07)4031-6300 ■Fax: (07)4035-4247 ■Web: www.franklandislands.com.au ■費用: 大人\$159~、子ども(4~14歳) \$89~、4歳以下は無料。



クラシファイド



専用申込用紙

CLASSIFIED 広告掲載申込方法

●クラシファイドのお申し込みは、必ず右の専用申込用紙に必要事項をすべてご記入の上、弊社宛に郵送ください。お支払い方法をお選びいただけます。
-現金(来社いただける方に限ります)、小切手又はマネーオーダー、銀行振り込み。
●電話によるクラシファイドのお申し込みはお受けできませんのでご了承ください。

■お申し込みの際のご注意

●締め切りは毎月10日

●締め切りは毎月10日となります。原稿に料金を添えてお申し込みください。
●料金はすべて小切手またはマネーオーダー、銀行振込みによる前払いです。銀行振込みの際はReference NameにQLCLとご依頼人様の名前を必ずご記入ください。現金でのお支払いは来社していただける方に限りです。なお、10日までに料金が届かなかった場合は広告を掲載いたしかねます。継続して複数月掲載をご希望の場合は、期間を明記し、相当分の料金を同封してください。
Nichigo Press Australia Pty Ltd
Commonwealth Bank of Australia
BSB: 062-018
Account Number: 1038 3729
Ref: QLCLの後に名前
●一旦お申込み、お支払いいただきますと、キャンセル、ご返金、掲載月や内容のご変更には応じかねます。

●料金は原稿の文字数(1行につき20文字)から計算してください。スペースも文字数に含まれ、改行や行間を空ける場合も1行(20文字)の扱いとなります。また、英字・数字が2文字以上続く場合はレイアウトの都合上、印刷後は1行が必ずしも20文字とはならないことがあるほか、細かいご指定には沿えないことがあります。
●原稿は、当社の規定により一部修正させていただくこともありますが、いただいた原稿に不備な点があった場合の責任は負いかねます。
●QLD州差別禁止法に基づき、男子または女子のみを対象とした求人広告、年齢・国籍を限定した求人広告などは原則として掲載できません。また、写真添付の履歴書を強制するような文章も同法に違反するため掲載できません(ただし、フラットメイト募集など特別な場合を除きます)。
クラシファイドに関するお問い合わせは
TEL: (07)5538-0033までどうぞ。
E-mail: npqld@nichigo.com.au

料金は10%のGSTが含まれています。

■ INFORMATION

OFFICE HOURS:

9AM-5PM Monday to Friday

DEADLINES:

10th month prior to publication

Phone bookings are not accepted, advertising text must be e-mailed, faxed, mailed or hand delivered.

PAYMENTS:

Advance payment before 10th month prior to publication by cheque or moneyorder. Bank transfer must write QLCL and your company name in the reference. Cash is only accepted by hand-delivery.
No advertisement will be placed when payment is not received before 10th month prior to publication. Once we receive the payment, cancellation, refund, change of contents or the issue of the publication are not acceptable.

Nichigo Press Australia Pty Ltd
Commonwealth Bank of Australia
BSB: 062-018
Account Number: 1038 3729
Ref: QLCL and name

CLASSIFIED RATES:

— First three (3) single lines \$22.00, subsequently \$5.50 per single line.
— Single line contains 35 English small letters or spaces.
— Use of bold letters is extra \$5.50 per single line. Capital letters is counted as a double line.
— Use of border is extra \$44.00.
— Use of logo mark is extra \$44.00.

REQUIREMENT:

All advertisements must comply with the Discrimination Act.

NOTE:

We do not take any responsibility for incorrect texts or spellings. We may also edit the text supplied if necessary.

Please mail: P.O.Box 867 Surfers Paradise QLD 4217
Telephone: 07-5538-0033
Fax: 07-5538-0114
E-mail: npqld@nichigo.com.au
Suite 5A, Level 1, Parkrise, 3 Alison St.,
Surfers Paradise QLD 4217

This price is inclusive of 10% GST.

お知らせ 掲載される広告内容は連邦公正取引法(1974年)およびクイーンズランド州公正取引法(1991年)、著作権法(1968年)およびこれらの法律に類似する法律の規定に違反するものでないことを条件にしていますが、広告の内容や値ひょう性などに関しての責任は負いかねますのでご了承ください。

NICHIGO PRESS CLASSIFIED		受付	来社 FAX 郵便
Name (掲載主)	ふりがな (ローマ字)	Issue 月号	<input type="checkbox"/> Sydney <input type="checkbox"/> Brisbane <input type="checkbox"/> Cairns <input type="checkbox"/> Melbourne <input type="checkbox"/> Gold Coast <input type="checkbox"/> Perth <input type="checkbox"/> Canberra <input type="checkbox"/> Adelaide <input type="checkbox"/> Tasmania <input type="checkbox"/> Others
TEL (Contact No.)	掲載月 () Month(s) Only	掲載場所 Area	
内容 Section	<input type="checkbox"/> 求人 (レストラン、ツーリズム、免税・お土産店、オーペア、その他) Position(s) Vacant (Restaurant, Tourism, Duty-Free Shop, Souvenir Shop, Au Pair, Others) <input type="checkbox"/> フラットメイト Homeestay <input type="checkbox"/> ホームステイ Farmstay <input type="checkbox"/> 尋ね人 Missing Person <input type="checkbox"/> 売ります For Sale <input type="checkbox"/> 探しています Wanted <input type="checkbox"/> 不動産 Real Estate <input type="checkbox"/> ビジネス Business <input type="checkbox"/> 教えます (自動車学校、英会話、その他) Tuition (Driving School, English School, Others)	<input type="checkbox"/> 求職 Position Wanted <input type="checkbox"/> 貸します For Rent <input type="checkbox"/> 買います Wanted to Buy <input type="checkbox"/> お知らせ General Notice <input type="checkbox"/> オープン Open <input type="checkbox"/> その他 Others	
料金 Fee	日本語 Japanese □3行 (60文字) まで: \$22 □以降1行ごとに追加料金: \$5.5	英語 English □First 3 single lines: \$22 (up to 105 letters or spaces)	□Additional single line \$5.5 (up to 35 letters or spaces)
翻訳料金 Translation Fee	□ First 3 single lines \$11 □ Subsequent single line \$5.5	Total lines: \$	
特別料金 Options	□太文字使用 1行につき \$5.5 Bold Letter \$5.5 per Line □太枠付き \$44 Frame (Border) □ロゴ・マーク使用 \$44 (4行分のスペースまで) Logo		
合計掲載料金 Total Fee	計\$ () Month(s)	支払い方法 Payment Methods	<input type="checkbox"/> 小切手 Cheque or Money Order <input type="checkbox"/> 現金 ※クレジットカードは不可 Cash (Hand delivery only)
記入しないでください Office Use Only		備考 (小切手振出銀行、小切手No.、振出日 etc.)	

広告の内容 (1行20文字詰め、英字・数字が2文字以上続く場合は1マスに2文字ずつご記入ください / 1 letter per box)

	5	10	15	20
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				

0000NICH-15

広告主様へのスペシャルな特典!

(※紙面クラシファイドを除く)

日豪プレス・ウェブサイトのクラシファイドでは、無料の広告枠をご用意しています。タイムリーなセール情報や急を要するイベントの告知、そして、さらなる認知度アップに向けて、利用してみませんか?

まずは気軽にお問い合わせください
日豪プレス営業部
TEL: (07)5538-0033
Email: npqld@nichigo.com.au

0000NICH-16

岡本法律事務所

- ◆ 家族法 (離婚、財産分与、子供の養育法等)
- ◆ 相続法 (遺言書、委任状、遺産相続)
- ◆ 訴訟・紛争解決

法律に関するご相談なら、お任せ下さい。まずは、Emailにてお問い合わせを。(岡本大地まで)

岡本法律事務所
☎ (07) 5561 7824
✉ admin@okamotolawyers.com.au
🌐 www.okamotolawyers.com.au

Q412OKAM

0576ZENG

あなたもいつでもきれいで、リラックスできるリゾートホテルのような庭を手に入れたくありませんか?

庭のプロがあなたの荒れた庭を丁寧、きれいに手入れをし、見違えるほどに変貌させます。その後しっかりと定期管理すれば、あなたのに庭はいつでもきれいで気持ちが良く急な来客でも恥ずかしくありません。Zenでは日本語対応で、全ての仕事は7日間保証致しますので安心してご利用ください。

新規のお客様キャンペーン、4月20日まで、限定5名様

- 2人作業 1時間 \$95 (通常\$110)
- 2人作業 2時間 \$195 (通常\$220)
- 2人作業 4時間 \$395 (通常\$440)
- 2人作業 1日 \$795 (通常\$880)

詳しくは日豪ウェブクラシファイド・コミュニティ欄をご覧ください。

今すぐご予約
0425-471-484 (石橋)
facebook.com/zengardeningservices

ZEN
Gardening Services

0000NICH-3

場所・店名住所など詳細も確認できる!

日豪プレスの配布場所はWebで調べよう!

日豪プレスの新聞の配布場所MAPがウェブで登場しました。地図から検索出来るので、どこが近いかすぐ分かる! もちろん、スマートフォンからもアクセス出来ます。

Web: nichigopress.jp/maps

<問い合わせ先>
日豪プレス TEL: (02)9211-1155 E-mail: bp@nichigo.com.au

0510GING

銀河スシバー・スタッフ募集

銀河スシバーでは、下記のスタッフを募集しています。興味のある方はお気軽にお問い合わせください。

- 寿司職人 (フル・パートタイム) ※寿司職人経験者優遇
- フロアマネージャー (フル・パートタイム)
- 日本食シェフ (フル・パートタイム) ※日本食経験者優遇
- ウェイター・ウェイトレス (フル・パートタイム)

英語のレジュメを、melissa@ivapine.com.au までお送りください。

Ginga Sushi Bar & Dining
1151 Creek Rd., Carindale (カリンデール・ショッピングセンター内)
Tel: (07) 3398 9880

Ginga Japanese Sushi Bar & Dining
Shop 41-42, 1000 Ann St., Fortitude Valley
Tel: (07) 3852 4288

Ginga Sushi Bar & Fusion
Shop 2A&B, 167 Grey St., South Bank
Tel: (07) 3846 6484

Ginga Japanese Sushi Bar & Restaurant
Shop 4.05-4.07, Portside Wharf, Hamilton
Tel: (07) 3868 1121

GOLD COAST

教えます

◆数学◆ 高校数学の個人レッスン\$50/90分 Easter Holiday中の総復習でMathB,Cも大丈夫。来季の成績は確実にUp!0431593856佐藤

パソコン、タブレット、スマホお教えします 初心者やシニアの方々、基礎から応用便利な使い方までご自宅に伺い丁寧にお教えします 始めてみませんか情報端末 0411154302ヒロ

暮らしの情報

★パソコン何でも訪問サポートサービス★ 困った事があれば何でもお問い合わせを!! Mew Computer Services 0437932827 マサン

日本人夫婦ドライバー各種格安送迎 空港、ゴルフ場、貸し切り、日本からのお客 様送迎、何でも御相談。Child Seat有り 0409-130-358 ヨシ&マチエ yoshiaki@westnet.com.au

日本人ドライバーによる空港送迎、観光案内、インターネットによる各種激安ツアー手配1~20名様小人数グループ、貸し切りチャーター、土ボタルツアー、グリーンマウンテン世界遺産 ツアーなど。長旅でお疲れの方。新型リムジンセダン プリスベン片道 \$170。0412-756-251 石坂 www.qjs.com.au Email : nihongo@qjs.com.au

◆空港送迎◆送迎代行サービス◆専用車観光 日本人ドライバーによる親切、丁寧な案内 ◆マッサージシートをご用意しております ◆プリズベン市内⇄GC空港(1~4名様\$180) ◆GC市内⇄GC空港(\$70~\$120)各地域別料金 ◆GC市内⇄BNE市内又は空港(\$160~\$180) ◆各種観光にもご利用いただけます0419-722-156 Email:sekine@westnet.com.au 関根

■■空港・各種送迎 ph:0423-245-697■■ ■■GC空港\$60~\$100 BNE送迎\$150~■■ ■■kkawasaki1@optusnet.com.au 河崎■■

nichigopress.jp

BRISBANE

暮らしの情報

コンタクトレンズの日本語オンラインショップ 送料無料、豪プライベート保険適用! オーストラリアの会社なので、安心、迅速! www.contaxonline.comお問い合わせは日本語で洋子まで

プリズベンの中心地の日本語医療サービス シティホールの斜め向かいのビル2階です。 Level 1, 245 Albert St., Brisbane 0410-834-563

CAIRNS

売ります

ケアンズ、ウォーターフロントレストラン ビジネス販売中。詳細はお問合わせください。 DJ Smith Property (熊谷美保) 0488-005-958

OTHERS

教えます

帰国生支援プログラム受講者募集 帰国生の確かな学力獲得と正しい進路選択を 目的としたプログラムです。日本の学習指導 要領に基づいた算数、数学、理科(対象は 小5~中3)をWeb授業で行います。中、 高受験指導対応可。また、帰国生入試などの 進路相談、教育相談もお受けします。日豪 で25年の教職経験を持つ教育のプロにお任せ ください。お問い合わせE:info@kikokusei.com



日豪プレス 検索

お知らせ

銀行小切手、マネーオーダーで お支払いをされる方へ

日豪プレスはNichigo Press Australia Pty Ltdへ社名が変わっております。名前の書き間違いにご注意ください。お振込みは下記を参照下さい。

Nichigo Press Australia Pty Ltd Commonwealth Bank of Australia BSB:062-018 Account Number:10383729

WEBにもそのほかの 情報を掲載中 nichigopress.jp



Sudoku grid with numbers 1-9 in a 9x9 format.

「日豪プレス」年間購読のお知らせ

「日豪プレス」を年間購読できる ことをご存知でしたか?

“今月、取るのを忘れた!”とならないように、 毎号確実に手に入れられる年間購読を承っております。

お申込み 方法

①氏名、②住所、③購読開始月、 ④「日豪プレス全国版・QLD版(いずれか)の購読」と明記の上、購読料と一緒に、日豪プレスまで郵送する。 *理由を問わず途中解約はできませんので予めご了承ください。

購読料

小切手またはマネーオーダーのみ承っております。 オーストラリア国内:年間\$88、半年\$55 郵送先:P.O. Box A2612, Sydney South NSW 1235 Australia



お問い合わせ: ☎ (02) 9211-1155 ✉ advert@nichigo.com.au

広告索引

Table listing various services and their page numbers, categorized by industry such as Medical, Real Estate, Law, and Education.

PR

DON'T MISS IT!

旬でお得な
話題満載の情報BOX

行くなは今しかない!

- ディスカウント
- セール
- イベント
- ニュー・オープン
新製品
- プレゼント

プレゼントや期間限定のキャンペーン情報などをご紹介

オーストラリアのお土産を日本語でお得に買える

スピリット・オブ・オーストラリア・ギャラリー

GC



運が良いとアボリジナル・アートの制作シーンが見られる

■店名: The Spirit of Australia Gallery ■住所: Shop5, 3171 Surfers Paradise Blvd., Surfers Paradise ■Tel: (07)5561-0330 ■Email: info@spiritofaustraliagallery.com ■Web: www.spiritofaustraliagallery.com ■営業時間: 毎日9AM~9:30PM



オーストラリアらしいお土産を探しているなら、ぜひ立ち寄りたい店。アボリジナル・アートなどの伝統工芸品やオパール、カンガルーやクロコダイルのレザー製品、そしてUGGブーツやEMUブーツのベーシック・モデルから最新モデルまで豊富にそろそろ。ここなら探していた商品も見つかるはず。日本語で買い物ができるのも安心だ。

特典: ①全商品10%オフ、②ブーツ2足以上購入で10ドル・オフ、③300ドル以上購入でキーリングをプレゼント
期間: 3月20日~4月19日
 ※本紙を提示した人に限る。

電気のことなら安心して何でもお任せください!

フジ・エレクトリカル・サービス

GC



親切な対応と丁寧な作業、信頼され続けて10年の実績

■会社名: Fuji Electrical Services ■住所: Gold Coast ■Tel: 0466-663-973 ■Email: jojielectric@gmail.com ■営業時間: 月~金7AM~5PM (土日・時間外は応相談)



豪州の電気工事士の免許を持ち、GCエリアなら対応可能。10年の実績を誇り、リフォーム工事、家屋や店舗などの電気に関するトラブル、シーリング・ファン、各種照明機器、キッチンの電気製品、漏電遮断機などの取り付け、取り換えなどを日本語で相談できる。LEDライトや人感センサーを使った省エネ化についても対応可能だ。

特典: 通常1時間\$70 + 材料費のところ、初回限定、2時間以上の利用で最終請求金額から10%オフ!
期間: 3月20日~4月19日
 ※「日豪プレスを見た」と言った人限定!

女性1人でも気軽に入れるおしゃれなSOBA屋

SOBA SOBA

GC



ヘルシーでおいしい、そしておしゃれで斬新なメニュー

■店名: SOBA SOBA ■住所: Shop 4/77 Scarborough St, Southport ■Tel: (07)5503-0899 ■「SOBA SOBA」でFacebook検索* ■Email: sobasoba@forestergroupptyltd.com ■営業時間: 毎日11AM~2PM、5PM~8PM ■*Facebook検索の際は大きくスペースをお忘れなく



今までにないモダン・スタイルのヌードル・ショップ。店内にはジャズが流れ、女性1人でも気軽に入れる、カフェのようなおしゃれな雰囲気と、個性的なメニューが自慢だ。人気メニュー「RED SUN」は冷たいそばに手作りガスパッチョがトッピングされ、特製スープで頂く。今後も新メニューが追加予定なので、毎回訪れるのが楽しみだ。

特典: トッピング無料、または\$1オフ!
期間: 4月1日~30日
 ※注文時、「日豪プレスを見た」の一言を忘れずに!



子育て何でもお悩み相談

日豪プレスQLD版 5月号



— 子育てを応援している企業の皆様 —

次号の特集では「子どもを育てる」過程でたくさんの親たちが感じる疑問、日本とは違った文化の中で感じる悩みについてお答えする、「子育てお悩み相談」を予定しています。子育て中の親御さんをサポートする貴社の強みを、特集ページでアピールしませんか?

どうやって日本語を勉強させるのが良いのかな...

うちの子、学校になじめていないみたいで...

詳細はお気軽にお問い合わせください。日豪プレス クイーンズランド支局
 ☎(07)5538-0766 ✉npqld@nichigo.com.au

インタビュー

Web版 特集/インタビュー

街角スナック IN QLD

QLD州で頑張る日本人にインタビュー。さまざまな目標を持ってスタートした豪州での生活を聞いてみた。

オーストラリアに来たきっかけ
 もともと海外旅行に行くことと人とお話することが好きで、英語が身に付けば両方を更に楽しめるなと思ったのがきっかけです。

今、夢中になっていること
 シェア・メイトといろいろなカフェを巡ってお気に入りのお店を見つけることです。

これから挑戦してみたいこと
 せっかくゴールドコーストにいるのでサーフィンに挑戦してみたいのと、人生に1回はスカイダイビングにチャレンジして新しい景色を見てみたいです。

QLDのここがオススメ!
 パーリー・ヘッズのキレイな海。そして近くのおしゃれな雰囲気の雑貨屋さんを巡ったり、素敵なカフェでのんびり読書ができることです。

MIMI TAKAHASHI
 高橋ミミ 在豪歴: 9カ月

オーストラリアに来たきっかけ
 英語を勉強して日本に帰る予定でした。しかしオーストラリアが好きになって、永住権を取得してずっとこちらに住んでいます。

今、夢中になっていること
 パロディーのビデオ・クリップ作成です。面白いビデオをYouTubeで発表してGANGNAM STYLEを超える世界的ヒットを狙います。

これから挑戦してみたいこと
 社交ダンスをもう一度開始することです。楽しかったので、再度挑戦してみたいです。

QLDのここがオススメ!
 おいしいコーヒー・ショップが多いので、ぜひ訪れてみてください。個人的にいろいろ知っていますので、たくさん教えてあげますよ。もしくは一緒に行きましょう!!

NOBUTAKA NIHIRA
 仁平延孝 在豪歴: 14年10カ月



Service Guide

サービスガイド

HAIR CREST

日本製薬剤で地肌と髪に優しい
施術を心がけております
ロビーナ駅すぐ 10am-6pm

Shop 4, 137 Laver Dr., Robina QLD
無料駐車場目の前 M1/Exit79より
定休日-祝日、不定休 (3/25~28)
☆ご予約はお早めに!!
☎(07)5575-8082
または、☎0429-919-758 (SMS 日本語可)

TEN HAIR AND BEAUTY

クランガッタの日系美容室
(07)5536-1230

傷まないストレートG-up
初回の方10%オフ。

★営業時間: 月~土 AM9:00~
(日・祝日、定休)
★www.tenhairandbeauty.com

Shop 10 Beach House Plaza, Marine Parade, Coolangatta

トータル・ビューティー・サロン
~ヘアー、ネイル、アイラッシュ・エクステ~

My Bespoke Beauty MYBESPOKEBEAUTY

☎(07)5528-2141
10AM~7PM 日休 / T012, 56 Scarborough St., Southport
3時間無料パーキングあり (※入口はLawson St.)

アンチエイジング フェイシャル60分

- ◆ダブルクレンジング
- ◆ダイヤモンドピーリング (頑固な角質もきれいさっぱり)
- ◆エレクトロポレーション (イオン導入の16倍の美容成分を導入)
- ◆低周波 (お顔リフトアップ効果)
- ◆マスク (肌別)
- ◆お仕上げ、ヘッドマッサージ

初回お試し \$40

日本の最新美容機器を使っております

お問い合わせ: MIKI 0404-239-890
Benowaのホームサロンにて

ジェルネイル専門店
miminail

この機会に
気になってきた
ジェルネイル
始めてみませんか?

20%OFF 初回のみ 完全個室

24時間オンライン予約できます。
詳しい情報、ご予約、お問い合わせはホームページからどうぞ。
www.miminail.com.au

Shop 8/478 Ipswich Rd Annerley Brisbane.
(Mu Hairdressing 内の一室です)

W cosmetics

最新のオーガニック&アジアコスメの専門店

プリズベン店
K202 Myer center(ダイソー隣), Brisbane, 4000 Tel:(07)3172 3320

インドロピリー店
1034A Indooroopilly Shopping Center(ダイソー隣), 4068 Tel:(07)3720 1553

ウェストフィールドガーデンシティ店
1361 Westfield Garden City(ダイソー隣), 4122 Tel:(07)3420 5008

サニーバンク店
104 Sunnybank Plaza, 4109 Tel:(07)3345 2444

牛乳石鹸 pa nail collective 月島堂
Dear Laura Kracie Lululun Diamond Lash

W Beauty

ジェルネイル (ワンカラー) 通常\$40 → **\$29.5**

まつげエクステンション (プレミアムシルク) 通常\$128 → **\$78**

ご予約はこちらまで
(07)3720 1553
1034A Indooroopilly Shopping Center (ダイソー隣)

マッサージスクールにて
リメディアルマッサージ!

\$25/60分!!

- 日本人スーパーバイザー
常駐で「痛み」の相談
も安心
- トレーナーが技術を保証
する生徒のみが施術

アカデミック
ACADEMIQUE
ENTERPRISE COMMUNICATION WELLNESS

Web: academieque.com.au 住所: 18 Rawlins St., Southport QLD
営業時間: 月~土 9AM~4PM、日祝休

體心整体 -TAISHINSEITAI-

サービスタイム **60分 \$45** 平日 12pm~1pm

豪州プライベート保険適用

整体・指圧マッサージ 60分 **\$60**
指圧マッサージ 60分 **\$70**
子供のお整体 1セッション **\$30**
出張指圧マッサージ 60分 **\$75~**

詳しくは、**www.taishinseitai.com**
Open 7days 10am~9pm ※出張は深夜まで
0409-631-795 115 Bundoll Rd., Bundall

腰痛専門 出張マッサージ

ギックリ腰、偏頭痛、重度の腰痛と肩凝りに!
不調な部分を触らないから改善する魔法のマッサージ

- ◆深化リメディアルマッサージ.....**90分\$75**
- ◆ゴルフアースリリース.....**\$100**
- ◆腰痛・肩こり防止マッサージコース.....**60分\$55**

セラピスト専門留学エージェント:
マッサージ専門学校6月、9月入学希望者・見学募集開始
※セラピスト留學生のレベルアップの様子はブログで公開しています。

お問い合わせ: info@chooselohasaustralia.com
0430153241(sms)
HP: http://remedialtherapistkei.go-jin.com

Hope Island physio

日本人フィジオ(PHYSIO)

脊椎専門の治療、ムチウチの後遺症、マッサージでは治りにくい疾患等改善のお手伝いをします!

長谷川博之 Mob: 0434-199-691
24 Palladium Blvd Hope Island Q4212
www.hopeislandphysio.com.au

日本語での心理カウンセリング

プリズベンのクリニックでカウンセリングを行っています。まずは日本語の紹介ページをご覧ください
<http://japanesepsychologist.esy.es>
お医者様からの紹介状で保険を適用できる場合もあります。
お気軽にお問い合わせください!

瀧澤 悠: Registered psychologist
電話番号: 0434 355 985
Email: yu.psychologyservice@gmail.com
住所: Providence House 341 Gregory Terrace Spring Hill QLD 4000
Vision Psychology 3/1420 Logan road Mt Gravatt QLD 4122

プリズベン中心地のフィジオ

首や背中の痛み、仕事、スポーツ外傷などでお悩みの方

日本人フィジオセラピスト及びマッサージセラピスト対応可
プライベート保険の利用可

Spring Hill Physiotherapy

Tel: (07) 3832 2125
www.springhillphysio.com.au
Shop 6, 101 Wickham Tce Spring Hill QLD 4000 (セントラル駅隣)

サーファーズ中心地の

MEDICAL CENTRE

16/3221 Surfers Paradise Blvd., Surfers Paradise (トラム通り沿い、Mantra on view ホテル下)

頼れる病院

- ◆日本の海外旅行保険各社と提携、キャッシュレス・サービス対応可
- ◆日本人スタッフ直通電話あり

☎0439-203-309 (日本語直通)
☎07-5592-2299

サーファーズ Day&Night 医療センター

J's Dog Smile

~小型犬専門グルーミングサロン~

初回\$30
キャンペーン実施中

日本語によるドッグトレーニング参加者募集中!

アロマでツボ+リンパドッグマッサージ開始しました!

☎マヅラバ ☎0402-903-318
https://www.facebook.com/Jsdogsmile
mailto:js.dogsmile@gmail.com

日本人電気工事士

1時間\$70 + 材料費より

(GC内対応。場所により別途交通費要)

リフォーム工事、家屋や店舗などの電気に関するトラブル対応

Fuji Electrical Services

藤野まで日本語でお気軽にお問い合わせください
0466-663-973/fojielelectric@gmail.com
(月~金 7AM~5PM 時間外応相談) QLDライセンス 80249

H&K MOTORS

好立地で便利 低価格・高サービス
車の修理はお任せください!

- 無料点検サービス 全38項目チェック!
- 高品質のセミ・シンセティック・オイル交換が驚きの\$66から!
- タイヤの販売も行っています!

H&K MOTORS
営業時間: 月~金 - 8AM~5PM
土 - 8AM~1PM
66 Davenport St., Southport QLD 4215
Tel: (07)5532 9088
Email: hkmotorsgoldcoast@hotmail.com

日本語で安全・安心の自動車教習

T&TK Driving Sch

www.ttkdrivingschool.com
ttkaizuka@hotmail.co.jp
0417-648-369

(運転&レッスン中は取れないのでSMSで)

MIYASHIRO GARAGE

プリズベンでの車、バイク、トレーラーの点検、修理、タイヤ交換などご相談ください。

(Sunny Bankの駅まで無料送迎致します)

unit 9/15 Overlord place, Acacia Ridge, QLD, 4110
☎07-3711-3760
miyashirogarage@gmail.com

iPhone Doctor

iPhone 修理専門店 アイフォンドクター

GC内、出張修理伺います

住所: Lodge1 Unit6/87-91Heeb st., Ashmore
Tel: **0448-244-862, 0412-953-932**
Email: iphonedoctorgc@hotmail.com
営業時間: 月・水・木・金 4PM~9PM、土 9AM~5PM
<定休日: 火・日>

www.iphonedr.jp

MY HOME PROPERTY

プリズベンの不動産
売買・賃貸スペシャリスト
—マンシイ圭子—

M: 0435-090-728
E: keikomancy@myhomeproperty.com.au
www.myhomeproperty.com.au

住宅ローン 無料相談

大きな差がでます。条件の良い銀行を選んでみませんか?

0433-871-830
takuji@finsure.com.au

鏡山卓治(カガミヤマ タクジ)まで
週末や祭日でもお気軽にご連絡下さい。

連邦政府機関ASIC: CRN 475897, MFAA, COSL 正会員

ATOL EDUCATION

業界初!!
日本語で取れる
RSA

仕事を探している方、RSA持ってますか?

日本語でRSA資格が取れる
唯一のオンラインサービスです
今すぐアプライ
就職の可能性を高めよう!

http://atozeducation.com.au/jp

害虫駆除致します!

- シロアリの悩みを一発で解消!
- ゴキブリ、クモ、アリなど幅広い害虫駆除サービス!

リフォーム **もお任せ!ハンディーマン!!**

- 漆喰塗装、ペンキ、フローリング、リノベーション全般
- 水道、床や屋根、トイレの修理、配管工事、フェンス、網戸設置、伐採など

0447 22 5758 (ジンまで日本語でどうぞ)
QBSA: 120 8213 Jin's Termite Solutions Q482JNS

O'NEILLKYOKUSHIN

IKO極真空手プリズベンシティ
どんなレベルも歓迎
最初の2週間は無料です!

www.oneillkyokushin.com
www.facebook.com/oneillkyokushin

日本語絵本 宅配・貸出サービス

子どもの日本語でお悩みですか?

フレマクラブを始めました!赤ちゃんとも日本語で上手に付き合いたいなら、0歳からの読み聞かせがお勧めです。登録はウェブまで、特典付き!

宅配付きて 月々**\$13**より!
おーすとらりあ こどもとしょかん
www.au-kodomotoshokan.com

おーすとらりあ こどもとしょかん 検索

安全第1迅速に運びます

ココピックアップサービス

- ☎空港送迎 プリズベンCBD~プリズベン空港 \$30
- ☎Zone to Zone
- ☎長距離可能 ゴールドコースト、農場/工場エリア
- ☎引越しお手伝い

TEXTとLINEからの予約可能
電話番号、予約日時、出発地/到着地をお願いします♡
☎0411-521-426 cocobne

空手で「心・技・体」を鍛える
プリズベン・ゴールドコースト

高野道場

TRADITIONAL SHOTOKAN KARATE-DO FEDERATION

0432 956 644 (高野)
takanodojo.com

4 2016 April CONTENTS

- 3 レストラン・ディレクター
- 4 一度は訪れたい、ブリスベンの素敵なスポット
ラ・ドルチェ・ヴィータ・リストランテ
- 5 ブリスベンから現地レポート
「五郎丸歩、世界への挑戦」
- 6 ニュース 総合
- 7 ニュース QLD
- 8 ニュース コミュニティー
- 9 ニュース 日本
- 10 政局展望
- 11 東日本大震災5周年・特別企画
【対談】ジュリア・ギラード元首相ほか
【インタビュー】石川綾子さん (バイオリニスト)
- 12 QLDイベント・ガイド
- 13 **ポップ・カルチャーの祭典「QPOW」を楽しもう!**
- 15 オーストラリア・メディア・ウォッチ
- 16 もっと知りたい身近な法律問題/日豪プレス法律相談室
- 17 QLDで安全・快適ライフ/FP京子の暮らしに役立つパーソナル・ファイナンス講座
- 18 豪州ビザ最新事情/楽笑マーケティング
- 19 Dr. コパの禅風水 in QLD/数独
- 20 今さら聞けない経済学
- 21 オーストラリアで今を生きる人 松平みなさん
- 22 **スマホを上手に賢く使いこなそう!**
- 24 **遊ぶ! 食べる! ショッピング!**
サーファーズ・パラダイスお得ガイド
- 28 旦那はオーギー/フィジオセラピストに聞こう「体の痛み改善法」
- 29 エヴァ・チェンの恋愛心理学/ツヤツヤのモチ髪を手に入れよう!
- 30 【美容特集】「食」でアンチエイジング!
- 31 ツアー&アクティビティ
- 32 簡単! 多国籍キッチン/オーギー・ワイルドライフ診療日記
- 33 料理とワインのマリアージュ/クイーンズランド州の釣り情報/日豪サッカー新時代
- 34 ワーホリ・ダイアリー/オーギーに英語で説明してみよう!
- 35 シネマ・チェック
- 36 ママのためのヨガ
- 37 今月の星占い By エリシア☆
- 38 メガ・ゴシップ
- 39 ゴールドコースト・マップ
- 40 ブリスベンとおきスポット/ブリスベン・マップ
- 41 ケアンズとその周辺の魅力/ケアンズ・マップ
- 42 クラシファイド
- 43 広告索引
- 44 
街角スナップ

日豪プレス公式WEB <http://nichigopress.jp/>

NICHIGOPRESSで紙面連載ページのアーカイブを閲覧できます!

Step1 Webマークをチェック

前回までの内容が気になる連載を見つけたら、各記事右上にあるWEBマークを確認。マークがあれば、過去記事がウェブサイトでも見られます。



Step2 カテゴリー検索

「カテゴリー検索」を利用
トップ画面上部の「記事一覧」からカテゴリーを指定して検索。このカテゴリーは、本紙記事右上にあるWEBマークの右を確認。



Step3 過去記事閲覧

連載名ごとに第1回から記事がまとめてアップされており、バックナンバーを読み返すこともできるので便利です。



■発行人 Publisher
アイク池口 Ike K. Ikeguchi

■ジェネラル・マネジャー 兼 編集長
General Manager / Editor in Chief
馬場一哉 Kazuya Baba

■ゴールドコースト支局長
Gold Coast Branch Manager
阪井田敬司 Keiji Sakaida

■副編集長 Deputy Editor in Chief
空閑睦子 Mutsuko Kuga

■編集 Editor
小副川晴香 Haruka Osoegawa
関和マリエ Marie Sekiwa
細川蝦生 Satsuki Hosokawa (Intern)

■営業 Sales Representative
加藤梨沙 Risa Kato
横路由希子 Yukiko Yokomichi
市村莉奈 Rina Ichimura
佐藤瞳 Hitomi Sato (Intern)

■デザイン Designer
下間朋子 Tomoko Shimotsuma
脇村淳子 Junko Wakimura

■シドニー・オフィス
Suite 303, 724-728 George St., Sydney NSW 2000 Australia
P.O. Box A2612, Sydney South NSW 1235 Australia
Tel: (02)9211-1155 Fax: (02)9211-1722

■ゴールドコースト・オフィス
Lot 5A, Level 1, Parkrise, 3 Alison St., Surfers Paradise QLD 4217 Australia
P.O. Box 867, Surfers Paradise QLD 4217 Australia
Tel: (07)5538-0033 Fax: (07)5538-0114

【VIC州、SA州、TAS州からのお問い合わせについて】
配送に関するお問い合わせは下記までご連絡ください。
Tel: (02)9211-1155

●日豪プレスからの刊行物
NICHIGOPRESS NATIONAL EDITION
NICHIGOPRESS QLD EDITION
NICHIGOPRESS MOVE
NICHIGOPRESS jstyle
NICHIGOPRESS Let's Go!

nichigopress.jp goldcoast.nichigopress.jp

■広告掲載のお申し込み・お問い合わせ、
本紙へのご意見・ご要望はこちらまで
npqld@nichigo.com.au

■定期購読のお申し込みはこちらまで
npsales@nichigo.com.au

郵便事情により、配達日が遅れる場合がございます。
ご了承ください。

※本紙文中では、州名以下の略称を使用する場合があります。
ニュー・サウス・ウェールズ州 NSW クイーンズランド州 QLD
タスマニア州 TAS 首都特別地域 ACT
ビクトリア州 VIC 西オーストラリア州 WA
南オーストラリア州 SA 北部 Territory NT

おことわり

日豪プレスは、掲載記事の正確さに万全を期していますが、掲載後にデータや情報に変更の可能性があることをご了承ください。また、広告、社外寄稿者の記事に関しては、内容が必ずしも社の見解を反映したものではないことをお断りいたします。なお、掲載記事、写真、図版の無断転載を禁じます。

掲載される広告内容は連邦公正取引法（1974年）またはこれらの法律に類似するクイーンズランド州および他州の州法、もしくはオーストラリア国外の法律の規定に違反するものではないことを条件にしていますが、広告の内容や信ぴょう性に関する責任は負いかねますのでご了承ください。

「日豪プレス」定期購読のお知らせ

オーストラリア国内からのお申込の場合は、氏名、住所、購読開始月、購読希望の版（全国版・QLD版のいずれか）を明記の上、年間購読は\$88、半年購読は\$55の小切手またはマネーオーダーを下記までお送りください。日本からお申込の場合は年間購読は\$200、半年購読は\$120を銀行送金でお送りいただくことになります。お申込方法の詳細は下記アドレスまでメールでお問い合わせください。なお、理由の如何を問わず途中解約はできませんので予めご了承ください。

P.O.Box A2612, Sydney South NSW 1235 Australia
advert@nichigo.com.au



JAPANESE LANGUAGE MEDICAL CENTRE

予約/お問い合わせは 3211-3611
または日本語直通 0410834563 (平日のみ)

海外旅行保険に加入されている方は、診察代(専門医も含む)、薬代、通訳代、血液検査、レントゲンなどの費用が一切かかりません。

TEL (07) 3211 3611 FAX (07) 3211 3771
Level 1, 245 Albert St., (Cnr Adelaide St.) Brisbane QLD 4000

ブリスベンシティ中心（クイーンモールの近く、シティホール斜め向かい）に位置し、大変便利です。 [地図参照→](#)



●学生の方の検診、就労中の障害に対する治療、産婦人科への紹介や、ダイビング・メディカル・チェックも常時受け付けております。

●NAATI通訳資格保持者勤務。保険をお持ちでない方も、必要に応じて日本語通訳が可能です。詳しくはお問い合わせ下さい。

●海外旅行を予定している方のために必要な全ての予防接種、予防接種のアドバイス、薬の処方のほか、旅行用品も取り扱っております。

●日本で解禁されたピルに関する詳しいインフォメーションも日本語でご用意しています。

診療時間

月～金 7:30am～7:00pm
土 8:30am～5:00pm
日 9:30am～5:00pm

※日本語直通電話は平日のみ受付
※3/25、28は休診となります。



オンライン申し込みだからお得!

お申し込みはグーグルで【トラトラ】を検索
お問い合わせは日本語で ☎02-9286-3774



月額 \$39^{ドル}
7GB データ込

(月額\$49で7GB+オプタス無制限)

3,000いいね! **突破キャンペーン**

トラトラのFacebookに **いいね!** をすると、

**ブリスベン/ゴールドコーストへの
携帯機種、送料無料!**



日本語医療センター

International Medical Centre
in Australia Fair Shopping Centre



えびす堂も
同センター内
にて営業中

オーストラリアフェアショッピングセンター内にて診療中です。

クリニックの2階上にはダイソーもオープンしました!
キャッシュレスご利用の方は無料送迎の手配も可能で、ますます便利!

大型ショッピングセンター内でもとても便利。日本語でお気軽にご相談下さい。

経験豊かなオーストラリア人医師達が全科診療いたします。(歯科を除く)



- ・日本人スタッフ、通訳が常駐
- ・無料駐車場完備
- ・公共交通機関の便もよい
- ・女性医師常勤(要事前予約)

- ★ 海外旅行保険加入の方は医療費や薬代、通訳、レントゲンおよび血液検査などの費用の自己負担がありません(一部例外あり)。
- ★ 平日13:00までは血液検査も院内で行えます。
- ★ 海外旅行保険ご利用の場合、**通院、入院、検査、お薬など全て支払い不要**です。
- ★ 入院や専門医、検査が必要な場合も通訳が同行するので安心です。
- ★ 予約の方優先です。当日でもお気軽にお電話ください。
- ★ 保険の無い方も通訳付きで受診できます。(有料)



**半径10km圏内
無料送迎サービス有。**
まずはお電話でご相談ください。

1800-123-119

救急 行く 良い医師
0499 19 4114 (SMS日本語でどうぞ)
QLD州以外からのご予約・お問い合わせ先 (07)5532-9914

■受付時間 **9:00~18:00**
年中無休(土日祝日は完全予約制)

www.nihongoiryo.com.au

Facebook www.facebook.com/nihongoiryo

Australia Fair
SHOPPING CENTRE

Shop B002 Australia Fair 40 Marine Parade Southport
Australia Fair Medical Centre内に日本語窓口を設けています。
ダイソー最寄りのエスカレーター又はモスバーガー横の
エレベーターで地下へお越し下さい。

② 土・日・祝日はドクターが常駐しておりません。海外旅行保険をご利用でその日にしか来院できない方や緊急を要する症状の方へご対応いたします。この場合、当院での診察、もしくは提携病院へ通訳がお連れいたします。お電話でお問い合わせ下さい。



Australian Government

貴社のニーズに合った 熟年スタッフを見つけ て、最大 10,000 ドル の賃金補助を取得



従業員を募集中の雇用主には、地元のjobactiveプロバイダーに優れた熟年スタッフを紹介してもらうことをお勧めします。

熟年労働者の長年の豊富な経験が貴社にとって役立ちます。50歳以上の労働者は信頼でき、柔軟性があり、初日から貢献する準備ができています。熟年スタッフを雇用した雇用主にはRestartプログラムに基づき10,000ドル*の賃金補助金が提供されます。

これはオーストラリア政府による、雇用主と求職者を結び付ける方法の一環として提供されています。

*6カ月以上jobactiveプロバイダーに登録している50歳以上の求職者を雇用続けた雇用主は、最大10,000ドル(GST込み)を受け取ることができます。

 **jobactive**[®]
restart

Find the right fit

Jobactiveを検索して地元のプロバイダーを見つけてください。